



VÝROČNÁ SPRÁVA
ANNUAL REPORT
2013

SLOVALCO

OBSAH

3	POSLANIE, VÍZIA, FILOZOFIA
5	ÚVODNÉ SLOVO
7	ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI
14	ŠPECIFIKÁCIA HLAVNÝCH VÝROBKOV
15	ŠTATISTIKA VÝROBY A PREDAJA
17	INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA / BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI
23	INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA / KVALITA
28	INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA / ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
31	INTEGROVANÝ SYSTÉM MANAŽÉRSTVA / KONTINUITA
34	PROJEKTY
36	ĽUDSKÉ ZDROJE
40	INFORMOVANIE ZAMESTNANCOV A VEREJNOSTI
43	ETICKÝ KÓDEX
47	SPONZORSTVO
50	INVESTÍCIE
53	KOMENTÁR K HOSPODÁRSKYM VÝSLEDKOM
56	TRENDY 2007 - 2013
60	VÝSLEDKY - PREHLAD
62	SPRÁVA DOZORNEJ RADY
63	VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A OSTATNÝCH ČASŤÍ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU
64	VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII
65	VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV
66	VÝKAZ ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA
67	INFORMÁCIA O AUDITE VÝROČNEJ SPRÁVY
70	OBCHODNÉ ZASTÚPENIA SPOLOČNOSTI
71	NAJVÝZNAMNEJŠÍ KONEČNÍ ZÁKAZNÍCI A DODÁVATELIA
71	KONTAKTY

CONTENTS

3	MISSION, VISION, PHILOSOPHY
5	FOREWORD
7	BASIC DATA ABOUT THE COMPANY
14	PRODUCTS SPECIFICATION
15	PRODUCTION AND SALES STATISTICS
17	INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM / OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY
23	INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM / QUALITY
28	INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM / ENVIRONMENT
31	INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM / BUSINESS CONTINUITY
34	PROJECTS
36	HUMAN RESOURCES
40	INFORMATION FOR EMPLOYEES AND THE PUBLIC
43	ETHICAL CODE
47	SPONSORSHIP
50	INVESTMENTS
53	BUSINESS RESULTS SUMMARY
56	TRENDS 2007 - 2013
60	RESULTS - OVERVIEW
62	REPORT OF THE SUPERVISORY BOARD
63	STATEMENT OF PROFIT AND LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME
64	STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
65	CASH FLOW STATEMENT
66	STATEMENTS OF CHANGES IN EQUITY
67	INFORMATION ON THE AUDIT OF THE ANNUAL REPORT
70	SALES OFFICES
71	TOP CUSTOMERS AND SUPPLIERS
71	CONTACTS

POSLANIE, VÍZIA, FILOZOFIA

POSLANIE

Naším poslaním je vyrábať hliník moderným ekologickým spôsobom a zušľachťovať ho do zliatin požadovaných tvarov a vlastností pre potreby spracovateľov a finálnych užívateľov výrobkov z nášho kovu.

VÍZIA

Budeme:

- príkladom v bezpečnosti a ochrane zdravia zamestnancov,
- minimalizovať dopady podnikateľskej činnosti na životné prostredie,
- lídrom v kvalite a prístupe k zákazníkom,
- trvalo rastúcou a investične atraktívnou spoločnosťou, aktívnou v rámci životného cyklu hliníka,
- ambicióznou firmou zameranou na neustále zlepšovanie a kontinuálne znižovanie nákladovosti.

FILOZOFIA

Všetky naše aktivity vychádzajú zo základných etických princípov a zákonitostí.

NAŠA ZÁKAZNÍCKA FILOZOFIA

- Pochopením a napĺňaním požiadaviek zákazníkov budujeme korektné partnerské vzťahy.
- Naša ústretovosť a úcta k zákazníkom je súčasťou upevňovania silnej vzájomnej dôvery.

VNÚTORNÁ POLITIKA

- Sme otvorení voči novým myšlienkam a zmenám, ktoré aktívne prispievajú k spoločnej účasti na plnení cieľov.
- Našich zamestnancov vnímame ako najhodnotnejšie aktívum spoločnosti, a preto starostlivo dbáme o ich spokojnosť a rozvoj.
- Kladieme veľký dôraz na bezpečnosť a ochranu zdravia našich zamestnancov pri práci a vytvárame im optimálne pracovné prostredie.
- Zásady vedenia spoločnosti, princípy otvorenosti a vzájomného rešpektu a silná sociálna politika prispievajú k vytváraniu pozitívneho vzťahu a lojálnosti k našej spoločnosti.

MISSION, VISION, PHILOSOPHY

MISSION

Our mission is to produce aluminium through a modern ecological process and refine it into alloys of the required shape and properties to meet the needs of the processors and end-users of products made from our metal.

VISION

We will be:

- Exemplary in the area of occupational health and safety,
- Minimising the environmental impact of our activities,
- A leader in quality and customer care,
- A permanently growing company attractive to investors, engaged in all aspects of the life cycle of aluminium,
- An ambitious company focused on continual improvements and cost effectiveness.

PHILOSOPHY

All our activities are grounded in fundamental ethical principles and laws.

OUR CUSTOMER PHILOSOPHY

- By understanding and meeting the requirements of our customers we build relationships with our partners,
- Our helpfulness towards and respect for the customer is part of strengthening mutual trust.

INTERNAL POLICY

- We are open to new ideas and opinions, which actively help us move together towards our goals,
- We perceive our employees as the most valuable asset of our Company and for this reason we carefully pay heed to their satisfaction and development,
- We place great emphasis on the occupational health and safety of our employees and on creating an optimal working environment,
- The principles of company governance, openness and mutual respect and a strong social policy contribute to creating positive relationships and loyalty.

VZŤAHY A ZÁVÄZKY VOČI SPOLOČNÍKOM

- Naše podnikanie smerujeme a riadime tak, aby bol zabezpečený trvalý rozvoj spoločnosti a spokojnosť našich akcionárov.
- Zisk je pre nás významný ukazovateľ výkonnosti, nie je to však jediný cieľ, ktorý je pre nás dôležitý.

VZŤAHY K OSTATNÉMU OKOLIU

- Pohotovo reagujeme na očakávania spoločnosti, aktívne sa podieľame na spolupráci a nadštandardných vzťahoch so štátom a verejnými inštitúciami.
- Citlivo vnímame potrebu starostlivosti o životné prostredie, preto sú šetrnosť a ohľad na ekológiu prítomné v našej každodennej práci.

DESATORO (HODNOTY, KTORÉ CTÍME)

1. Bezpečnosť
2. Kvalita a spoľahlivosť
3. Ústretovosť a úcta k zákazníkovi
4. Otvorenosť a komunikatívnosť, vzájomný rešpekt
5. Spolupráca
6. Aktívna účasť na plnení cieľov
7. Vzdelanosť a zručnosť
8. Šetrnosť a ekologickosť
9. Zákonnosť
10. Lojálnosť



RELATIONSHIPS AND OBLIGATIONS TOWARDS SHAREHOLDERS

- We guide and manage our business in a way that ensures the permanent development of the Company and the satisfaction of our shareholders,
- Though profit is for us a significant indicator of performance, it is not the sole goal important to us.

EXTERNAL RELATIONS

- We respond promptly to the expectations of society and actively cooperate and maintain close contacts with state and public bodies and institutions,
- We sensitively perceive the need for caring for the environment, and for this reason consideration and respect for ecology is part and parcel of our everyday work.

TEN COMMANDMENTS (THE VALUES WE HONOUR)

1. Safety
2. Quality and reliability
3. Pro-active approach and respect towards customers
4. Openness, a communicative approach and mutual respect
5. Cooperation
6. Active participation in fulfilment of objectives
7. Education and workmanship
8. Economical and ecological awareness
9. Lawfulness
10. Loyalty





ÚVODNÉ SLOVO

VÁŽENÍ AKCIONÁRI,

spoločnosť Slovalco stála v úvode roka 2013, kedy si pripomenula dvadsať rokov od svojho založenia, pred veľkou výzvou. Tá spočívala v úspešnom ukončení rokovaní o dodávke elektrickej energie na ďalšie obdobie vzhľadom na to, že pôvodná zmluva platila do konca roka 2013. V októbri 2013 boli rokovania úspešne ukončené podpisom zmluvy s dodávateľom Slovenské elektrárne, keď spoločnosť Slovalco získala jasne stanovené podmienky pre svoju ďalšiu existenciu na najbližších osem rokov.

V oblasti BOZP, ktorá je základnou podmienkou nášho fungovania, sme v roku 2013 zaznamenali dva registrované pracovné úrazy. Jeden z nich bol s práceneschopnosťou a mohol pri inej zhode okolností skončiť oveľa vážnejšie. V tomto prípade došlo ku kolízii dopravnej techniky a človeka. Práve kolízie v doprave sú asi tie najnebezpečnejšie. Najťažšie úrazy v posledných 10 – 15 rokoch boli práve pri zrážke človeka s pohybujúcou sa technikou. V oblasti dopravy musíme aj naďalej neustále pracovať nielen s vodičmi, žeriavnikmi, ale aj s operátormi a chodcami. Ako prvú musíme neustále zdôrazňovať nevyhnutnosť očného kontaktu medzi operátorom a vodičom. U zamestnancov dodávateľských firiem sme zaznamenali tri registrované pracovné úrazy, z toho dva s práceneschopnosťou. Práve práca s dodávateľmi je ďalšou výzvou, na ktorú sa sústreďujeme. Zaznamenali sme o jednu štvrtinu vyšší počet hlásení nežiaducich udalostí v porovnaní s rokom 2012 a zhruba o jednu štvrtinu poklesol výskyt udalostí s materiálnou škodou.

FOREWORD

DEAR SHAREHOLDERS,

Slovalco was facing a great challenge at the beginning of 2013 – the twentieth year of the Company's existence - a successful conclusion of the negotiations regarding supply of electric power for the next period, as the original agreement was valid until the end of 2013. The negotiations were concluded successfully in October 2013 by signing an agreement with the power supplier, Slovenské elektrárne, with clearly defined conditions for further existence of Slovalco in the following eight years.

In the area of occupational health and safety, which is a basic prerequisite for our operation, we registered two recordable work injuries in 2013. One of them was a lost-time injury with the potential of much more serious consequences. This case involved a vehicle-human collision. The traffic-related accidents are probably the most dangerous ones. The worst injuries in the last 10 – 15 years were collisions of people with moving equipment. We have to work continuously in the traffic area, not only with drivers and crane operators but also with operators on the floor and pedestrians. We must keep emphasizing the very basic rule of eye contact between an operator and a driver. We registered three recordable injuries of contractors, two of them qualified as lost-time injuries. Working with contractors is another challenge we will focus at. The number of reported nearmisses was higher by 25 % compared with 2012; accidents with material damage were reduced by approximately one quarter.

Spokojní môžeme byť s výsledkami dosiahnutými v roku 2013 v oblasti technológie. V elektrochemickom procese dosahujeme dlhodobu vysokú kvalitu anód, ktorá prispela k zlepšeniu technologických parametrov elektrolytickej výroby hliníka a zvýšeniu efektívnosti procesu. Je za tým aj dôsledné vykonávanie pracovných operácií a precízne sledovanie a riadenie technológie. Dlhodobo stabilná je vysoká kvalita produkcie v procese finalizácie, dosahovaná vďaka efektívnym procesným časom, nízkej nezhodnej výrobe aj objemu sterov. Som presvedčený, že prínos na dosahovaní takýchto výsledkov má dôsledné uplatňovanie jednotlivých princípov systému AMPS, zlepšovanie procesov a poctivá a obetavá práca zamestnancov.

Hospodársky výsledok spoločnosti za rok 2013 bol nižší, ako sme pri tvorbe podnikateľského plánu očakávali. Významne ho ovplyvnila najmä cena hliníka na londýnskej burze kovov, ktorá sa v dlhšom časovom horizonte pohybuje na nízkej úrovni.

Pri vstupe do dvadsiateho prvého roka existencie spoločnosti Slovalco poznáme podmienky na trhu, podmienky novej zmluvy, poznáme svoje možnosti, ohrozenia aj príležitosti. Som presvedčený, že vďaka obetavej a svedomitej práci sa s výzvami, ktoré nás čakajú, vysporiadame a dosiahneme opäť vynikajúce výsledky.



Milan Veselý
generálny riaditeľ

We can be satisfied with the technological results achieved in 2013. In the electrochemical process, we are achieving long-term high quality of anodes which contributed to better technology parameters of electrolytic production of aluminium and improved process efficiency. It is thanks to consistent performance of work operations and precise monitoring and management of technology. Long-term stable high quality of production in the finalization process is achieved through efficient process times, low scrap rate and low volume of dross. I am convinced that these results are due to the consistent application of individual principles of AMPS, improvement of processes and good and self-sacrificing work of most people.

The economical result of the Company in 2013 was worse than assumed in the business plan. It was largely affected by the LME price of aluminium which remains low for a longer period.

Entering the twenty-first year of existence of Slovalco, we know the market situation, the conditions of the new power supply agreement, we are aware of our possibilities, risks and opportunities. I am sure that thanks to self-sacrificing and conscientious work, we will overcome the challenges ahead and once again achieve excellent results.



Milan Veselý
Chief Executive Officer

ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SLOVALCO, A. S.

Obchodné meno: Slovalco, a. s.

Právna forma: akciová spoločnosť

Sídlo: Priemyselná 14

965 48 Žiar nad Hronom

IČO: 31 587 011

DIČ: 2020 479 483

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici.

Oddiel: Sa, vložka č. 160/S

MÍĽNIKY V HISTÓRII SPOLOČNOSTI

- 7. jún 1993 – založenie spoločnosti
- Október 1994 – kapitálový vstup EBOR a Hydro Aluminium AS
- Jún 1995 – vyrobený prvý kov
- Jún 1997 – získanie certifikátu podľa ISO 9001
- December 1998 – získanie certifikátu podľa ISO 14001
- November 1999 – získanie Ceny Slovenskej republiky za kvalitu
- December 2000 – získanie certifikátu podľa normy OHSAS 18001
- Marec 2001 – odsúhlasený projekt rozšírenia
- November 2001 – získanie ocenenia Firma roka 2001
- Marec 2002 – získanie plakety Vzorný daňový subjekt 2001
- December 2002 – získanie certifikátu podľa ISO/TS 16949:2002
- Apríl 2003 – zvýšenie prúdu v Elektrolýze z 230 kA na 250 kA
- August 2003 – spustenie ďalších 54 elektrolýznych pecí, 226 pecí v prevádzke
- Jún 2004 – vyrobených jeden milión ton hliníka
- September 2004 – získanie víťaznej ceny v súťaži o Projekt roka (rozšírenia výroby)
- Jún 2005 – získanie ceny za progresívne architektonické a stavebno-technické riešenie stavby novej administratívnej budovy
- Október 2006 – získanie certifikátu Bezpečný podnik udelený MPSVR SR
- November 2006 – získanie certifikátu pre systém manažérstva informačnej bezpečnosti podľa ISO 27001

BASIC DATA ABOUT THE COMPANY

BASIC DATA ABOUT THE COMPANY

Business name: Slovalco, a. s.

Legal entity: Joint Stock Company

Headquarters address: Priemyselná 14

965 48 Žiar nad Hronom

Company's ID No.: 31 587 011

VAT No.: 2020479483

The company is registered at the Commercial Register of the Companies in Banská Bystrica. Section: Sa, Insert No. 160/S

THE MILESTONES IN THE COMPANY'S HISTORY

- 7th June 1993 – Establishment of Company
- October 1994 – Capital entry of EBRD and Hydro Aluminium AS
- June 1995 – First liquid metal produced
- June 1997 – ISO 9001 Certificate received
- December 1998 – ISO 14001 Certificate received
- November 1999 – Slovak Republic Quality Award
- December 2000 – OHSAS 18001 Certificate received
- March 2001 – Smelter Expansion Project approved
- November 2001 – Company of year 2001 Award
- March 2002 – Exemplary Tax Payer for 2001 Accolade
- December 2002 – ISO/TS 16949:2002 Certificate received
- April 2003 – Current increase in the potroom from 230 kA to 250 kA
- August 2003 – 54 additional reduction cells put into operation, 226 cells in operation
- June 2004 – The millionth tonne of Aluminium produced
- September 2004 – Winner of the competition –The Project of the Year (awarded project: Production Expansion Project)
- June 2005 – Award for a progressive architectural, construction and technical solution of a New Administrative Building.
- October 2006 – Certificate of "Safe Enterprise" awarded by the Ministry of Labour, Social Affairs and Family SR
- November 2006 – Information Security Management System Certificate received according to ISO 27001

- November 2006 – získanie Národnej ceny Slovenskej republiky za kvalitu podľa modelu výnimočnosti EFQM
- Október 2007 – akreditácia analýzy chemického zloženia hliníka a hliníkových zliatin metódou optickej atómovo-emisnej spektrálnej analýzy podľa ISO/IEC 17025:2005
- September 2010 – vyrobených dva milióny ton hliníka
- Január 2011 – získanie certifikátu pre systém manažérstva kontinuity podľa BS 25999-1,2
- November 2011 – získanie osvedčenia o predĺžení platnosti certifikátu Bezpečný podnik udelený MPSVR Slovenskej republiky
- Október 2013 – podpísanie zmluvy so spoločnosťou Enel – Slovenské elektrárne na dodávku elektrickej energie na obdobie osem rokov s platnosťou od 1.1. 2014

ZÁKLADNÉ IMANIE

164 326 350 EUR

PREDMET ČINNOSTI

- výroba hliníka z oxidu hlinitého a ostatných surovín
- nákup a predaj elektrickej energie
- výroba vopred vypálených anód
- nákup surovín na výrobu hliníka, zliatin hliníka a vopred vypálených anód
- predaj hliníka, zliatin hliníka a vopred vypálených anód
- predaj a vývoz sterov ľahkých kovov s obsahom hliníka
- nákup, dovoz a spracovanie hliníkového odpadu – odpad z hliníka, zliatiny, zlúčeniny
- prenájom nebytových priestorov spojený s poskytovaním doplnkových služieb
- oprava vyhradených technických plynových zariadení v rozsahu opravy a údržby bez zvráania



- November 2006 – Slovak Republic Quality Award received (based on EFQM Excellence Model)
- October 2007 – Accreditation for the chemical analysis of aluminium and aluminium alloys using optical nuclear-emission spectrography according to ISO/IEC 17025:2005
- September 2010 – The two millionth tonne of Aluminium produced
- January 2011 – Business Continuity Management System certificate according to BS 25999-1,2 received
- November 2011 – Validity Extension Licence received for Certificate of “Safe Enterprise” awarded by the Ministry of Labour, Social Affairs and Family SR
- October 2013 – Signature of an agreement with Enel – Slovenské elektrárne regarding supply of electric power for the period of eight years starting from January 1, 2014

PAID-UP CAPITAL

164,326,350 EUR

COMMERCIAL ACTIVITIES

- The production of aluminium from alumina and other raw materials,
- The purchase and sale of electric energy,
- The production of pre-baked anodes,
- The purchase of raw materials for production of aluminium, alloys and pre-baked anodes,
- The sale of aluminium, aluminium alloys and pre-baked anodes,
- The sale and export of light metal skimmings with aluminium content,
- The purchase, import and processing of aluminium waste – waste from aluminium, alloy, compounds,
- The renting of non-residential premises and the provision of related services,
- The repair of reserved technical equipment – gas equipment, within the scope of repair and maintenance excluding welding.

ŠTRUKTÚRA AKCIONÁROV

SHAREHOLDER STRUCTURE

Hydro Aluminium AS, Oslo, Nórsko
Hydro Aluminium AS, Oslo, Norway

55.3 %

ZSNP SCO, a. s. Žiar nad Hronom, Slovensko
ZSNP SCO, a. s. Žiar nad Hronom, Slovakia

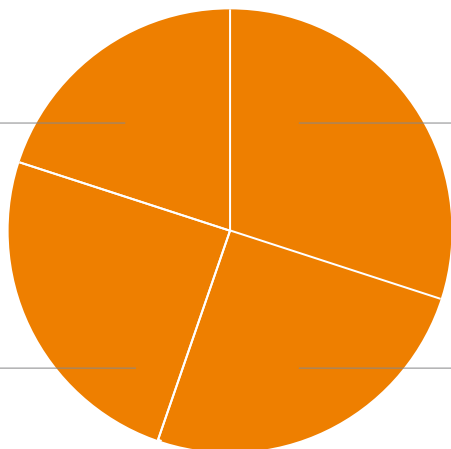
44.7 %

20.0 %
ZSNP SCO
Bežné akcie
Ordinary shares

30.0 %
Hydro Aluminium
Bežné akcie
Ordinary shares

24.7 %
ZSNP SCO
Preferenčné akcie
Preference shares

25.3 %
Hydro Aluminium
Preferenčné akcie
Preference shares



**Práca s dodávateľmi je ďalšou výzvou,
na ktorú sa sústredíme.**

**Working with contractors
is another challenge we will focus at.**

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA K 31. 12. 2013

ORGANISATION CHART AS OF DECEMBER 31, 2013



ORGÁNY SPOLOČNOSTI 2013

PREDSTAVENSTVO

Knut Frederik Preus

- predseda – nar. 1949,
zástupca Hydro AS

Reidar Huglen – (do 25. 09. 2013)

- člen – nar. 1948,
zástupca Hydro AS

Knut Omholt Austreid – (od 25. 09. 2013)

- člen – nar. 1958,
zástupca Hydro AS

Knut Meel

- člen – nar. 1966,
zástupca Hydro AS

Jozef Oravkin

- člen – nar. 1968,
zástupca ZSNP SCO, a. s., Žiar nad Hronom

Marián Slivovič

- člen – nar. 1981,
zástupca ZSNP SCO, a. s., Žiar nad Hronom

DOZORNÁ RADA

predseda: *Terrance W. Conley*

členovia: *Ingeborg M. Liahjell*
Thorvald Mellerud
Juraj Mikulčík
Eduard Maták
Miroslav Mlatec
Rudolf Brázdovič
Ola Sæter
Denisa Mikušová Schultzová

COMPANY BODIES IN 2013

THE BOARD

Knut Frederik Preus

- chairman; born in 1949,
representative of Hydro AS

Reidar Huglen

- member; born in 1948,
representative of Hydro AS (until 25. 09. 2013)

Knut Omholt Austreid

- member; born in 1958,
representative of Hydro AS (since 25. 09. 2013)

Knut Meel

- member; born in 1966,
representative of Hydro AS

Jozef Oravkin

- member; born in 1968,
representative of ZSNP SCO, a. s. Žiar nad Hronom

Marián Slivovič

- member; born in 1981,
representative of ZSNP SCO, a. s. Žiar nad Hronom

SUPERVISORY BOARD

chairman: *Terrance W. Conley*

members: *Ingeborg M. Liahjell*
Thorvald Mellerud
Juraj Mikulčík
Eduard Maták
Miroslav Mlatec
Rudolf Brázdovič
Ola Sæter
Denisa Mikušová Schultzová

MANAŽMENT SPOLOČNOSTI

Ing. Milan Veselý PhD, MBA

nar. 1966, generálny riaditeľ

Absolvoval Elektrotechnickú fakultu VŠT v Košiciach.

Od roku 1989 až do založenia Slovalco, a. s. pôsobil v ZSNP v rôznych technických funkciách. Od vzniku Slovalco, a. s. bol IT manažérom a od roku 1997 pracoval ako administratívny riaditeľ. Od roku 1998 bol vo funkcii administratívno-technického riaditeľa Slovalco, a. s. V roku 2000 získal na University of Pittsburgh titul Master of Business Administration. V roku 2010 mu bol vedeckou radou Hutnickej fakulty technickej univerzity v Košiciach udelený titul PhD. Od mája 2002 je vo funkcii generálneho riaditeľa Slovalco, a. s..

Ing. Rudolf Knapp, MBA

nar. 1965, obchodno-finančný riaditeľ

Absolvoval Elektrotechnickú fakultu VŠT v Košiciach.

V rokoch 1989 – 1995 pracoval v a. s. ELBA Kremnica ako marketingový pracovník. Od roku 1995 zastával v Slovalco, a. s. pozíciu obchodného zástupcu a od roku 1999 bol riaditeľom pre predaj a marketing. V roku 2001 získal na University of Pittsburgh titul Master of Business Administration. Od roku 2002 bol obchodným riaditeľom a od februára 2004 je obchodno-finančným riaditeľom.

Ing. Igor Krátky

nar. 1956, výrobnotechnický riaditeľ

Absolvoval Chemicko-technologickú fakultu SVŠT v Bratislave.

V rokoch 1981 – 1995 pôsobil v ZSNP, a. s. v oblasti riadenia kvality. Od roku 1995 zastával v Slovalco, a. s. pozíciu vedúceho riadenia kvality a od roku 2004 bol vedúcim oddelenia systémového manažérstva. Je EOQ audítorom kvality a vedúcim audítorom Systému manažérstva kvality a Systému environmentálneho manažérstva podľa IRCA. Je dvojnásobným držiteľom ocenenia Top manažér kvality SR. Od októbra 2006 bol riaditeľom pre technický servis a od mája 2013 je výrobnotechnickým riaditeľom a. s. SLOVALCO.



SENIOR MANAGEMENT

Ing. Milan Veselý PhD, MBA

born in 1966, Chief Executive Officer

Graduated from the Technical University in Košice, Slovakia – Faculty of Electrical Engineering. From 1989 until the founding of Slovalco he worked for ZSNP in various technical positions. After the establishment of Slovalco he held the position of IT Manager and in 1997 he was appointed Administrative Director. From 1998 Milan Veselý was the Administrative and Technical Director of Slovalco. He received his MBA degree from the University of Pittsburgh, PA, USA in 2000. In 2010 he was awarded the title of PhD by the scientific committee of the Faculty of Metallurgy of The Technical University of Košice. In May 2002 he was appointed CEO.

Ing. Rudolf Knapp, MBA

born in 1965, Chief Commercial and Financial Officer

Graduated from the Technical University in Košice, Slovakia – Faculty of Electrical Engineering. From 1989 to 1995 he worked for ELBA, a. s., Kremnica in the marketing department. In 1995 he was recruited by Slovalco as a sales agent. In 1999, Rudolf Knapp was appointed Sales and Marketing Manager. He received his MBA degree from the University of Pittsburgh, PA, USA in 2001. In 2002 he was appointed Chief Commercial Officer and in February 2004 he was appointed Chief Commercial and Financial Officer.

Ing. Igor Krátky

born in 1956, Chief Operational and Technical Officer

Graduated from the Technical University in Bratislava, Slovakia – Chemical and Technological Faculty. From 1981 to 1995 he worked for ZSNP in the area of quality control. From 1995 he worked for Slovalco as the Manager for Quality Control and in 2004 he was appointed the Manager of the System Management Department. He is the EOQ quality auditor, as well as the GMS and EMS senior auditor according to IRCA. Twice he received the Award – Top Quality Manager SR. From October 2006, he was Director for Technical Services and since May 2013, he became Chief Operational and Technical Officer of Slovalco.





**Zodpovedný prístup a spoľahlivosť
považujeme za základný predpoklad úspechu.**

**Responsible approach and reliability is
considered to be a principle prerequisite
for the success.**

ŠPECIFIKÁCIA HLAVNÝCH VÝROBKOV

PRODUCTS SPECIFICATION



ČAPY NA PRIETLAČNÉ LISOVANIE EXTRUSION INGOTS

	Rozmery Dimensions	Tolerancie Tolerances
Priemer Diameter	152, 178, 203, 228, 254 mm	+0 /-2 mm
	279 mm	+0 /-3 mm
Dĺžka Length	400 - 1 500 mm	± 3 mm
	1 500 - 7 000 mm	± 6 mm
Priehyb Straightness	max. 2,5 mm / m	
	max. 12 mm / 7 m	
Pravouhlosť pílených koncov Squareness	90°	± 0,5°
Zliatiny radu 1XXX a 6XXX / Alloy groups 1XXX and 6XXX		

PRIMÁRNE ZLIEVARENSKÉ ZLIATINY PRIMARY FOUNDRY ALLOYS

Hmotnosť bločkov: 8 kg / Ingot weight: 8 kg											
Hmotnosť zväzku: max. 1 000 kg / Bundle weight: max 1000 kg											
Norma / zliatina / Norm / alloy											
EN 1676		Hydro	Chemické zloženie (hm %) Chemical composition (w %)							Ostatné Other	
Chemické Chemical	Číselné Numerical	IMS	Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Zn	Ti	Jednotlivo Each	Spolu Total
AlSi zliatiny / AlSi alloys											
AlSi7Mg0,3	AB-42100	4433xx	6,5-7,5	0,15	0,03	0,1	0,30-0,45	0,07	0,10-0,18	0,03	0,1
AlSi7Mg0,6	AB-42200	4433xx	6,5-7,5	0,15	0,03	0,1	0,50-0,70	0,07	0,10-0,18	0,03	0,1
AlSi10Mg(a)	AB-43000	4445xx	9,0-11,0	0,4	0,03	0,45	0,25-0,5	0,1	0,15	0,05	0,15
AlSi9Mg	AB-43300	4443xx	9,0-11,0	0,15	0,03	0,1	0,30-0,45	0,07	0,15	0,03	0,1
AlSi11[Mg]	AB-44000	4453xx	10,0-11,8	0,15	0,03	0,1	0,45	0,07	0,15	0,03	0,1
AlSi12(a)	AB-44200	4451xx	10,5-13,5	0,4	0,03	0,1	-	0,1	0,15	0,05	0,15
AlSi9Cu1Mg	AB-46400	4442xx	8,3-9,7	0,7	0,8-1,3	0,15-0,55	0,30-0,65	0,8	0,10-0,18	0,05	0,25
AlCu zliatiny / AlCu alloys											
AlCu4MgTi	AB-21000	4227xx	0,15	0,13	4,2-5,0	0,1	0,2-0,35	0,1	0,15-0,25	0,03	0,1
AlCu4Ti	AB-21100	4227xx	0,15	0,15	4,2-5,2	0,55	-	0,07	0,15-0,25	0,03	0,15
Rotorové zliatiny / Rotor alloys											
Al99.5	-	4001xx	0,06	0,17-0,25	0,1	0,005	0,02	0,02	0,002	0,01	0,1
Al99.7	-	4001xx	0,07	0,18	0,01	0,005	0,02	0,04	0,002	0,01	0,1

ŠTATISTIKA VÝROBY A PREDAJA

V ROKU 2013

- V elektrolýze sme vyrobili 163 296 ton tekutého kovu.
- Celková výroba 178 859 ton hlinikárskych výrobkov zahŕňala 110 844 ton čapov na prietlačné lisovanie a 68 015 ton primárnych zlievarenských zliatin.
- Predali sme 179 870 ton hliníkových výrobkov, z toho 110 444 ton čapov na prietlačné lisovanie a 69 426 ton primárnych zlievarenských zliatin.
- Export tvoril 82.9 % z celkového objemu predaja.

CIELE NA ROK 2014

- Výroba tekutého kovu v elektrolýze v objeme 165 210 ton a výroba hotových výrobkov v odliavarni v objeme 177 206 ton. Z daného objemu plánujeme vyrobiť 109 118 ton čapov na prietlačné lisovanie a 68 088 ton primárnych zlievarenských zliatin.
- Vo výrobe a predaji sa zameriame na dva hlavné výrobky – čapy na prietlačné lisovanie a primárne zlievarenské zliatiny.
- Predaj hliníkových výrobkov na úrovni 177 300 ton – 109 200 ton čapov na prietlačné lisovanie a 68 100 ton primárnych zlievarenských zliatin.

ŠTRUKTÚRA PREDAJA 2013

PRODUCT MIX IN 2013



PRODUCTION AND SALES STATISTICS

IN 2013

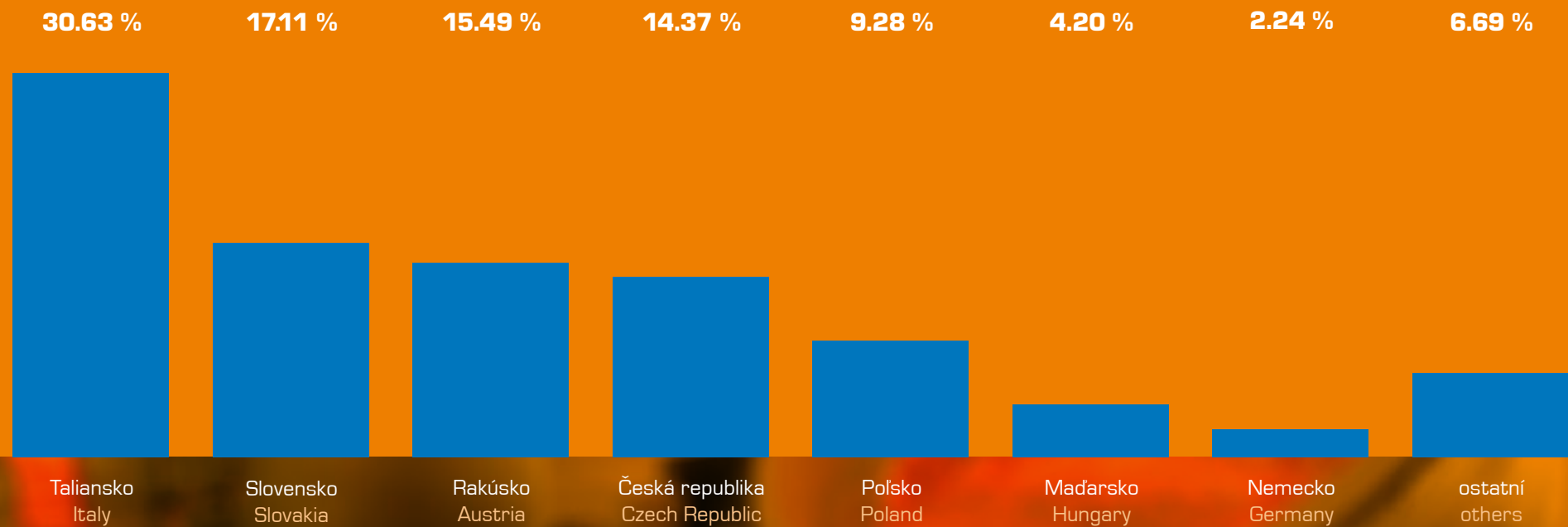
- We produced 163,296 Mt of liquid metal in the Potroom.
- The total production of finished aluminium products (178,859 Mt) included 110,844 Mt of extrusion ingots and 68,015 Mt of primary foundry alloys.
- We sold 179,870 Mt of finished aluminium products 110,444 Mt of which were extrusion ingots and 69,426 Mt primary foundry alloys.
- Exports represented 82.9 % of the total volume of sales.

2014 OBJECTIVES

- Planned production volumes are as follows: 165,210 Mt of liquid metal from the Potroom and 177,206 Mt of finished products from the Casthouse. The production volume shall include 109,118 Mt of extrusion ingots and 68,088 Mt of primary foundry alloys.
- Production and sales will focus on two main products, i.e. extrusion ingots and primary foundry alloys.
- Sales of Aluminium products are planned to reach 177,300 Mt – of which 109,200 Mt in extrusion ingots and 68,100 Mt in primary foundry alloys.

ŠTRUKTÚRA ODBERATEĽOV 2013

CONSIGNEE STRUCTURE IN 2013



BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

POLITIKA BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVIA PRI PRÁCI

Starostlivosť o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci je na prvom mieste vo všetkých podnikateľských aktivitách Slovalco, a. s. a je súčasťou integrovaného systému manažérstva.

Uvedomujeme si zodpovednosť za bezpečné prevádzkovanie technológií na výrobu hliníka a hliníkových výrobkov. Neuspokojíme sa však iba s plnením legislatívnych požiadaviek, ale neustálym zlepšovaním a efektívne vynaloženými prostriedkami na riadenie rizík vytvárame také pracovné podmienky, ktoré nebudú príčinou nehôd, úrazov a chorôb. Naše úsilie sústreďujeme na činnosti spojené s tekutým kovem, používaním kolesovej techniky, používaním žeriavov, manipuláciou s materiálmi a na pracovné prostredie.

Naším cieľom je:

- žiadne pracovné úrazy u zamestnancov spoločnosti a zamestnancov dodávateľských organizácií,
- žiadne choroby z povolania u zamestnancov spoločnosti a zamestnancov dodávateľských organizácií,
- predchádzanie vzniku závažných priemyselných havárií.

Prvým predpokladom úspechu je stotožnenie sa s politikou bezpečnosti. Vzájomnou komunikáciou a jasne definovanými cieľmi zabezpečíme jej pochopenie a podporu od všetkých zamestnancov.

Používaním nástrojov a aktivít angažujúcich všetkých zamestnancov spoločnosti na zlepšovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vytvárame vnútropodnikovú kultúru, ktorú charakterizuje vzájomná pomoc (spoločné využívanie poznatkov a skúseností), ochrana a starostlivosť o spolupracovníkov a tímová práca.

Poskytujeme dostatočné zdroje na realizáciu politiky bezpečnosti a podporu systému manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Zabezpečujeme školenia a prípravu tak, aby zamestnanci boli kvalifikovaní na vykonávanie svojich pracovných povinností a zodpovedností.

Ročne preskúmavame Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a jeho zhodu s vyhlásenou politikou.

Do riadenia bezpečnosti zapájame všetkých zamestnancov.

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY POLICY

Occupational health and safety comes first in all Slovalco business activities and forms part of an integrated management system.

We are aware of our responsibility for the safe operation of equipment for the production of aluminium and aluminium products. However, we will not be satisfied with the fulfilment of legislative requirements only. Through continuous improvement and the effective utilisation of risk management tools, we create working conditions which are not prone to accidents, injuries, or illnesses. Our efforts are concentrated on activities related to liquid metal, the use of mobile equipment, cranes, materials handling and the working environment.

Our goals are:

- No work accidents among employees of the company or contractors' employees;
- No occupational diseases among both the employees of the company and contractors' employees;
- Prevention of major industrial accidents.

The first requirement for success is that we all have to identify ourselves with the Safety Policy. By mutual communication and clearly defined objectives, we will ensure every employee's understanding and support.

Through the use of tools and activities engaging all employees of the company, we create a corporate culture characterized by mutual assistance (knowledge-sharing and experience-sharing), protection and caring for a fellow worker, and teamwork. We provide sufficient funds for carrying out the Safety Policy and supporting the Occupational Health and Safety Management System.

We provide and organise training courses and prepare our employees to make them competent and qualified for their work, duties and responsibilities.

We annually audit the Occupational Health and Safety Management System and its compliance with the declared policy.

All employees are integrated into the Occupational Health and Safety Management System.

Dodržiavanie politiky bezpečnosti a uvedenie si svojho individuálneho záväzku v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci je zodpovednosťou každého zamestnanca (prijatie individuálneho záväzku musí vychádzať z osobného vnútorného presvedčenia).

Za manažérstvo bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci sú zodpovední vedúci zamestnanci – lídri na všetkých stupňoch riadenia.

- Vedúci zamestnanci – lídri sú vzorom kultúry bezpečnosti.
- Vedúci zamestnanci – lídri sú prístupní zamestnancom, aktívne ich počúvajú, inšpirujú sa ich návrhmi a odpovedajú im.

Bezpečnosť a zdravie sú v Slovalco, a. s. na prvom mieste. Svojimi činmi a svojím vlastným konaním sa ako zamestnanci sa zaväzujeme presadzovať tieto hodnoty v každodennej práci na pracovisku a podporovať prijatie politiky bezpečnosti každým zamestnancom vrátane zamestnancov dodávateľských organizácií.

4. vydanie, máj 2011
Ing. Milan Veselý, PhD., MBA

V roku 2013

- Uskutočnil sa recertifikačný audit Systému manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v Slovalco, a. s. Auditorská spoločnosť Det Norske Veritas potvrdila zhodu systému s normou OHSAS 18001:2007.
- Zaznamenali sme dva pracovné úrazy zaradené do ukazovateľa TRI rate, (1 registrovaný pracovný úraz s práceneschopnosťou a 1 evidovaný pracovný úraz bez práceneschopnosti) u zamestnancov Slovaco, a. s.
- Zaznamenali sme tri pracovné úrazy zaradené do ukazovateľa TRI rate, (2 registrované pracovné úrazy s práceneschopnosťou a 1 evidovaný pracovný úraz bez práceneschopnosti) u zamestnancov dodávateľov.
- Nezaznamenali sme žiadnu chorobu z povolania.
- Chorobnosť zamestnancov dosiahla hodnotu 2,80 %.
- Dosiahli sme 21 hlásení o nebezpečných situáciách na jedného zamestnanca za rok, je to historicky najlepší výsledok.
- Realizovali sme jeden summit BOZP pre top manažérov dodávateľských firiem a jeden seminár BOZP pre riadiacich zamestnancov dodávateľov, zamerané na zlepšenie riadenia BOZP.
- Realizovali sme štyri workshopy Leading HSE pre výkonných zamestnancov dodávateľov.
- Zaviedli sme nový nástroj Liga dodávateľov na hodnotenie a zlepšovanie výsledkov BOZP pre dodávateľov.
- Pripravili a zrealizovali sme štyri kampane bezpečnosti na zlepšenie bezpečnostného povedomia zamestnancov a dodávateľov.
- Do oboznamovania s incidentmi, ktoré sa stali, sme zapojili i dodávateľov.
- Navštívili sme dve výrobné spoločnosti na Slovensku pre výmenu a zdieľanie najlepšej praxe v riadení BOZP u dodávateľov.
- Ukončili sme realizáciu úloh jednoročného akčného plánu zlepšovania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (HSE, health -zdravie, safety -bezpečnosť,

Safety Policy adherence and the realisation of one's personal responsibilities in the area of occupational health and safety is the responsibility of each and every employee (personal undertaking must come from the employee's inner belief).

Occupational health and safety management is the responsibility of managing staff – leaders on all levels of management.

- Managing staff – leaders are an example of health and safety culture.
- Managing staff – leaders are available to the employees and actively listen to them, they are inspired by their proposals and answer their questions.

Health and safety is the first and foremost priority at Slovalco. We, as the employees, commit ourselves to promoting these values in everyday work by our actions at our workplaces and to supporting the acceptance of the Safety Policy by each employee of the company, including the employees of its contractors.

4th edition, May 2011
Ing. Milan Veselý, PhD., MBA

In 2013

- A re-certification audit was conducted on the Occupational Health and Safety (OHS) Management System at Slovalco. Det Norske Veritas, the certifying organisation, confirmed the conformity of the system with OHSAS 18001:2007.
- We recorded two work injuries of Slovalco employees, included in the TRI rate indicator (one was a lost-time injury).
- We recorded three work injuries of contractors which were included in the TRI rate indicator (two of them were lost-time injuries).
- We did not record any occupational disease.
- The sickness index reached 2.80 %.
- We recorded 21 near misses reports per employee, which as yet is our best ever result.
- We organised one HSE summit for top managers of contracting companies and HSE workshop for managerial staff of contractors, focused on improvement of HSE management.
- We organised four "Leading HSE" workshops for workers/employees of our contractors.
- We introduced a new tool – Contractors League – for evaluation and improvement of HSE results of contractors.
- We organised four safety campaigns to improve safety awareness of employees and contractors.
- Information about incidents is now sent to contractors too.
- We visited two production companies in Slovakia in order to exchange and share best practice regarding HSE management of contractors.
- We have completed the tasks defined in the 1-year HSE action plan, including the part focused on improvement of HSE performance of contractors.
- As a standard we continued using Hydro corporate HSE tools, e.g. LOTO (Lock-out-tagout procedures for isolation of energy that poses a potential risk for personnel), WERA (Working Environment Risk Assessment), T-rate (a system to

environment - životné prostredie), vrátane časti akčného plánu zameranej na zlepšovanie výsledkov BOZP u dodávateľov.

- Štandardne sme používali v praxi nástroje HSE v rámci korporácie Hydro: LOTO (postup pre izolovanie energií v zariadeniach, ktorá môže ohroziť zamestnancov), WERA (hodnotenie a znižovanie rizika pracovného prostredia), T-rate (prevencia havárií zariadení a udržanie úrovne technickej bezpečnosti) a Work permit (pracovné povolenia majú zabezpečiť, aby pred začiatkom práce boli vykonané všetky potrebné aktivity na zamedzenie vzniku strát).
- Pokračovali sme v používaní a zlepšovaní novej formy dialógov o bezpečnosti, WOC (Choď, pozoruj a komunikuj).
- Zorganizovali sme aktivity pre zamestnancov a dodávateľov prác na zlepšenie kultúry BOZP a bezpečnostného povedomia v rámci týždňa bezpečnosti v spoločnosti Slovalco.
- Zorganizovali sme ročný Slovalco Leading HSE 2013 – stretnutie lídrov s Generálnym riaditeľom a vedenie lídrov k bezpečnosti.
- Zorganizovali sme Leading HSE 2013 (vedenie k bezpečnosti) pre riadiacich zamestnancov na pozíciách Líder procesného tímu a Líder výkonného tímu v rámci workshopov AMPS.
- Pokračovali sme v používaní a zlepšovaní postupu pre hlásenia a analyzovanie incidentov s vysokým potenciálom strát a úrazov kategórie TRI, podľa korporátnych pravidiel.
- Cenu generálneho riaditeľa Slovalco, a. s. za bezpečnosť získalo oddelenie Interná Logistika.

evaluate the condition of critical equipment and technical barriers) and Work Permit (procedures defining mandatory precautions to prevent accidents prior to the commencement of work).

- We continued using and improving new form of WOC (walk, observe, communicate).
- Within the "Week of Safety" we organised various activities for our staff and contractors to further improve HSE culture and safety awareness.
- We prepared an annual meeting of leaders with the CEO (Slovalco Leading HSE 2013), aimed at improvement of safety awareness of leaders.
- As a part of AMPS trainings, we organised a workshop "Leading HSE 2013" for area team managers and shift leaders to improve safety awareness and behaviour.
- We continued using and improving the procedure for reporting and analysis of incidents with high loss potential and TRI-category injuries (in accordance with corporate rules).
- The Internal Logistics department received the CEO's Safety Award.



Ciele na rok 2014

- Dosiahnuť hodnotu TRI-rate = 0 (Slovak TRI-rate = 0, zmluvní dodávateľa TRI-rate = 0).
- Udržať hodnotu 0 chorôb z povolania.
- Zlepšovať bezpečnostné povedomie a bezpečné správanie zamestnancov: udržať 15 podaných hlásení o nebezpečných situáciách na jedného zamestnanca za rok.
- Zorganizovať ročný Slovalco Leading HSE 2014 – stretnutie lídrov s Generálnym riaditeľom a vedenie lídrov k bezpečnosti.
- Zorganizovať workshop Leading HSE 2014 pre výkonných zamestnancov spoločnosti Slovalco, a.s. so zameraním na vzájomnú podporu bezpečného správania.
- Pokračovať v zjednodušovaní systému BOZP so zameraním na efektívnosť bezpečnostných aktivít, v zlepšovaní dosiahnutej kultúry (osobný príklad, komunikácia) a bezpečnostného povedomia.
- Zamerať sa na riadenie rizík pri zmenách formou analýzy rizík, opatrenia na zníženie rizík a používanie kontrolných listov.
- Realizovať úlohy ročného akčného plánu HSE.
- Aktívne sa zapájať do programov na zlepšenie BOZP pripravovaných v rámci korporátnych projektov Hydro s využitím efektu synergie.
- Aktivity zamerať na plnenie princípu „Bezpečnosť je prvoradá“ každým zamestnancom Slovalco a každým zamestnancom dodávateľov.
- Pripraviť a zorganizovať štyri kampane BOZP na zlepšovanie bezpečnostného vedomia zamestnancov Slovalco, a.s. a dodávateľov.
- Zapájať všetkých zamestnancov, vrátane zamestnancov dodávateľov, do aktivít zlepšovania kultúry bezpečnosti a bezpečného správania na pracoviskách.
- Zamerať sa na vzájomnú podporu zamestnancov a na naplnenie princípu lídersťva v oblasti bezpečnosti na všetkých úrovniach riadenia a organizácie.
- Zorganizovať aktivity na zlepšovanie BOZP pre zamestnancov a dodávateľov v rámci týždňa bezpečnosti.
- Pokračovať v aktivitách na zlepšenie riadenia bezpečnosti u dodávateľov, použiť tím Ligy dodávateľov, zamerať sa na podporu podávania hlásení o nebezpečných situáciách od dodávateľov.
- Zorganizovať jeden summit HSE pre top manažérov dodávateľských firiem a jeden seminár HSE pre riadiacich zamestnancov dodávateľských firiem.
- Zorganizovať v roku 2014 mesačné stretnutia s hlavnými dodávateľmi prác so zameraním na vyhodnocovanie a zlepšovanie výsledkov BOZP.
- Zorganizovať semináre Leading HSE 2014 pre výkonných zamestnancov dodávateľov, so zameraním na vzájomnú podporu bezpečného správania a podávanie hlásení o nebezpečných situáciách.

Objectives for 2014

- To achieve a TRI-rate of 0 (Slovak TRI-rate = 0, contractors' TRI-rate = 0).
- To maintain the occupational illness rate at 0.
- To improve safety awareness and the safe conduct of our employees; the target number of near miss reports to be maintained at 15 per employee per year.
- To organise an annual meeting of leaders with the CEO (Slovak Leading HSE 2014), aimed at improvement of safety awareness of leaders.
- To organise a workshop "Leading HSE 2014" focused on mutual support of safe behaviour.
- To continue streamlining the HSE system focusing on the efficiency of safety activities and the improvement of safety culture (e.g. personal example and communication) and awareness.
- To focus on risk in change management using risk analysis, risk mitigating actions and check lists.
- To complete the tasks from the annual HSE action plan.
- To actively participate in Hydro corporate HSE activities, making the most of created synergies.
- To do our utmost to ensure that the principle "Safety First" is accepted by all our employees and contractors.
- To prepare and organise four safety campaigns to improve safety awareness of employees and contractors.
- To involve all employees, including employees of contractors, in activities improving safety awareness and safety behaviour at workplace.
- To promote mutual cooperation among employees and a principle of leadership in the area of safety on all levels of management and in the organisation.
- To organise within the "Week of Safety" various health and safety related activities for members of our staff and our contractors' members of staff.
- To proceed with the activities improving contractors' safety management (using the "Contractors League"), focusing at support of reporting of nearmisses by contractors.
- To organise one HSE summit for top management of contracting companies and one HSE workshop for managerial staff of contractors.
- To organise monthly meetings in 2014 with major contractors aimed at evaluation and improvement of HSE results.
- To organise workshops "Leading HSE 2014" for managerial staff of contractors, focused on mutual support of safe behaviour and reporting of nearmisses.

Slovalco zamestnanci / Own employees

ÚRAZY S PRÁČENESCHOPNOSTŮU (#) LOST TIME INJURIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
(#)	1	1	2	1	0	1	0	0	1
(*)	0.99	1.04	2.04	1.00	0	1.13	0	0	1.23

(#) Úrazy s PN (LTI)
(*) Hodnota LTI-rate

* počet pracovných úrazov s práceneschopnosťou na milión odpracovaných hodín
* number of injuries at work that leads to unfitness for work and absence beyond the day of the accident per million hours worked

VŠETKY ÚRAZY RECORDED INJURIES - TOTAL

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
(#)	6	4	6	4	2	1	1	0	2
(**)	5.94	4.14	6.13	4.01	2.20	1.13	1.18	0	2.46

(#) Úrazy s PN (LTI)
(**) Hodnota LTI-rate

** počet všetkých úrazov na milión odpracovaných hodín
** number of total recordable incidents per million hours worked

PRÁČENESCHOPNOSŤ SICKNESS ABSENCE

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
%	1.47	1.70	2.13	2.16	2.22	2.88	1.89	2.99	2.80

MIMOPRACOVNÉ ÚRAZY OFF THE JOB INJURIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
#	19	14	17	21	15	20	11	15	15

Dodávateľia / Contractors

ÚRAZY S PRÁČENESCHOPNOSTŮU LOST TIME INJURIES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
(#)	1	1	1	2	0	0	2	1	2
(*)	1.91	1.96	1.93	4.24	0	0	5.68	2.91	6.20

(#) Úrazy s PN (LTI)
(*) Hodnota LTI-rate

VŠETKY ÚRAZY RECORDED INJURIES - TOTAL

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
(#)	1	3	5	4	0	1	4	1	3
(**)	1.91	5.88	9.65	8.48	0	2.62	11.35	2.91	9.31

(#) Úrazy s PN (TRI)
(**) Hodnota TRI-rate

** počet všetkých úrazov na milión odpracovaných hodín
** number of total recordable incidents per million hours worked



**Kvalita je základným princípom
pre všetky naše činnosti.**

**Quality is a driving force
for all our activities.**

KVALITA

POLITIKA KVALITY

Sme moderná spoločnosť vyrábajúca hliník a hliníkové výrobky vysokej kvality.

- Naše úsilie je zamerané na spokojnosť zákazníkov – splnenie ich požiadaviek a očakávaní. Toto pre nás znamená vyrábať kvalitné výrobky, byť flexibilní a dodávky realizovať vždy načas. Byť spoľahlivým partnerom je náš prvoradý cieľ.
- Kvalita je základným princípom pre všetky naše činnosti.
- Pravidelne preskúmavame systém manažérstva kvality a robíme opatrenia na zvyšovanie jeho efektívnosti a účinnosti.
- V súlade s víziou spoločnosti trvale zlepšujeme kvalitu činností, procesov a výrobkov v prospech všetkých zainteresovaných strán.
- Vo vzťahu k externým aj interným zákazníkom sme prijali filozofiu vyrábať a dodávať výrobky a poskytovať služby bez chýb a na prvýkrát.
- Budúcnosť spoločnosti určuje kvalita ľudských zdrojov. Investovaním do vzdelávania, motivovaním a prenášaním zodpovedností za kvalitu na zamestnancov vytvárame predpoklady pre naplnenie strategických zámerov spoločnosti.

Manažment spoločnosti sa zaväzuje vytvárať primerané podmienky na realizáciu politiky kvality, zaväzuje seba, ako aj všetkých zamestnancov politiku kvality trvale dodržiavať. Všetci zamestnanci sú priamo zodpovední za kvalitu vlastnej práce.

4. vydanie, apríl 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, generálny riaditeľ Slovalco, a. s.

V roku 2013

- V roku 2013 sa uskutočnil recertifikačný audit systému manažérstva kvality Slovalco, a. s. podľa normy ISO 9001:2008 a periodický audit podľa normy ISO/TS 16949:2009. Auditorská spoločnosť Det Norske Veritas potvrdila zhodu systému s požiadavkami uvedených noriem.
- Prijali sme 11 sťažností a 2 reklamácie na čapy na prietlačné lisovanie. 5 sťažností a 2 reklamácie boli opodstatnené. Index sťažností a reklamácií (počet sťažností a reklamácií na 10 000 ton predanej produkcie) dosiahol hodnotu 0,63. Limit na rok 2013, ktorý bol 0,26 bol prekročený. Sťažnosti boli spojené so znečistením a poškodením povrchu čapov, prepravou, chemickým zložením a rozmermi.
- Podiel nezhodnej výroby činil 0,10 % z hmotnosti výroby čapov na prietlačné lisovanie, čo je zlepšenie oproti roku 2012, kedy nezhodná výroba dosiahla úroveň 0,13 % z hmotnosti výroby čapov.
- Prijali sme 4 sťažností a 1 reklamáciu na primárne zlievarenské zliatiny. 1 sťažnosť bola opodstatnená. Index sťažností a reklamácií dosiahol hodnotu 0,14, čím bol splnený cieľ na rok 2013, ktorý bol 0,43. Sťažnosť bola spojená s prepravou.

QUALITY

QUALITY POLICY

We are a modern company producing high quality aluminium and aluminium products.

- We have committed ourselves to meeting customers' demanding requirements in order to bring them full satisfaction i.e. to produce quality products, to be flexible, to always deliver on time and to be a reliable business partner.
- Quality is a driving force for all our activities.
- We run an effective Quality System and maintain its continuous improvement.
- In line with the company's vision, for the benefit of all interested parties, we concentrate on the constant improvement of the quality of our products and services.
- Towards our customers, both external and internal, we have adopted a Flawless Product and Service Policy.
- The future of the company is determined by the quality of its human resources. Hence, we spend a considerable amount of money on our employees' education and training to fulfil our strategic objectives.

The management of the company is committed to create appropriate conditions for the execution of the Quality Policy and pledges itself and its employees on all levels to keep and follow the Quality Policy at all times. Each and every employee of Slovalco is directly responsible for the quality of his/her work.

4th edition, April 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, Chief Executive Officer, Slovalco, a. s.

In 2013

- In 2013, the re-certifying audit of the Quality Management System of Slovalco in accordance with ISO 9001:2008 and the periodic audit in accordance with ISO/TS 16949:2009 were carried out. The certifying organisation, Det Norske Veritas, confirmed accordance of the system with the aforementioned standards.
- We received 11 complaints and 2 claims regarding extrusion ingots (EI). Five complaints and two claims were accepted as valid. The Complaints & Claims Index (C&C Index – number of complaints and claims per 10,000 tonnes of sold production) reached 0.63. Our 2013 target value of 0.26 was not met. The registered complaints related to EI surface impurity and damage, transport, chemical composition and dimensions.
- The share of non-corresponding production represented 0.10 % of the total weight of EI production, an improvement compared to 2012 value of 0.13 % of the weight of total EI production.

- Nezhodná výroba primárnych zlievarenských zliatin v roku 2013 tvorila 0,06 % hmotnosti výroby primárnych zlievarenských zliatin, čo je zhoršenie oproti roku 2012, keď bola dosiahnutá hodnota nezhodnej výroby 0,03 % z hmotnosti výroby.
- Rok 2013 bol pre proces výroby anód z hľadiska kvality rokom, keď prebiehalo viacero aktivít zameraných na úsporu nákladov. Proces výroby vypálených anód je z pohľadu kvality dlhodobu stabilný. Nezhodná výroba zelených anód dosiahla v roku 2013 úroveň 0,51 % z hmotnosti zelených blokov, čo je mierne zlepšenie oproti roku 2012, keď bola dosiahnutá hodnota 0,74 %. Nezhodná výroba vypálených anód dosiahla v roku 2013 úroveň 1,37 % z hmotnosti vypálených blokov, čo je mierne zhoršenie oproti roku 2012, keď bola dosiahnutá hodnota 0,86 %. Nezhodná výroba otyčených anód dosiahla v roku 2013 úroveň 0,05 % z hmotnosti otyčených blokov, čo je rovnaký výsledok ako v roku 2012.
- Kvalita primárneho hliníka v roku 2013 sa oproti roku 2012 zlepšila. Prioritou bolo opäť maximálne využitie dodávaného množstva elektrickej energie a aktivity zamerané na znížovanie nákladov.
- Zákazníci klasifikovali SLOVALCO, a. s. ako spôsobilého dodávateľa.
- Cenu generálneho riaditeľa SLOVALCO, a. s. za kvalitu v kategórii výrobných prevádzok získala opäť prevádzka Elektrolýza a v kategórii nevýrobných prevádzok prevádzka Interná logistika.

Ciele a aktivity na rok 2014

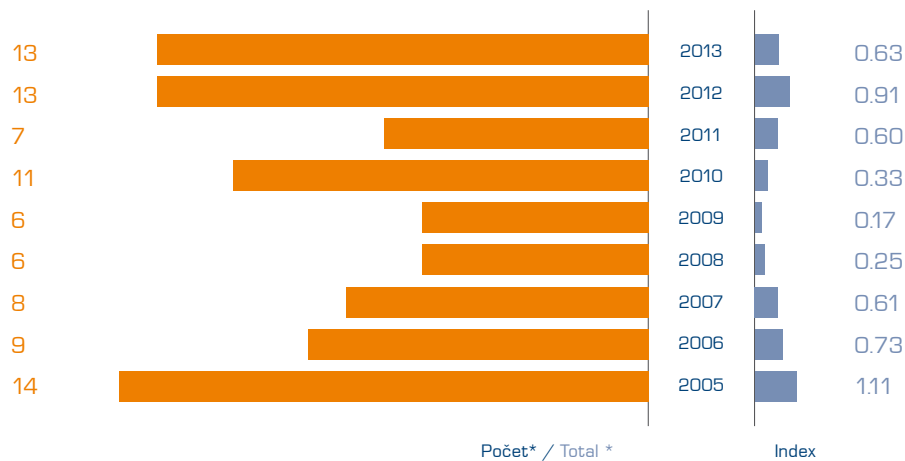
- Vo výrobe a predaji čapov na prietlačné lisovanie je stanovený maximálny počet akceptovaných sťažností a reklamácií na rok 2014 na 3, čo predstavuje pri plánovanom predaji čapov na prietlačné lisovanie hodnotu indexu sťažností a reklamácií na úrovni 0,27.
- Vo výrobe a predaji primárnych zlievarenských zliatin je stanovený maximálny počet akceptovaných sťažností a reklamácií na rok 2014 na 2, čo predstavuje pri plánovanom predaji primárnych zlievarenských zliatin hodnotu indexu sťažností a reklamácií na úrovni 0,29.
- Vo výrobe primárneho hliníka budeme realizovať aktivity so zameraním sa na zlepšenie kvality primárneho kovu a maximálne využitie dodávanej elektrickej energie.
- Vo výrobe vopred vypálených anód budú aktivity smerovať k udržaniu kvalitatívnych parametrov z minulých období.

- We received 4 complaints and 1 claim regarding primary foundry alloys (PFA). One complaint was accepted as valid. The Complaints & Claims Index reached 0.14 which meant meeting the 2013 target value of 0.43. The aforementioned claim was related to transport.
- In 2013, the share of non-corresponding production of PFA reached 0.06 % of the total weight of PFA production, which is worse than the number reached in 2012 (0.03 %).
- Regarding the quality of the anode production process, the year 2013 was the year when several cost-reduction activities were running. Non-corresponding production of green anodes reached 0.51 % of the weight of green anode blocks in 2013, which is slightly better than the 0.74 % achieved in 2012. The non-corresponding production of baked anodes in 2012 was 1.37 % of the weight of baked anode blocks, which is slightly worse than the value of 0.86 % from 2012. The non-corresponding production of rodded anodes reached 0.05 % of the weight of rodded blocks, which is the same result as in 2012.
- The quality of primary aluminium in 2013 improved in comparison with 2012. The maximum utilisation of supplied electric power and the cost-reduction activities remained the highest priority.
- The customers ranked Slovalco as an eligible supplier.
- The Electrolysis has once again received the CEO's Quality Award in the category of production departments. For the non-production departments, the award went to the Internal Logistics.

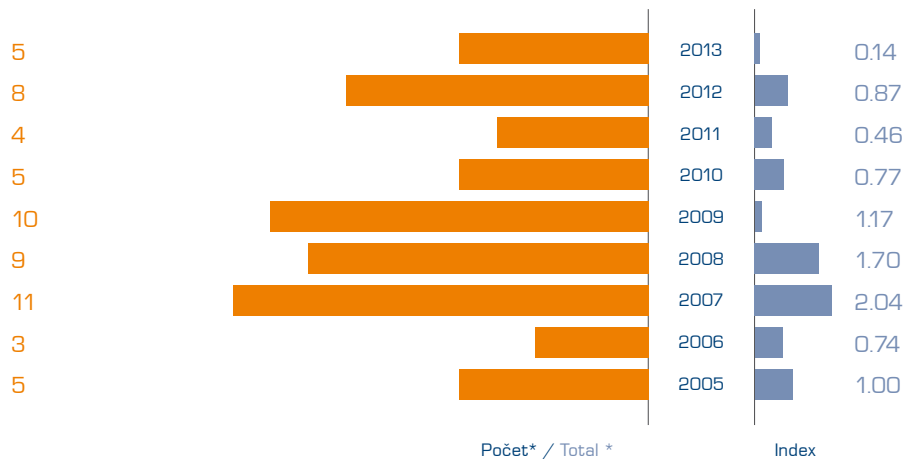
Objectives for 2014

- In the area of the production and sale of Extrusion Ingots (billets), we set our 2014 target for a number of accepted claims and complaints at 3. This represents the C&C Index value of 0.27.
- In the area of PFA production and sales, we set our 2014 target for a number of accepted claims and complaints at 2. This represents the C&C Index value of 0.29.
- In the area of primary aluminium production, we will focus on production quality improvement and maximum utilisation of the supplied electric power.
- In the production of pre-baked anodes, we will aim to maintain the quality of anode parameters from previous years.

Čapy na prietlačné lisovanie
Extrusion ingots

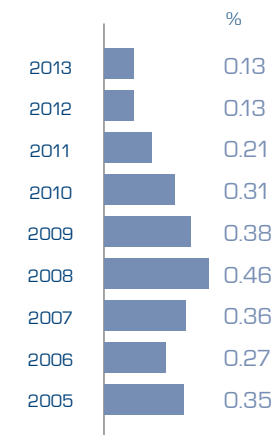


Primárne zlievarenské zliatiny
Primary foundry alloys

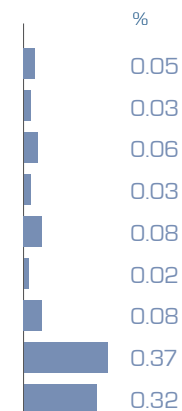


* prijaté (nie všetky boli akceptované ako opodstatnené)
* Received (not all were accepted as justified)

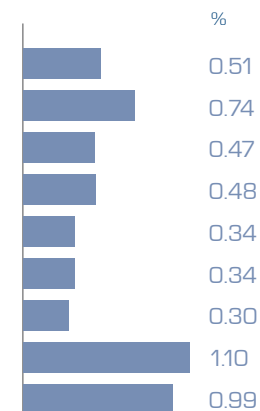
Čapy na prietlačné lisovanie
Extrusion ingots



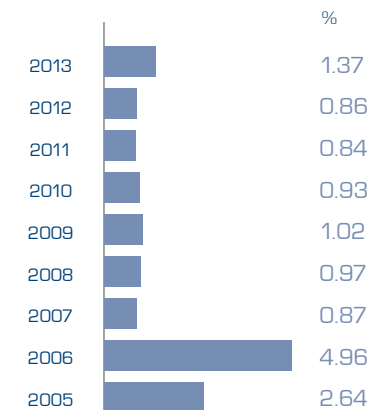
Primárne zlievarenské zliatiny
Primary Foundry Alloys



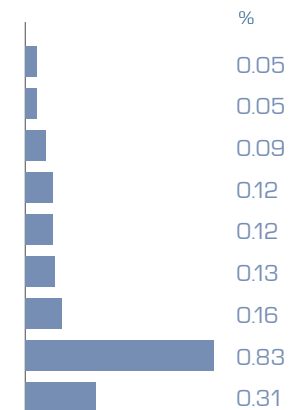
Zelené anódy
Green anodes



Vypálené anódy
Baked anodes

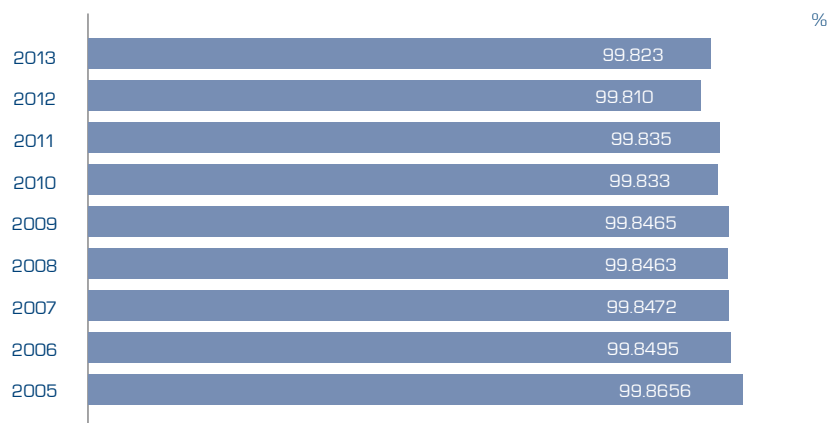


Otyčené anódy
Rodded anodes

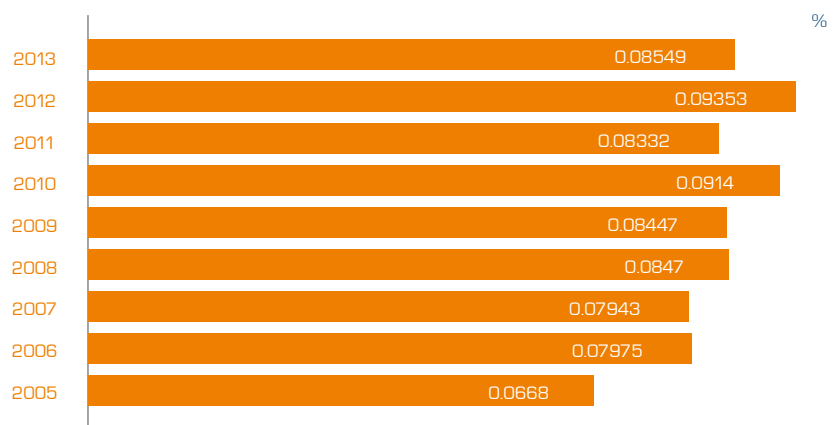


Kvalita hlinika (%)
Aluminium quality (%)

Al



Fe





Podnikneme aktivity na efektívnejšie zhodnocovanie odpadov na základe novej stratégie zhodnocovania odpadov.

We will proceed with further activities aimed at even more efficient waste recovery as part of a new waste recovery strategy.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

ENVIRONMENTÁLNA POLITIKA

Akciová spoločnosť Svalco bola založená ako súčasť reštrukturalizácie komplexu na výrobu hliníka v Žiari nad Hronom.

Uvedomujeme si historické súvislosti a zaväzujeme sa znižovať environmentálne zataženie na únosnú mieru, pri ktorej nedochádza k poškodzovaniu životného prostredia alebo ekologickej stability. V súlade s poslaním uplatňujeme zásady environmentálneho správania zohľadňujúc povahu, rozsah a environmentálne vplyvy našich činností pri výrobe hliníka:

- riadiť výrobné procesy a využívať prednosti modernej technológie tak, aby boli minimalizované emisie,
- hľadať možnosti recyklácie a znižovať objemy odpadov,
- optimalizovať spotrebu elektrickej energie.

Aktualizujeme environmentálne programy primerane stavu poznania a novým skutočnostiam. Vzdelávaním a zvyšovaním kvalifikácie zamestnancov zlepšujeme environmentálne povedomie a motivujeme k zlepšovaniu environmentálneho profilu spoločnosti. Informujeme verejnosť o prijatých zámeroch a dosahovaných výsledkoch.

Uvedomujeme si komplexnosť environmentálnej legislatívy Európskej únie a zodpovedne pristupujeme k riadeniu rizík v nových podmienkach. Sme členom nadnárodnej spoločnosti, pre ktorú je ochrana životného prostredia súčasťou aktivít v rámci stratégie Spoločenskej zodpovednosti podniku (Corporate Social Responsibility).

Manažment akciovej spoločnosti Svalco sa zaväzuje neustále zlepšovať environmentálne správanie spoločnosti a zabezpečovať prevenciu znečistenia v súlade s environmentálnou legislatívou a dosahovať nižšie hodnoty emisií, ako sú štátom stanovené limity s cieľom zaradiť akciovú spoločnosť Svalco k popredným organizáciám v oblasti ochrany životného prostredia.

2. vydanie, apríl 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, generálny riaditeľ Svalco, a. s.

V roku 2013

- V roku 2013 sa uskutočnil periodický audit Systému environmentálneho manažérstva Svalco, a. s. Auditorská spoločnosť Det Norske Veritas potvrdila zhodu systému s normou ISO 14001:2004.
- Oprávnené a kontrolné technologické merania znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia potvrdili dodržanie limitných hodnôt určených legislatívou. Množstvá znečisťujúcich látok na tonu vyrobeného hliníka sú dlhodobo výrazne nižšie ako technologické garantované hodnoty.

ENVIRONMENT

ENVIRONMENTAL POLICY

Svalco was established during the restructuring of ZSNP's assets. We are well aware of the environmental degradation caused by aluminium production. We pledge to decrease environmental load to a reasonable level, that is to the level at which there is no environmental degradation or ecological instability. In line with the objectives of Svalco we apply our principles of environmental behaviour by taking into consideration the nature, extent and environmental impact of all activities connected with aluminium production, as follows:

- To run technological processes and utilize the advantages of modern technology to minimize emissions,
- To seek possibilities for recycling and decreasing volumes of waste,
- To optimize energy consumption.

We update our environmental programmes in accordance with current know-how and information. We maintain environmental awareness in the minds of our employees through training and education, thus motivating them to better the environmental profile of the Company. Regarding environmental issues we intend to be open and to inform the general public about our intentions and the results attained. We are aware of the complexity of EU environmental legislation which is why we take risk management in the new conditions very seriously.

Svalco is a member of a multinational corporation, for which environmental protection is an inseparable part of the company's corporate social responsibility policy. The management of the company is committed to continually improving the company's environmental consciousness and responsibility, to practicing prevention of pollution, meeting the requirements of relevant laws and to being well within national emission limits. An aim of ours is that Svalco is ranked among one of the prominent organisations in the field of environmental protection in Slovakia.

2nd edition, April 2005

Ing. Milan Veselý, MBA, Chief Executive Officer, Svalco, a. s.

In 2013

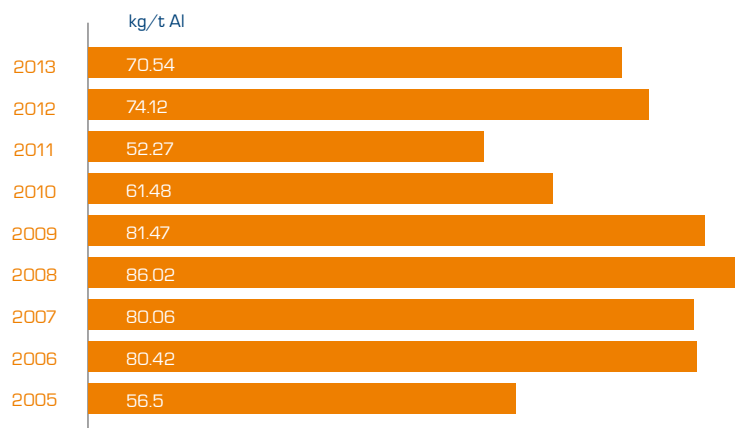
- The periodical audit of the Environmental Management System of Svalco was carried out. Det Norske Veritas, the certifying organisation, confirmed the conformity of the system with ISO 14001:2004.
- Emissions measurements required by law as well as follow-up technological measurements proved that Svalco is meeting emission limits stipulated by legislation. Volumes of emitted pollutants per tonne of produced aluminium are significantly lower from a long-term point of view than technologically guaranteed limit values.

- Kvalita a objem vypúšťaných priemyselných odpadových vôd boli v súlade s limitmi a požiadavkami na účelné a hospodárne využívanie vôd.
- Nakladanie s odpadmi bolo v súlade s legislatívou. Množstvá odpadov na tonu produkcie v roku 2013 oproti predchádzajúcemu roku mali mierne stúpajúci trend. Podiel recyklovaných odpadov v roku 2013 tvoril 49,49 %.
- V roku 2013 nedošlo k žiadnym ekologickým nehodám a haváriám.
- Voči Slovalco, a. s. neboli v oblasti životného prostredia uplatnené žiadne pokuty a sankcie.
- V roku 2013 bola udelená Cena generálneho riaditeľa Slovalco, a. s. za životné prostredie prevádzke Elektrolýza.

Ciele na rok 2014

- Zameriame sa na plnenie podmienok chemickej legislatívy REACH (registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzenie chemikálií).
- Podnikneme aktivity na efektívnejšie zhodnocovanie odpadov na základe novej stratégie zhodnocovania odpadov.
- Zabezpečíme zhodnotenie minimálne 50 % nami vytvorených odpadov.
- Neprekročíme žiadne štátom stanovené a ani interné limity v oblasti emisií do ovzdušia.
- Neprekročíme interné limity pre žiadnu znečisťujúcu látku v odpadových vodách.

ODPADY (KG/T AL) / WASTE (KG/T AL)

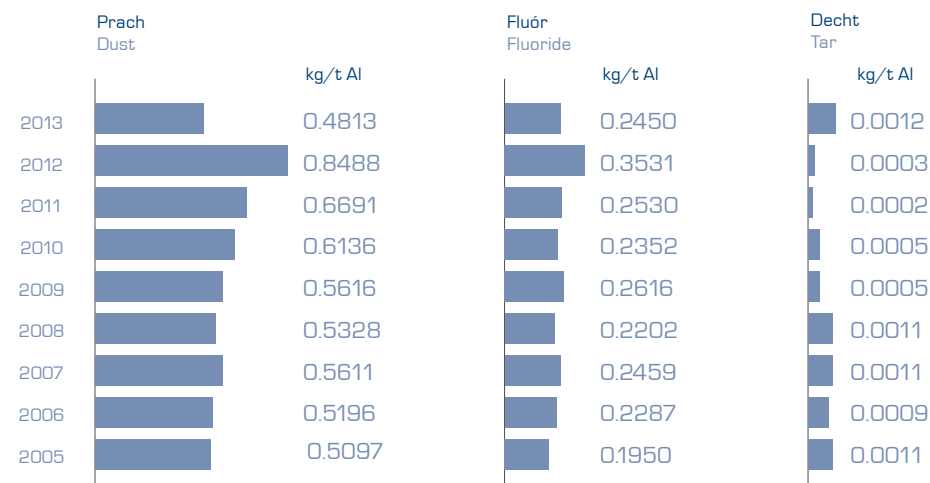


- Parameters and volumes of waste water were in line with recommended values and requirements regarding purposeful and economical water utilisation.
- Waste treatment and disposal was in accordance with legislation. In 2013, the amount of waste per tonne of production went slightly up compared to previous years. The recycling rate reached 49.49 %.
- In 2013 we did not record any environmental damages or accidents.
- No fines or sanctions were applied against Slovalco in the area of environmental protection.
- In 2013, the Electrolysis received the CEO's Environmental Award.

2014 Objectives

- We will focus on meeting the conditions of REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances) legislation.
- We will proceed with further activities aimed at even more efficient waste recovery as part of a new waste recovery strategy.
- We shall achieve a recycling rate of at least 50 % (of waste produced by Slovalco).
- All emissions will be within the limits stipulated by legislation.
- The content of pollutants in waste water will be within internal limits.

EMISIE (KG/T AL) / EMISSION (KG/T AL)





**Starostlivosť o bezpečnosť a ochranu zdravia
pri práci je na prvom mieste vo všetkých
podnikateľských aktivitách Slovalco, a. s.**

**Occupational health and safety comes first
in all Slovalco activities.**

KONTINUITA

POLITIKA KONTINUITY ČINNOSTÍ

Touto politikou manažment spoločnosti Svalco, a.s. vyjadruje svoj záväzok aktívne riadiť, podporovať a motivovať ostatných zamestnancov spoločnosti k zodpovednému plneniu úloh spojených s prípravou, zavedením, realizáciou a kontinuálnym rozvojom efektívneho a funkčného systému riadenia kontinuity činností (BCMS).

Prostredníctvom tejto politiky manažment spoločnosti formuluje rozsah, ciele, základné princípy a zásady pre zaistenie pripravenosti spoločnosti riešiť akékoľvek typy a úrovne závažnosti incidentov, ktoré by mohli viesť alebo vedú k narušeniu alebo prerušeniu činností spoločnosti. Rozsah systému manažérstva kontinuity činností v prostredí spoločnosti je vymedzený procesmi, ktoré podporujú dosahovanie stanovených obchodných cieľov spoločnosti. Jedná sa o kľúčové procesy výroby anód, hliníka, primárnych zlievarenských zliatin, čapov na prietlačné lisovanie a tiež procesy, ktoré tieto procesy priamo ovplyvňujú alebo podporujú.

Cieľom implementácie systému manažérstva kontinuity činností v podmienkach spoločnosti Svalco, a.s. je:

- minimalizácia doby prerušenia kľúčových procesov a procesov podporujúcich dosahovanie stanovených obchodných cieľov spoločnosti = 0 významných incidentov BCMS,
- realizovanie preventívnych opatrení tak, aby nedochádzalo k opakovaným incidentom = 0 neukončených vyšetrovaní významných a kritických incidentov BCMS po mesiaci od ukončenia riadenia incidentu,
- riadenie a zníženie rizík, ktoré môžu výrobu prerušiť, poprípade obmedziť = 90 % plnenie termínov nápravných a preventívnych opatrení definovaných počas vyšetrovania incidentu alebo testovania.

Riziká (ALE) do 1 mil. \$ sú charakterizované ako akceptovateľné (v zmysle „Analýzy dopadov a hodnotenia rizík“).

Politika poskytuje rámec k vybudovaniu a údržbe funkčného a efektívneho systému manažérstva kontinuity činností. To znamená:

- sú jednoznačne určené zodpovednosti za realizáciu všetkých krokov smerujúcich k zavedeniu efektívneho a funkčného systému manažérstva kontinuity činností, aktiváciu a realizáciu postupov riadenia incidentov a obnovy kľúčových procesov spoločnosti,
- sú identifikované kľúčové procesy, zdroje a činnosti spoločnosti vrátane požiadaviek na ich dostupnosť a kvalitu,
- je vytvorený ucelený systém zaisťujúci splnenie požiadaviek dostupnosti a kvality identifikovaných kľúčových procesov, zdrojov a činností spoločnosti,
- zoznam kľúčových procesov je preskúmaný v prípade akejkoľvek zásadnej zmeny, minimálne však raz za 2 roky,

BUSINESS CONTINUITY

BUSINESS CONTINUITY POLICY

Through this policy Svalco management declares its commitment to manage, support and motivate all company staff towards the responsible fulfilment of tasks related to preparation, implementation and continual development of an effective and functional Business Continuity Management System.

Through the policy Company management defines the scope, objectives, basic principles and rules aimed at ensuring the company's preparedness to deal with any types and levels of incidents, which might or which do lead towards disruption or interruption of business activities. The scope of the Business Continuity Management System is defined by processes which facilitate meeting the Company's business objectives. These are the key processes of production of Aluminium, Primary Foundry Alloys, Extrusion Ingots as well as other processes which directly influence or support such key processes.

The objectives of the implementation of the Business Continuity Management System at Svalco include:

- Minimisation of interruptions of key processes and the processes supporting the Company's business goals = 0 major BCMS incidents;
- Implementation of preventive actions to avoid reoccurrence of incidents = 0 uncompleted investigations of major and critical BCMS incidents after a month from incident management completion;
- Management and mitigation of risks which could interrupt or disrupt production = meeting 90% of deadlines of corrective and preventive actions defined during investigation of incident or testing.

The risks (ALE) to 1 million \$ are defined as acceptable (in accordance with "Impact analysis and risk assessment").

The policy provides a framework for the development and maintenance of a functional and effective Business Continuity Management System.

- It means that responsibilities are clearly defined for the steps leading towards the introduction of an effective and functional Business Continuity Management System. It also includes the activation and delivery of incident management procedures and the restart of the Company's key processes.
- Key processes as well as resources and business activities are identified including requirements regarding their availability and quality.
- A comprehensive system is created ensuring that the required parameters of availability and quality of identified key processes, resources and business activities are met.
- A list of key processes is reviewed in case of any significant changes or otherwise at least once every 2 years.

- sú vytvorené cenovo efektívne stratégie zníženia dopadov narušenia alebo prerušenia kľúčových procesov,
- je vytvorený systém reakcie na incidenty a ich riadenie,
- pre všetky kľúčové procesy sú vytvorené plány realizujúce schválené stratégie zníženia dopadov narušenia alebo prerušenia kľúčových procesov,
- plány sú priebežne, minimálne však raz za rok testované, preskúvané alebo revidované,
- zamestnanci menovaní do tímov, ktoré zaisťujú obnovu po incidente sa zúčastňujú pravidelných testov plánov,
- je trvale zvyšované povedomie všetkých zamestnancov o systéme manažérstva kontinuity činností a jeho významu pre úspešné fungovanie spoločnosti,
- externé subjekty, ktoré sa podieľajú na zaistení kontinuity činností, musia byť zaviazané k týmto činnostiam v zmluve, vrátane záväzku aktívnej spolupráce pri pravidelnom testovaní.

Realizácia cieľov politiky v prostredí spoločnosti Slovalco, a.s. je v súlade so zákonnými a regulátornými požiadavkami a v súlade s najlepšou svetovou praxou z oblasti manažérstva kontinuity činností popísanou normou ISO 22301.

Politika je záväzná pre všetkých zamestnancov spoločnosti, i pre tretie strany (externé subjekty), ktoré spolupracujú so spoločnosťou Slovalco, a.s. na základe príslušnej obchodnej či inej partnerskej zmluvy alebo dohody o spolupráci.

3. vydanie, august 2013

Ing. Milan Veselý, MBA, generálny riaditeľ SLOVALCO, a.s.

V roku 2013

- V roku 2013 sa uskutočnil periodický audit systému manažérstva kontinuity činností Slovalco, a. s. podľa normy BS 25999-2:2007 a prechodový audit podľa normy ISO 22301. Audítorská spoločnosť Det Norske Veritas potvrdila zhodu systému s požiadavkami uvedených noriem.
- V priebehu roka sa nevyskytol žiadny incident kontinuity s významným dopadom. Riešených bolo 14 incidentov so stredným dopadom a 46 incidentov s nízkym dopadom.
- 14 incidentov so stredným dopadom bolo v priebehu roka 2013 aj vyšetrovaných. Boli identifikované príčiny a prijatých 48 nápravných a preventívnych opatrení.
- Testovaných bolo 27 scenárov incidentov, ktoré by mohli zapríčiniť prerušenie kontinuity procesov.
- Cieľ – 90%-né plnenie termínov nápravných a preventívnych opatrení definovaných počas vyšetrovania incidentu alebo testovania – bol splnený. K 31. 12. 2013 bola dosiahnutá hodnota 95,12 %.

Ciele na rok 2014

- Ďalej postupne začleňovať manažérsky systém riadenia kontinuity činností do podnikovej kultúry.
- Zníženie rizík, ktoré môžu výrobu prerušiť, poprípade obmedziť.

- Cost efficient strategies are developed aimed at mitigation of effects of interruption or disruption of key processes.
- An accident reaction and management system is introduced.
- For all key processes plans are prepared implementing the approved strategies of mitigation of effects of interruption or disruption of key processes.
- The plans are continually (but at least once a year) tested, reviewed and revised.
- Members of staff designated to post accident recovery teams participate in regular tests of the prepared plans.
- Awareness of all members is being increased regarding Business Continuity Management System and its importance for the successful running of the Company.
- External parties participating in securing business continuity shall be contractually bound to such activities, including a commitment to active participation during regular testing.

Realisation of objectives of the policy is in line with statutory and regulatory requirements and in line with best practice in the area of Business Continuity Management defined in the ISO 22301 standard.

The policy is binding to all Company employees as well to the third parties (external parties) cooperating with Slovalco on the basis of the appropriate business contract or partnership agreement or an agreement of co-operation.

3rd edition, August 2013

Ing. Milan Veselý, MBA, Chief Executive Officer

In 2013

- The recertification audit of the Business Continuity Management System of Slovalco was carried out in accordance with BS 25999-2:2007. Det Norske Veritas, the certifying organisation, confirmed the conformity of the system with the above standard.
- No incident with a significant impact on the business continuity occurred. We dealt with 14 incidents of a medium impact and 46 incidents with low impact.
- In 2013 fourteen incidents with a medium impact have been fully investigated. The causes were identified and 48 corrective and preventive measures were applied.
- Twenty-seven incident scenarios which could disrupt business continuity were tested.
- The target value of 90 % for the implementation of corrective and preventive measures identified during an incident investigation or testing has been met. As at 31 December 2013 the achieved value was 95.12 %.

2014 Objectives

- Further incorporation of Business Continuity Management System into our corporate culture.
- In the case of an incident, any potential effects of interrupted or disrupted key processes shall be minimised.



**Realizovali sme pracovné workshopy
zamerané na zlepšovanie a vedenie ľudí.**

**We organised workshops focused on
improvement and management of people.**

PROJEKTY

Projektové riadenie je súčasťou procesu trvalého zlepšovania a je jedným z nástrojov, ktoré sú používané na dosahovanie cieľov spoločnosti.

Jeho hlavnou úlohou v spoločnosti Slovalco je:

- zlepšovať procesy,
- napomáhať pri implementácii nových nástrojov a systémov,
- riadiť riešenia, ktoré si vyžadujú zapojenie prierezových tímov a sú organizačne a časovo náročné.

Rozpracované projekty prebiehajúce v roku 2013

- Úprava QMS podľa požiadaviek Rules for Achieving IATF Recognition 3rd Edition – Sanctioned Interpretations.
- Úprava BCMS podľa požiadaviek ISO 22301.
- Slovalco Improvement Program:
 - začiatok projektu: september 2011
 - ukončenie projektu: december 2014
 - cieľ projektu: zvýšiť výkonnosť a efektívnosť procesov
 - v roku 2013 ukončených 14 iniciatív, 1 meškajúca iniciatíva z technických dôvodov
 - realizácia k 31. decembru 2013: 96 % ukončených iniciatív
 - skutočný dosiahnutý prínos k 31. decembru 2013 (vplyv na zisk pred zdanením): 13,8 milióna USD
 - použité investičné prostriedky: 489 tisíc USD
 - v roku 2014 sú naplánované 4 iniciatívy s plánovaným prínosom 1,4 milióna USD

AMPS (Aluminium Metal Production System) – je systém pre chod a zlepšovanie, ktorý je založený na 5 princípoch, ktoré sú podporované štandardmi a nástrojmi. Princípy, štandardy a nástroje implementujú jednotlivé závody spoločnosti Hydro do svojich procesov pri zohľadnení lokálnych podmienok. Cieľom AMPS je zvyšovanie konkurenčnej schopnosti a podpora stratégie rastu.

V implementácii systému AMPS boli v roku 2013 nasledovné aktivity:

- definovali sme podnikovú politiku v oblasti AMPS,
- uviedli sme systém kontroly SOP a prepojili tento systém so systémom HSE,
- vytvorili sme pilotné pracovné skupiny na zlepšenie riadenia kritických procesov,
- zaviedli sme SOP v prevádzke Interná logistika,
- výkonnostné parametre prevádzky Interná logistika sme prepojili s podnikovým systémom odmeňovania,
- upravili sme organizačnú štruktúru vo výrobných prevádzkach s cieľom optimalizovať zodpovednosti a právomoci za riadenie procesov, chodu zariadení a obsluhu,
- realizovali sme pracovné workshopy zamerané na zlepšovanie a vedenie ľudí.

PROJECTS

Project Management is a part of the continual improvement process and represents one of the tools applied in order to achieve Company goals.

Its main objectives at Slovalco are:

- The improvement of processes,
- Facilitation of the implementation of new tools and systems,
- The management of those solutions which require involvement of cross-department teams, are time consuming and are demanding from an organisational point of view.

Ongoing projects in 2013

- Modification of QMS as required by the Rules for Achieving IATF Recognition 3rd Edition – Sanctioned Interpretations.
- Modification of BCMS according to ISO 22301.
- Slovalco Improvement Program:
 - Project start: September 2011.
 - Project completion: December 2014.
 - Project objective: to improve performance and efficiency of processes.
 - 14 initiatives were completed in 2013; one initiative was delayed due to technical reasons.
 - Status as at 31 December 2013: 96 % initiatives completed.
 - Actual benefit as at 31 December 2013 (EBIT effect): \$13.8m.
 - Capital expenditure: \$489 thousand.
 - 4 initiatives are planned for 2014, with the expected benefit of \$1.4m.

AMPS (Aluminium Metal Production System) – is a system for operation and improvement based on 5 principles, which are supported by standards and tools. The principles, standards and tools are being implemented by individual Hydro Aluminium companies, taking into account the local conditions. The aim of the AMPS is to increase competitive edge and to support growth strategies.

AMPS implementation-related activities in 2013:

- We defined company's culture regarding AMPS.
- We introduced SOP control system and linked it to HSE system.
- We started pilot workgroups for critical process management improvement.
- We implemented SOP at Internal Logistics department.
- We interconnected the Internal Logistics performance parameters with the company's remuneration system.
- We modified organisational structure of production departments in order to optimize responsibilities and authorities regarding management of processes, running of equipment and operation.
- We organised workshops focused on improvement and management of people.



Aktívne podporovať lídrov procesov, prevádzok a oddelení pri implementácii princípov a nástrojov zlepšovania a AMPS.

Active support of leaders of processes, production units and departments during implementation of AMPS principles and tools.

ĽUDSKÉ ZDROJE

Riadenie ľudských zdrojov je založené na stratégii a cieľoch spoločnosti a naši zamestnanci sú považovaní za jeden z jej najdôležitejších zdrojov. Za priority považujeme bezpečné správanie, vytváranie dobrých pracovných podmienok, tvorbu otvorenej a kooperatívnej kultúry, tímovú prácu, neustále zlepšovanie a rozvoj, ako aj angažovanosť, lojalnosť a etické správanie zamestnancov.

V roku 2013

- sme spolupracovali s lídrami tímov na dopĺňaní a rozvoji kompetencií ich členov,
- sme sa podieľali na organizácii série školení a workshopov pre lídrov a technikov procesov a prevádzok zameraných na bezpečnosť a ochranu zdravia, vedenie ľudí a zlepšovanie,
- sme ukončili iniciatívu zameranú na zvyšovanie kompetentnosti technikov procesov,
- systém variabilného odmeňovania pre operátorov v procese internej logistiky sme prepojili na plnenie výkonnostných parametrov s podporu AMPS nástrojov,
- pripravili sme podujatia pre zamestnancov pri príležitosti 20. výročia založenia spoločnosti.

Ciele na rok 2014

Aktívne podporovať lídrov procesov, prevádzok a oddelení pri implementácii princípov a nástrojov zlepšovania a AMPS.

HUMAN RESOURCES

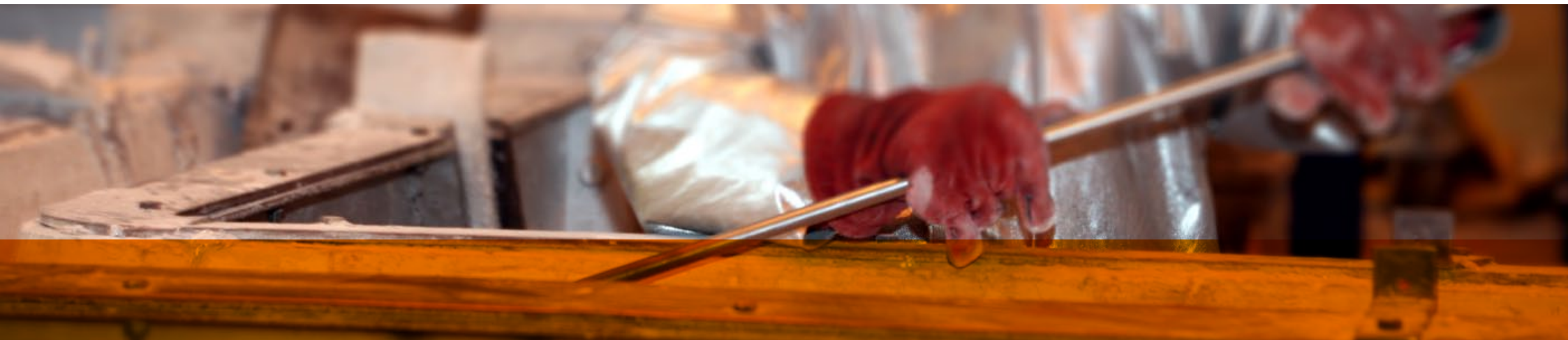
The management of Human Resources is based on the strategy and objectives of the Company and our employees are considered one of the most important resources of the Company. Among our priorities we include safe conduct, the creation of good working conditions, an open and co-operative culture, teamwork, continual improvement and development, as well as commitment, loyalty and ethical behaviour of employees.

In 2013

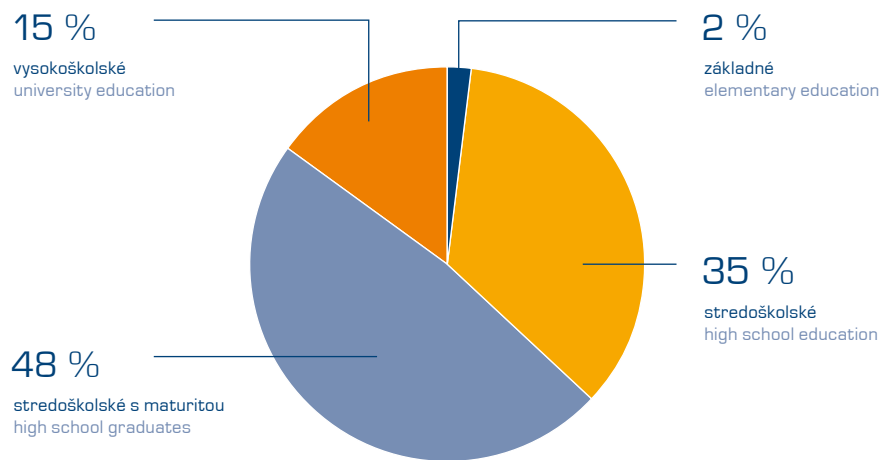
- We cooperated with team leaders on development of competences of team members.
- We participated in organisation of trainings and workshops for leaders and process/department technicians, focused on occupational health and safety, management of people and improvement.
- We completed the initiative aimed at increase of competences of process technicians.
- We linked the system of variable remuneration of Internal Logistics operators to fulfilment of performance parameters, with support of AMPS tools.
- We prepared events for employees in celebration of the 20th anniversary of Slovalco.

Objectives for 2014

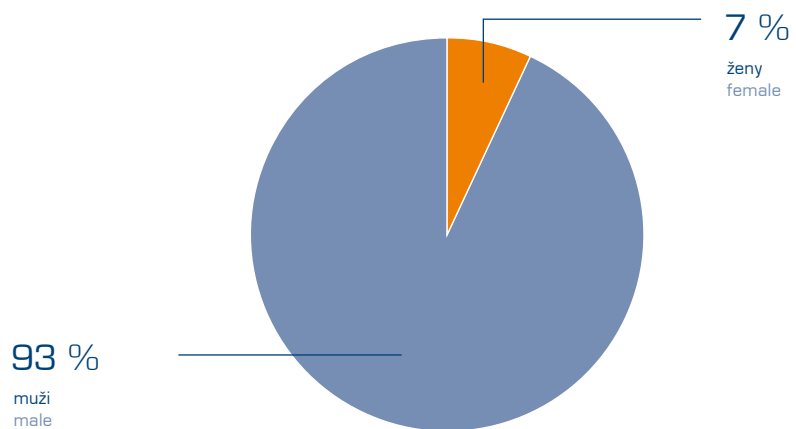
Active support of leaders of processes, production units and departments during implementation of AMPS principles and tools.



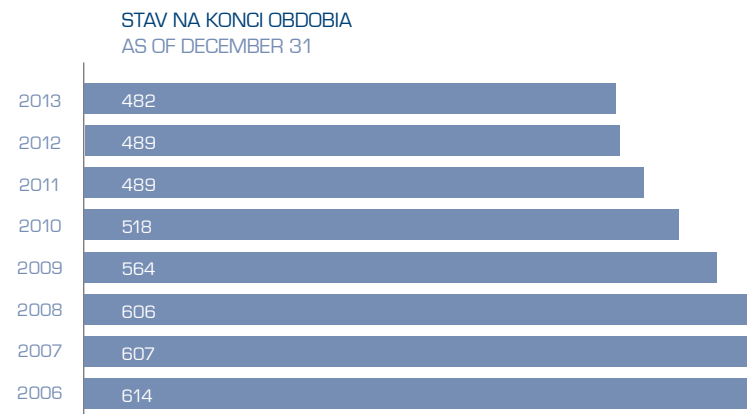
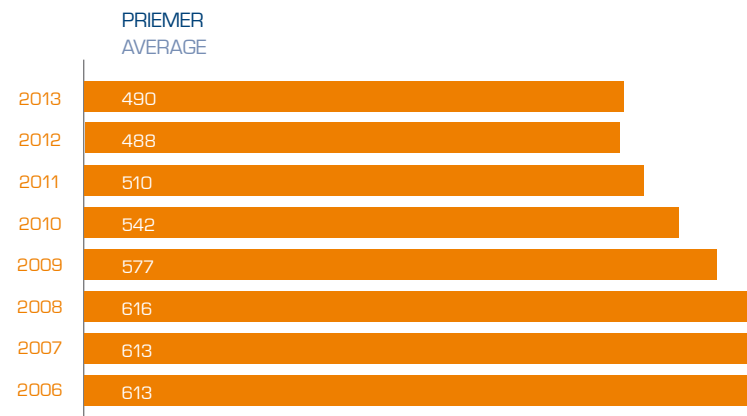
ZAMESTNANCI PODĽA VZDELANIA
EMPLOYEES BY LEVEL OF EDUCATION



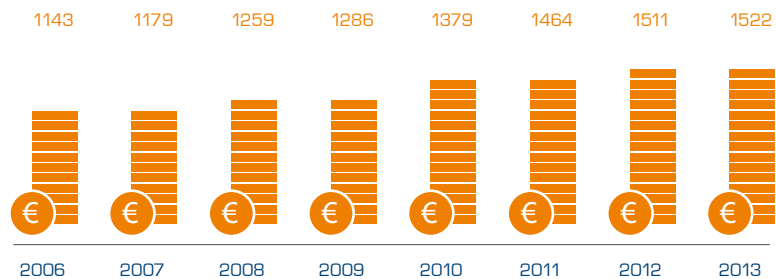
ZAMESTNANCI PODĽA POHLAVIA
EMPLOYEES ACCORDING TO GENDER



POČET ZAMESTNANCOV / NUMBER OF EMPLOYEES

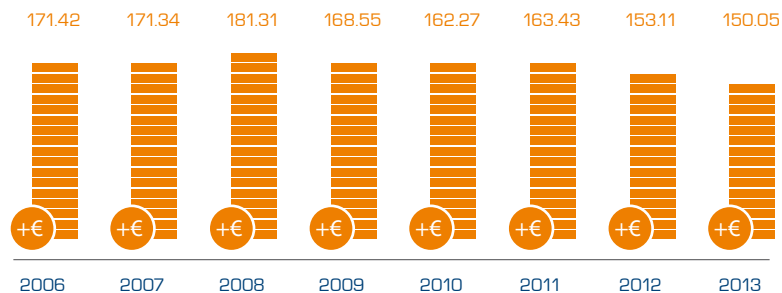


VÝVOJ PRIEMERNEJ MESAČNEJ MZDY (V TIS. EUR)
AVERAGE MONTHLY INCOME (IN THOUSANDS EUR)



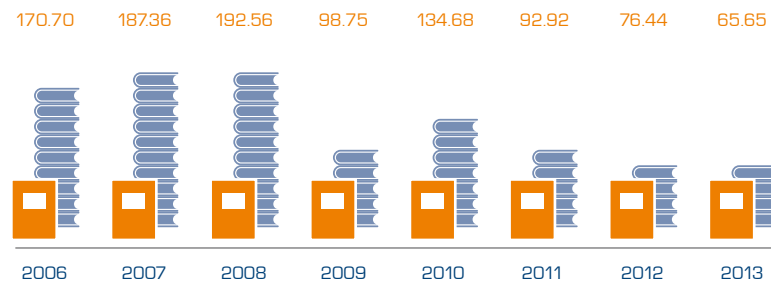
* hodnoty za roky 2006 – 2008 v mene EUR sú prepočítané platným konverzným kurzom 30.1260 SKK/EUR
* Values for years 2006 – 2008 in EURs calculated using the official exchange rate of 30.1260 SKK/EUR.

PRÍSPEVOK ZAMESTNÁVATEĽA NA DDP (TIS. EUR)
A SUM OF COMPANY CONTRIBUTIONS TOWARDS THE SUPPLEMENTARY PENSION INSURANCE SCHEME (IN THS EUR)

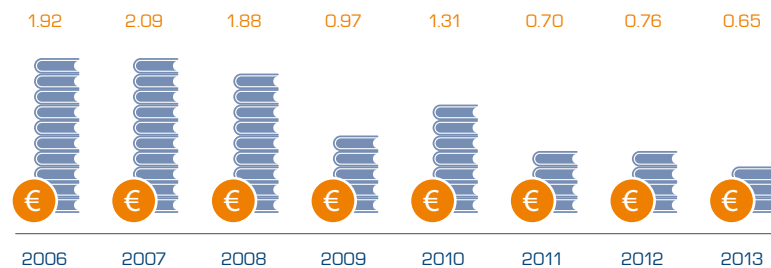


* hodnoty za roky 2006 – 2008 v mene EUR sú prepočítané platným konverzným kurzom 30.1260 SKK/EUR
* Values for years 2006 – 2008 in EURs calculated using the official exchange rate of 30.1260 SKK/EUR.

NÁKLADY NA VZDELÁVANIE (TIS. EUR) A ICH % ZO MZDOVÝCH NÁKLADOV
TRAINING COSTS TOTAL (IN THS EUR) AND AS PERCENTAGE OF WAGES AND SALARIES



% z nákladov na mzdy
% of wages and salaries



* hodnoty za roky 2006 – 2008 v mene EUR sú prepočítané platným konverzným kurzom 30.1260 SKK/EUR
* Values for years 2006 – 2008 in EURs calculated using the official exchange rate of 30.1260 SKK/EUR.



Už dvanásť rok sme pokračovali vo vydávaní mesačníka Slovalco magazín v mestskej káblovej televízii.

We have continued to broadcast, for the twelfth successive year, the monthly "Slovalco Magazine" shown on local cable television.

INFORMOVANIE ZAMESTNANCOV A VEREJNOSTI

Slovalco, a. s. má vo svojej stratégii stanovené, že bude otvorene informovať o svojej činnosti zamestnancov a verejnosť.

V roku 2013

- pripravili sme podujatia pre zamestnancov, dodávateľov a partnerov spoločnosti Slovalco pri príležitosti 20. výročia jej založenia
- pre zamestnancov sme pripravili už po ôsmykrát Týždeň bezpečnosti s mottom Bezpečnosť je prvoradá. Cieľom podujatia je poukázať na význam bezpečnosti a ochranu zdravia.
- V apríli sa uskutočnil Seminár HSE s dodávateľmi.
- Už dvanásť rok sme pokračovali vo vydávaní mesačníka Slovalco magazín v mestskej káblovej televízii. V Slovalco magazíne informujeme obyvateľov mesta o spoločnosti Slovalco, jej aktivitách, podpore mesta a regiónu, pokračovaní prác na významných projektoch.
- Poskytovali sme aktuálne informácie svojim zamestnancom na intranetovej stránke spoločnosti.
- Poskytovali sme aktuálne informácie pre verejnosť na svojej webovej stránke.
- Na 40. ročníku medzinárodného lyžiarskeho podujatia Biela Stopa 2013 reprezentovalo spoločnosť Slovalco 14 jej zamestnancov – pretekárov. Podujatie spoločnosť Slovalco pravidelne podporuje.

INFORMATION FOR EMPLOYEES AND THE PUBLIC

In its strategy Slovalco declares that it will openly inform employees and the public about its activities.

In 2013

- We prepared events for employees, suppliers and partners of Slovalco on the occasion of the 20th anniversary of the Company.
- In 2013, for the eighth time, we organised a “Week of Safety” for our employees. Safety First was the feature theme of the week. The goal was to show the importance of safety and protection of health.
- In April we organised HSE workshop for contractors.
- We have continued to broadcast, for the twelfth successive year, the monthly “Slovalco Magazine” shown on local cable television. “Slovalco Magazine” brings information to people living in Žiar nad Hronom about our activities, our support for the town and the region and updates on our ongoing important projects.
- Up-to-date information was continually available to employees on the Company’s intranet.
- Up-to-date information was readily available for the public on the Company’s web site.
- Altogether, 14 of our employees competed and represented our Company at the 40th annual international cross-country skiing event “Biela Stopa 2013”. This event is regularly supported and sponsored by Slovalco.

- Galavečer spoločnosti Slovalco – odovzdávanie cien generálneho riaditeľa najlepším zamestnancom – sme po siedmykrát pripravili formou slávnostného odovzdávania cien najaktívnejším kolektívom a zamestnancom spoločnosti.
- Slovalco Leading 2013 – Stretnutie lídrov (riadiacich zamestnancov) s generálnym riaditeľom sa uskutočnilo vo februári. Pracovno-spoločenské stretnutie bolo zamerané na témy BOZP, AMPS, výsledky a zámery z oblasti výroby a informovanie o budúcnosti Slovalca. Súčasťou stretnutia bol aj seminár Leading BOZP.
- Začiatkom septembra sa uskutočnil ôsmy Slovalco výstup na vrch Sitno. Akcia bola poďakovaním pre vybraných zamestnancov za aktívnu účasť pri realizácii projektov a za aktívne zapojenie do zlepšovateľských aktivít a projektu SIP v roku 2013.
- V decembri sa uskutočnil III. Summit BOZP pre top manažérov dodávateľských firiem so zameraním na zlepšovanie BOZP u dodávateľov a informovanie dodávateľov o ďalšej o budúcnosti Slovalca.
- V spolupráci s nórskou ambasádou sme sa podieľali na organizácii Nórskeho dňa v Žiari nad Hronom.
- V mesačníku Hutník, vydávanom v rámci priemyselného parku, sme publikovali aktuálne príspevky na dvojstránke venovanej spoločnosti Slovalco.

Ciele na rok 2014

- Pokračovať v poskytovaní otvorených aktuálnych informácií zamestnancom a verejnosti prostredníctvom pravidelných periodík vydávaných elektronicky aj v tlačenej forme.
- Aj naďalej vytvárať podmienky pre spoločné stretnutia zamestnancov našej spoločnosti s cieľom vzájomného stretávania, poznávania a prehlbovania vzťahov.



- The Slovalco Gala evening – The Chief Executive Officer's Prizes Award Ceremony, where the most active teams and individual employees of the Company are awarded – was prepared for the seventh time in the format of a social event.
- Slovalco Leading 2013 – meeting of leaders (managerial staff) with the CEO took place in February. The working and social event was focused on HSE, AMPS, production results and plans and information about future of Slovalco. Leading HSE workshop was part of the meeting as well.
- At the beginning of September, for the eighth time the event of climbing the Mount of Sitno was organised. This was a thank you event for selected members of staff actively involved in improvement activities and SIP project in 2013.
- In December, the 3rd HSE summit was held for top managers of contracting companies, aimed at improvement of safety of contractors and informing them about future of Slovalco.
- In cooperation with the Norwegian embassy, we participated in organisation of the Norwegian day in Žiar nad Hronom.
- We also published the latest news about the Company in "Hutník" monthly magazine (across two pages dedicated to Slovalco). The magazine covers news from the industrial zone companies.

Objectives for 2014

- We shall continue providing open and up-to-date information to employees and the public through regular electronic and printed periodicals.
- We shall continue supporting the organisation of social events and activities for our employees thus promoting profound interpersonal contacts, relationships and socialising.





**Pracujeme podľa svojich najlepších znalostí
a schopností.**

*We work according to our best
acknowledges and abilities.*

ETICKÝ KÓDEX

Pre Slovalco je Etický kódex verejným prihlásením sa k najvyšším etickým štandardom existujúcim v podnikateľskom prostredí, dovnútra spoločnosti zabezpečuje vytvorenie rámca pre jasné uplatňovanie profesionálneho správania a zodpovedností. Cieľom Etického kódexu Slovalca je zamerať pozornosť na uplatňovanie etických princípov v podnikaní, na elimináciu korupcie a neadekvátnych odmien, zvýšiť povedomie o ľudských právach a ich dodržiavaní, ako aj zameranie na vzájomné vzťahy. Všetky spomínané oblasti a aktivity sú nevyhnutné pre ďalšie napredovanie Slovalca ako na domácom, tak aj na zahraničnom trhu.

Etický kódex je súbor štandardov, pravidiel, návodov, hodnôt a odporúčaní, ktoré riadia, okrem iných, etické obchodné správanie, riadenie a organizáciu zamestnancov našej spoločnosti, interakciu medzi našimi zamestnancami, interakciu našich zamestnancov s vonkajším prostredím.

Zameranie na etiku podnikania a etické prostredie fungovania našej firmy zabezpečí stabilné prostredie pre našich súčasných a budúcich zákazníkov, zvýši hodnotu Slovalca, ako aj možnosť ďalšej expanzie na globálny trh. To následne znamená vyššiu istotu pre každého jedného zamestnanca Slovalca. Dodržiavanie Etického kódexu znižuje hrozbu zlyhania firmy ako následok korupcie, finančných škandálov a iného neetického správania. Slovalco sa zaväzuje postupovať voči svojim zamestnancom, zákazníkom, majiteľom a verejnosti v súlade s týmto Etickým kódexom.

Náš Etický kódex stojí na pilieroch, ktoré sú tvorené hodnotami našej firmy (tzv. Desatoro). Etický kódex je na tieto hodnoty previazaný a oba systémy hodnôt fungujú vo vzájomnej súčinnosti.

ETHICAL CODE

For Slovalco, the Ethical Code means public declaration of the highest ethical standards existing in the business environment. Within the Company, it establishes a range of professional conduct and responsibilities.

Aim of Slovalco's Ethical Code is to increase attention to performance of the business ethical principles, elimination of corruption and inadequate rewards, increased awareness of human rights and focus on interrelationships. All above mentioned areas and activities are necessary for further growth of Slovalco on both domestic and international market.

Ethical Code is a complex of the standards, rules, guides, values and recommendations managing ethical business manners, management and organisation of the employees, interaction between our employees and outside environment.

Orientation on business ethics and ethical environment of our Company will provide stable environment for our present and future customers, increase goodwill of Slovalco as so as a possibility for the further expansion into the global market. Furthermore, this means higher certainty for every one employee of Slovalco. Observance of the Ethical Code decreases a threat of Company's miss occurred in consequence of corruption, financial scandals and other unethical kinds of manners. Slovalco is obliged to approach to its employees, customers, owners and community in accordance with this Ethical Code.

Our Ethical Code is based on the pillars created by the values of our Company (so-called "Decalogue"). Ethical Code is connected with these values and both value systems work in interaction.

BEZPEČNOSŤ

Riadime sa politikou, ktorá zohľadňuje riziká bezpečnosti a ochrany zdravia pri výrobe hliníka. Zamestnanci poznajú jej zásady a dodržiavajú ich pri svojej práci. Ak hrozí nebezpečenstvo, každý zamestnanec je povinný upozorniť svojich spolupracovníkov a nadriadených. Manažment okamžite podnikne opatrenia na odstránenie ohrozenia.

KVALITA A SPOLAHLIVOSŤ

Kvalitu vnímame ako príspevok každého zamestnanca. Zodpovedný prístup a spoľahlivosť považujeme za základný predpoklad úspechu. Pracujeme podľa svojich najlepších znalostí a schopností. Pečať kvality vtlačáme každej našej aktivite.

ÚSTRETOVOSŤ A ÚCTA K ZÁKAZNÍKOM

Vážime si každého zákazníka a jeho spokojnosť je pre nás prvoradá. Ústretovo reagujeme na nové požiadavky a ponúkame nové riešenia. Ceníme si partnerstvo založené na vzájomnej úcte a zodpovednosti nielen v externých vzťahoch, ale aj vo vnútri spoločnosti.

OTVORENOSŤ A KOMUNIKATÍVNOSŤ, VZÁJOMNÝ REŠPEKT

Vedenie spoločností rešpektuje názor každého zamestnanca a vytvára priestor na jeho slušné a otvorené vyjadrenie. Poskytujeme pravdivé a neskreslené informácie. Rešpektujeme náboženskú, politickú, kultúrnu a sexuálnu slobodu a nedopúšťame sa rasovej ani národnostnej diskriminácie, či ponižovania. Rešpektujeme sa navzájom, konáme zdvorilo a s úctou.

SPOLUPRÁCA

Spoločne pracujeme na úlohách a projektoch. Tímovej práci poskytujeme morálnu aj technickú podporu. Informácie o svojej práci, postupoch a poznatkoch poskytujeme všetkým zainteresovaným. Každý zamestnanec má právo na informácie, ktoré sa týkajú jeho práce alebo chodu spoločnosti.

AKTÍVNA ÚČASŤ NA PLNENÍ CIEĽOV

Za výsledky spoločnosti sme zodpovední všetci. Dávame si ambiciózne a reálne ciele. Vedenie spoločnosti podporuje aktívny prístup, odhaľovanie rezerv a očakáva efektívnosť a produktivitu. Nikto nie je postihovaný za chyby, pokiaľ sa ich nedopustil svojvoľným porušením pravidiel a predpisov alebo z nezodpovednosti.

SAFETY

We are followed by a policy taking into account safety risks and health protection in aluminium production. Employees know its principles and observe them in performance of their work. In case of danger, each employee is obligatory to warn his colleagues and superiors. Management will immediately act the measures necessary to eliminate this danger.

QUALITY AND RELIABILITY

Quality is sensed as a contribution of each employee. Responsible approach and reliability is considered to be a principle prerequisite for the success. We work according to our best acknowledges and abilities. Stamp of a quality is stamped in our every activity.

HELPFULNESS AND RESPECT TO OUR CUSTOMERS

We respect our every customer and his satisfaction is the first-rate for us. We readily respond to new demands and offer new solutions. We appreciate a partnership based on mutual respect and responsibility not only in external relations but also within Company.

FREE-HEARTEDNESS AND COMMUNICATIVENESS, MUTUAL RESPECT

Management of our Company respects an opinion of each employee and creates a space for his decent and open expression. We provide truly and unbiased information. We respect religious, political, cultural and sexual freedom and we do not permit any racial and national discrimination or degradation. We respect each other and discuss politely and with respect.

COOPERATION

We work together on the tasks and projects. We provide moral and technical assistance for team work. The information of our work, processes and observations are given to the all persons involved. Each employee is entitled to reach the information regarding on his work or course of the Company.

ACTIVE INVOLVEMENT TO ACHIEVE THE TARGETS

Everybody is responsible for the results achieved by the Company. We set ambitious and real targets. Management of the Company supports an active approach, finding the reserves and expects efficiency and productivity. Nobody is disciplined for the mistakes unless these happened due to a deliberate breach of rules and regulation or due to one's negligence.

VZDELANOSŤ A ZRUČNOSŤ

Spoločnosť Slovalco vzdeláva zamestnancov vo všetkých oblastiach činnosti a výkonnú prácu, aby mohli využívať moderné poznatky a neustále sa zdokonaľovať. Zamestnanci sa aktívne podieľajú na zvyšovaní svojej kvalifikácie a odborných znalostí. Získané vedomosti využívajú v prospech spoločnosti.

ŠETRNOŠŤ A OHĽAD NA EKOLÓGIU

Riadime sa politikou založenou na environmentálnej legislatíve a ohľaduplnosti k životnému prostrediu. Nikdy vedome nedopustíme nadmerné vypúšťanie znečisťujúcich látok. Technologické zariadenia udržiavame v stave maximálnej ekologickej bezpečnosti. Pracujeme tak, aby sa neplytvalo surovinami, materiálmi a energiami.

ZÁKONNOSŤ

Dodržiavame zákony Slovenskej republiky, normy a nariadenia súvisiace s naším podnikaním. Riadne platíme odvody a dane. Programové vybavenie využívame v súlade so zákonom a obchodnými zmluvami. Každý zamestnanec dodržiava príslušnú legislatívu, interné predpisy spoločnosti a Kolektívnu zmluvu.

LOJÁLNOŠŤ

Vedenie spoločnosti si váži čas, znalosti a zručnosti každého zamestnanca, ktoré vynakladá v jej prospech. Šírime dobré meno spoločnosti medzi obchodnými partnermi, zákazníkmi a v očiach verejnosti a nepodnikáme kroky, ktoré by jej spôsobili stratu či inú ujmu.

KNOWLEDGE AND SKILLFULNESS

Slovalco Company provides an education for its employees in all areas of their activity and performance in order to use their knowledge and ensure their permanent development. Employees actively participate on improvement of their qualification and professional knowledge. They use acknowledge reached on the behalf of Company.

CARE AND RESPECT TO ECOLOGY

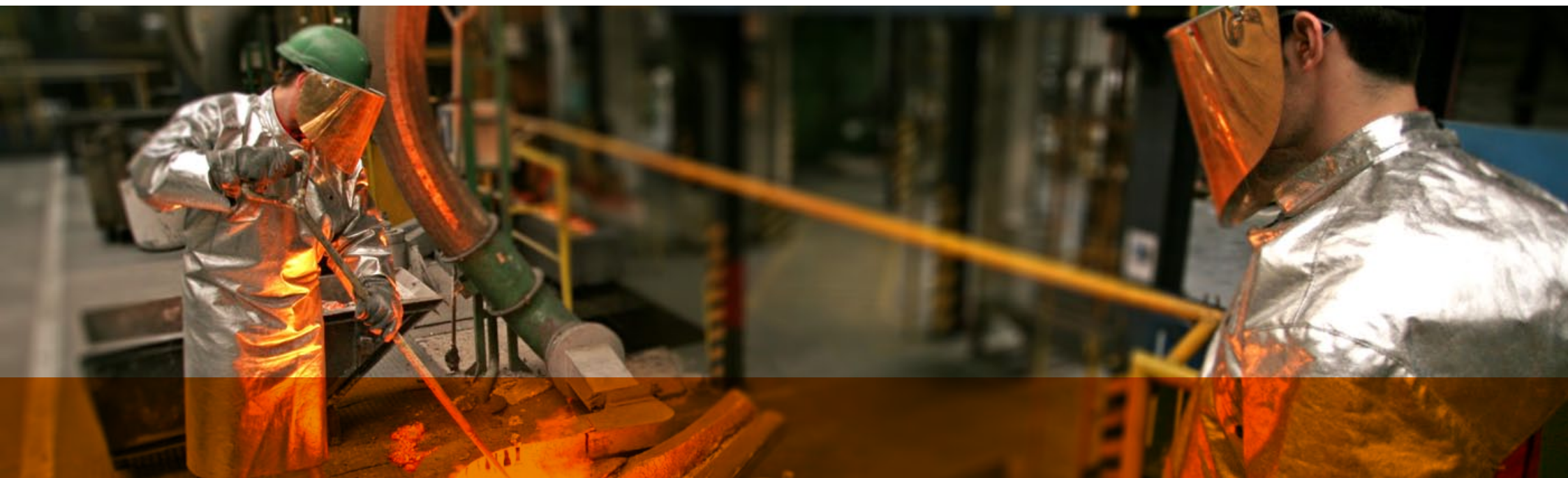
We are followed by the policy based on the environmental legislation and consideration for the environment. We never knowingly allow excessive emission of pollutants. Technological equipment is kept in the condition of the maximum ecological safety. We work by a manner to not waste raw materials, materials and energy.

LEGALITY

We respect the Acts of Slovak Republic, standards and directives related to our business. We pay levies and taxes in due course. Software is used in compliance with the legislation and commercial contracts. Each employee respects the relevant legislation, internal directives of the Company and Collective Agreement.

LOYALTY

Management of the Company appreciate the time, acknowledge and skilfulness provided by every employee on its behalf. We propagate goodwill of the Company among the business partners, customers and in the eye of the community, and we do not take actions that could cause a loss or any other damage.





Riadime sa politikou, ktorá zohľadňuje riziká bezpečnosti a ochrany zdravia pri výrobe hliníka.

We are followed by a policy taking into account safety risks and health protection in aluminium production.

SPONZORSTVO

Slovalco, a. s. sa vo svojich sponzorských aktivitách, podobne ako v predchádzajúcich rokoch, zamerala na podporu športu, vzdelávania, zdravotníctva a kultúry v regióne Žiar nad Hronom, a to priamo alebo prostredníctvom Nadácie ZSNP a Slovalco.

Výška podpory v roku 2013 do jednotlivých oblastí:

Šport..... 91 600 EUR

- podpora činnosti športových klubov v Žiari nad Hronom a regióne
- podpora 40. ročníka lyžiarskych pretekov Biela stopa SNP

Kultúra.....16 957 EUR

- podpora regionálneho televízneho vysielania
- podpora kultúrnych podujatí organizovaných pre deti
- podpora Festivalu humoru a satíry

Vzdelávanie..... 7 800 EUR

- podpora spolupráce s Technickou univerzitou v Košiciach

Zdravotníctvo..... 1 150 EUR

Ostatné..... 5 764 EUR

SPOLU:.....123 271 EUR

Slovalco, a. s. poukázalo podiel vo výške 1.5 % zaplatenej dane z príjmov právnických osôb 3. sektoru na vzdelávanie, zdravotníctvo, kultúru: 144 234 EUR

Ciele na rok 2014

Slovalco, a. s. bude aj naďalej významnou mierou podporovať kultúrno-spoločenské dianie a rozvoj mesta Žiar nad Hronom a regiónu.

SPONSORSHIP

Slovalco's sponsorship activities were once again also last year aimed mainly at the support of sport, education, health and culture in the Žiar nad Hronom region, either directly or through the ZSNP and Slovalco Foundation.

Sponsorship in 2013 by to individual areas

Sport..... 91,600 EUR

- Sponsorship of sport clubs in Žiar nad Hronom and the region.
- Slovalco supported the 40th Biela Stopa SNP (The White Trail of the Slovak National Uprising) – a popular cross-country skiing event.

Culture16,957 EUR

- Support of local television broadcasting.
- Support of cultural events for children.
- Support of the Festival of Humour and Satire in Kremnica.

Education 7,800 EUR

- Slovalco supported and co-operated with the Technical University of Kosice.

Health Sector..... 1,150 EUR

Others 5,764 EUR

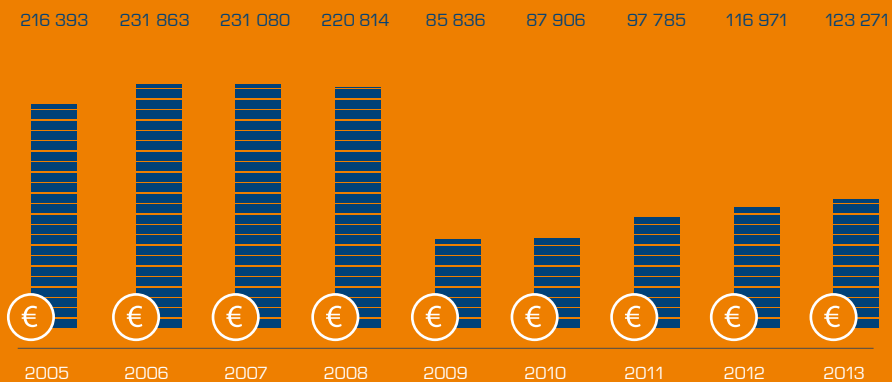
TOTAL:.....123,271 EUR

Slovalco also used the opportunity to remit 1.5 % of its paid income tax to third sector organisations involved in education, health care, culture and sport: 144,234 EUR

2014 Objectives

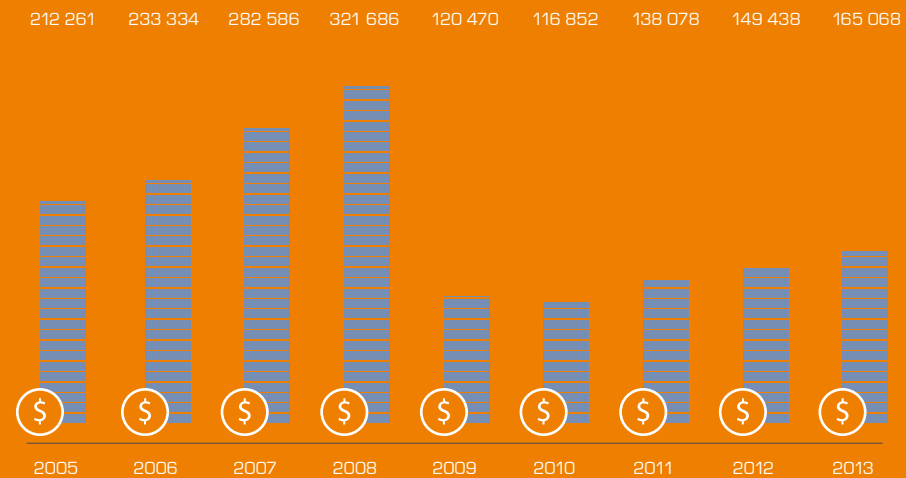
Slovalco will carry on supporting cultural and social events and projects aimed at further development of the region and the town of Žiar nad Hronom.

SPONZORSTVO (V TIS. EUR)
SPONSORSHIP (IN THOUSANDS EUR)



* hodnoty za roky 2005 - 2008 v mene EUR sú prepočítané platným konverzným kurzom 30.1260 SKK/EUR

SPONZORSTVO (V TIS. USD)
SPONSORSHIP (IN THOUSANDS USD)



* Values for years 2005 - 2008 in EUROs calculated using the official exchange rate of 30.1260 SKK/EUR.

SPONZORSTVO V ROKU 2013
SPONSORSHIP AND DONATIONS IN 2013



74,3 %
Šport
Sport



13,8 %
Kultúra
Culture



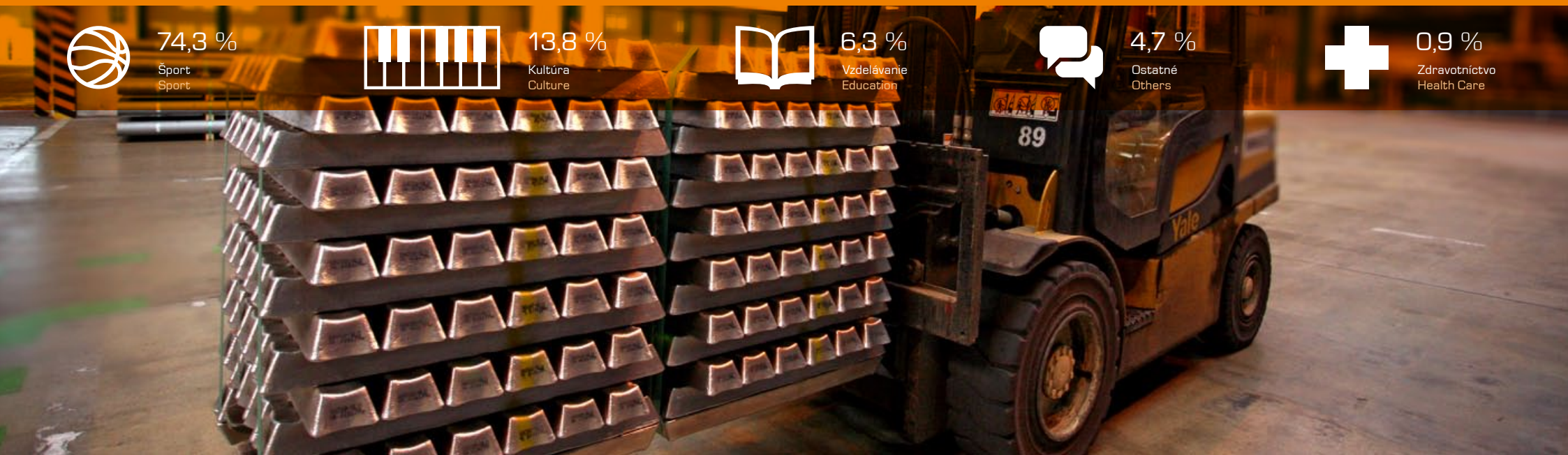
6,3 %
Vzdelávanie
Education



4,7 %
Ostatné
Others



0,9 %
Zdravotníctvo
Health Care





Za výsledky spoločnosti sme zodpovední všetci. Dávame si ambiciózne a reálne ciele.

**Everybody is responsible for the results achieved by the Company.
We set ambitious and real targets.**

INVESTÍCIE

Celková hodnota prác a dodávok zrealizovaných v rámci investičných projektov a. s. Slovalco bola v roku 2013 spolu 0,6 mil. USD (0,4 mil. EUR).

Rok 2013

Ukončenie investičných akcií z predchádzajúcich rokov a realizácia nových investičných akcií v roku 2013:

- Úprava drapákového žeriavu v sklade kalcinovaného petrolkoksu
- Keramické klapky s pohonom do spalínovodov pecí SAS
- Spracovanie dopravných faktúr cez WEB portál
- Preloženie operátorského pracoviska zo stanice golierovania na prekladaciu stanicu
- Zefektívnenie chladenia katódových vaní stlačeným vzduchom
- Pokrytie elektrolyznej haly WiFi signálom
- Mobilné aplikácie WOC SOP a Elpos

Ciele na rok 2014

Celkový plánovaný objem investícií je 8,96 mil. USD (z toho pre nevyhnutné investície je plánovaný rozpočet vo výške 4,12 mil. USD a pre rozvojové investície je plánovaný rozpočet 4,84 mil. USD).

Najvýznamnejšie nevyhnutné investičné akcie:

- Prevodová skriňa pre miesič hmoty J 250
- Rekonštrukcia filtračno-kompenzačnej stanice (119 kV)
- Systém pre riadenie odberu elektrickej energie
- Vývoj aplikácií a upgrade informačných systémov (Elpos, Procos, SAP, ...)
- Upgrade riadiaceho systému Hertwich
- Meracie zariadenie Star Probe

Najvýznamnejšie rozvojové investičné akcie:

- Strojové pílenie drážok anódových blokov
- Regulácia odťahových ventilátorov elektrolyzy pomocou frekvenčných meničov
- Regulácia strešných ventilátorov elektrolyznej haly pomocou frekvenčných meničov

INVESTMENTS

In 2013 the total sum of capital expenditure within investment projects carried out at Slovalco reached \$0.6m (€0.4m).

In 2013

Completed investment projects from previous years and new investment projects:

- Modification of grab crane in calcined petroleum coke storage building
- Driven ceramic flaps in fume exhaust ducts of SAS furnaces
- Processing of transport invoices using WEB portal
- Relocation of operator's workplace from collar paste station to loading/unloading station
- Improvement of efficiency of cathode shell cooling by pressurized air
- Potroom coverage by Wi-Fi signal
- Mobile applications WOC SOP and Elpos

Objectives for 2014

Total capital expenditure budget of \$8.96m split into the essential capital expenditure of \$4.12m and the development capital expenditure of \$4.84m.

The most significant essential investment projects:

- Replacement of Perkins kneader gearbox
- Reconstruction of Filter-compensation station (119 kV)
- Power offtake control system
- Development of applications and new functionality for Slovalco IS (Elpos, Procos, SAP..)
- Hertwich control system upgrade
- Star Probe measurement device

The most significant development investment projects:

- Cutting of slots by saw
- Frequency control of potline exhaust fans
- Frequency control of potline roof fans

ROZDELENIE INVESTÍCIÍ PODĽA OBLASTÍ
INVESTMENTS BREAKDOWN BY PURPOSE



40,6 %

Ekonomika
Economy



21,6 %

Bezpečnosť práce
Safety



7,7 %

Životné prostredie
Environment

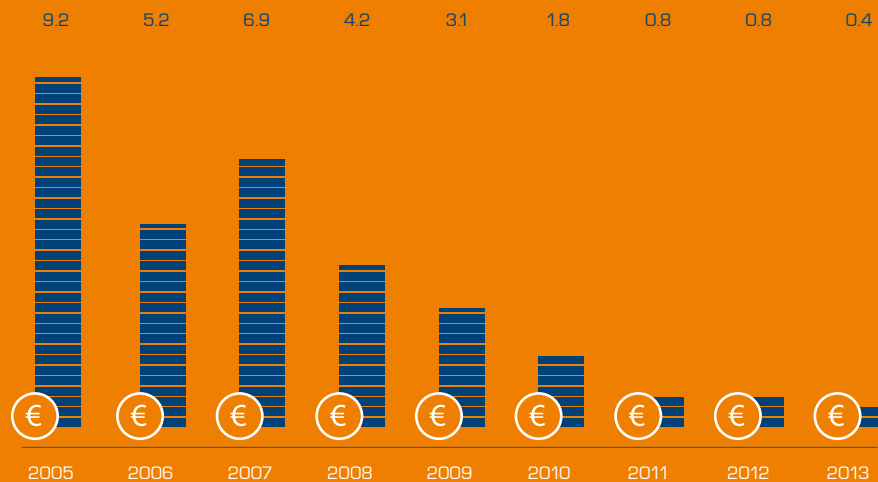


30,1 %

Kvalita
Quality

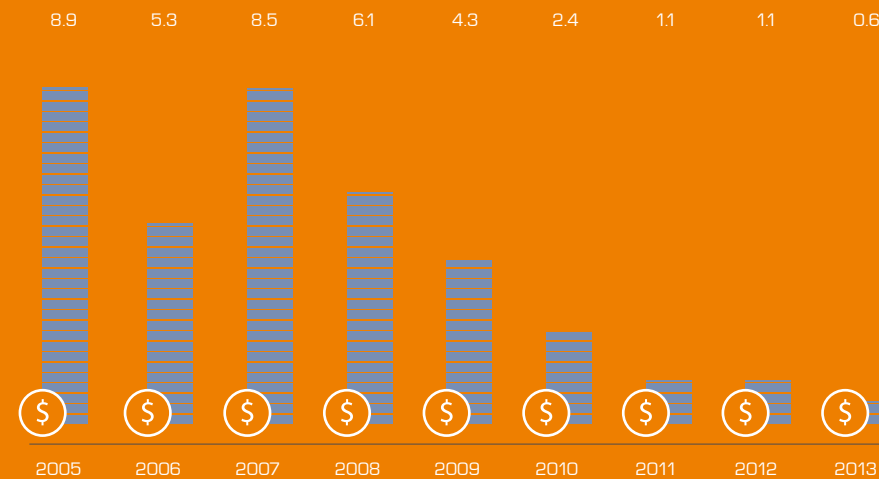
PREVÁDZKOVÉ INVESTÍCIE PO ROKOCH
OPERATIONAL INVESTMENTS

mil EUR



* hodnoty za roky 2005 – 2008 v mene EUR sú prepočítané
platným konverzným kurzom 30.1260 SKK/EUR

mil USD



* Values for years 2006 – 2008 in EURs calculated using
the official exchange rate of 30.1260 SKK/EUR.



Pre rok 2013 bola typická stabilita prevádzkových a technologických parametrov vo výrobe.

The year 2013 was typical for stable operational and technological parameters of production.

KOMENTÁR K HOSPODÁRSKYM VÝSLEDKOM



Hospodárske výsledky v roku 2013 boli významne ovplyvnené makroekonomickou situáciou a vplyv vonkajších faktorov na podnikanie v hliníkárskom sektore, čo ovplyvnilo výsledky firmy, sa nedá hodnotiť pozitívne.

Prevádzkovo-technické parametre si udržiavali v minulom roku stabilnú úroveň a dopyt po hliníkových výrobkoch sa po roku menšieho poklesu v roku 2012 opäť mierne zvýšil. Tieto faktory mali pozitívny vplyv na finančné výsledky firmy. Na trh sa podarilo umiestniť necelých 180 000 ton výrobkov a aj napriek tomu, že nebola dosiahnutá plánovaná hodnota vo výške 181 500 ton, v porovnaní s predchádzajúcim rokom narástol objem zrealizovanej produkcie približne o 1 200 ton.

Trend ďalšieho poklesu LME ceny, ktorá významne ovplyvňuje cenu, za ktorú firma realizuje svoju produkciu cez Londýnsku burzu kovov, je najvýznamnejší faktor, ktorý mal vplyv na výsledky firmy. Priemerná trojmesačná realizačná cena v roku 2013 oproti predchádzajúcemu roku klesla o 163 USD na hodnotu 1 888 USD/tonu, čo predstavuje pokles o 7,9 %.

Pre rok 2013 bola typická stabilita prevádzkových a technologických parametrov vo výrobe. Aj keď sa plánované hodnoty výroby tekutého hliníka nepodarilo dosiahnuť a vyrobilo sa o necelé 1 % tekutého kovu menej ako určoval plán, v porovnaní s rokom 2012 sa vyrobilo o cca 2 600 ton kovu viac.

Podobne, aj objem vyrobenej finálnej produkcie nedosiahol plánované hodnoty, ale vyrobená produkcia bola vyššia ako v roku 2012. Firma využila aj v roku 2013 možnosti pretavovania nakúpeného hliníka z externých zdrojov, ako aj procesný hliníkový odpad od zákazníkov, ktorého pretavila necelých 7 000 ton.

BUSINESS RESULTS SUMMARY

The 2013 economical results were considerably affected by the macroeconomic situation; the influence of external factors on the business in aluminium sector, and thus to the results of the Company, cannot be regarded as positive.

Last year's operational and technical parameters remained stabilized and the demand for aluminium products was slightly increased in 2012, after a year of minor reduction. These factors affected the financial results of the Company in a positive manner. We sold almost 180,000 tons of products and even though we did not reach the planned 181,500 tons, the amount of sold production exceeded the previous year by 1,200 tons.

The decreasing LME price, for which we sell our products through the London Metal Exchange, is the most important factor that influences the Company's results. The average 3-month price went down in 2013 by \$163 (or 7.9 %) to \$1,888 per tonne.

The year 2013 was typical for stable operational and technological parameters of production. Despite lower-than-planned production of liquid aluminium (by almost 1 %), Slovalco still produced more metal than in 2012 (by approximately 2,600 tonnes).

Similarly, the volume of finished products failed to reach the plan; however, it exceeded the 2012 results. In 2013, the Company continued the re-melting of externally sourced cold metal and aluminium process scrap from our customers (almost 7,000 tonnes of customer-sourced scrap was re-melted).

Pokles LME ceny v roku 2013 bol rovnako ako v predchádzajúcom roku hlavným faktorom poklesu hospodárskeho výsledku firmy. Menšie množstvo vyrobenej produkcie, ako aj nižšie ceny niektorých vstupných surovín, naopak spôsobili úsporu nákladov oproti porovnateľnému obdobiu v minulom roku. Kým v roku 2012 precenenie derivátových obchodov ovplyvnilo výsledok v objeme zhruba 0,9 mil. USD, precenenie v roku 2013 malo výrazný pozitívny vplyv na výsledok vo výške až 9,6 mil. USD. Napriek skutočnosti, že plán nákladov v roku 2013 už počítal s výrazným šetrením nákladov, podarilo sa dosiahnuť úsporu nákladov aj v porovnaní s takto zostaveným plánom.

Výmenný kurz USD/EUR zaznamenal 3,3 percentnú medziročnú zmenu. Oslabenie dolára síce nepredstavovalo pre spoločnosť významné účtovné rozdiely, no zmena kurzu z 1,285 na 1,328 USD/EUR spôsobila nárast potreby dolárových finančných zdrojov potrebných na pokrytie výdavkov denominovaných v mene EUR.

Priemerná hodnota skladových zásob hotovej výroby v priebehu roka dosiahla úroveň 5 800 ton, čo je o približne 6,5 % menej ako v roku 2012. Ku koncu roka zásoby hotovej výroby tradične vzrástli a dosiahli objem 9 143 ton.

Firma realizovala aj v roku 2013 projekty zamerané na zlepšovanie, znižovanie a optimalizáciu nákladov. Variabilné náklady zaznamenali pokles aj z dôvodu poklesu LME ceny, pretože cena oxidu hlinitého, ako najvýznamnejšieho vstupu pre proces výroby primárneho hliníka, bola od LME priamo závislá. Podarilo sa šetriť aj fixné náklady, hlavne vďaka úsporným programom. Na celkovú výšku nákladov, podobne ako vlni, mal výrazný vplyv povinný odvod do Jadrového fondu s ročnými nákladmi vo výške 9,8 mil. USD.

Pre rok 2013 bola typická, podobne ako v roku 2012, výrazne nízka investičná aktivita v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi. Výdavky na obstaranie nového majetku klesli na hodnotu 806 tis. USD.

Situácia v oblasti peňažnej hotovosti bola opäť aj v roku 2013 stabilná a bezproblémová. Prevádzkovou činnosťou sa vytvorili zdroje vo výške 101,2 mil. USD. Z uvedených zdrojov boli hradené všetky prevádzkové a investičné aktivity. Firma nemala v roku 2013 čerpané žiadne úvery a na základe vytvorených zdrojov v roku 2013 bola akcionárom na výplatu dividend z nerozdeleného zisku schválená suma v celkovej výške 70 mil. USD.

Súlad účtovnej uzávierky podľa zásad IFRS so skutočnou situáciou spoločnosti Slovalco, a. s. potvrdila Správa nezávislého audítora KPMG Slovensko spol. s r.o. zo dňa 17. 2. 2014.



Rudolf Knapp
obchodno-finančný riaditeľ

As in the year before, the LME price decrease in 2013 was the main contributor that worsened the Company's results. On the other hand, the lower production volumes and the lower prices of some raw materials contributed to saving of costs in comparison with the previous year. While the revaluation of derivative trading in 2012 positively affected the Company's financial result approximately by \$0.9m, the positive effect of the 2013 revaluation was considerably higher, by reaching \$9.6m. Despite the ambitious cost-saving plan for 2013, the Company was able to save even more.

The USD/EUR exchange rate changed over the year by 3.3 %. Even though the weakened US dollar meant no significant exchange differences for the Company, the changing of the exchange rate from 1.285 to 1.328 USD/EUR meant a greater demand for dollar financial resources needed to cover the expenses denominated in Euros.

The average finished production stock level reached 5,800 tonnes in 2013, which is less by approximately 6.5 % than in 2012. The stock of finished products was traditionally higher at the end of the year and achieved 9,143 tonnes.

In 2013, the Company continued executing projects aimed to improve reduction and optimization of costs. Variable costs decreased partially due to decrease of LME prices, as the price of alumina which is the most important input for primary aluminium production, directly depended on the LME price. Fixed costs were successfully reduced thanks to cost saving programs. Total costs were considerably affected (similarly to the previous year) by the levy to the National Nuclear Fund in the amount of \$9.8m a year.

As it was the case in 2012, much lower capital expenditure was typical for 2013, compared to the previous years. The expenses for procurement of new assets went down to \$806 thousand.

The area of cash management in 2013 was again stable and without any difficulties. Operating activities created cash amounting to \$101.2m that was used to finance operational and capital expenditure projects. The Company was not making use of any external loans in the previous year and based on the funds generated in 2013, it was approved that the shareholders will be paid dividends from undistributed profit in the total amount of \$70m.

Conformance of the financial statements prepared according to IFRS with the actual financial position of the Company was confirmed by KPMG Slovakia Independent Auditor's Report on February 15, 2014.



Rudolf Knapp,
Chief Commercial and Financial Officer



Rok 2007 bol pre spoločnosť historickým z pohľadu dosiahnutých výsledkov.

From a profit point of view, the year 2007 was extraordinary.

TRENDY 2007 – 2013

Priemerná hodnota LME v roku 2013 bola opäť výrazne nižšia ako v roku 2012, pričom pokles predstavoval 163 USD/t. Nižšia priemerná ročná hodnota LME bola zaznamenaná iba v období do roku 2005 a v roku 2009, čo súviselo s ekonomickou a finančnou krízou v tomto období. LME v roku 2013 bola o 774 USD/t nižšia ako v roku 2007, kedy dosiahla maximum v rámci sledovaného obdobia a dosiahla iba necelých 71 % z hodnoty priemernej trojmesačnej LME dosiahnutej v tomto období.

V súvislosti s krízou koncom roka 2008 nastal reálny pokles objednávok, a tým aj predaného množstva výrobkov v tonách. Naopak, rok 2009 predstavoval historicky najlepší výsledok firmy v realizácii svojej produkcie, keď sa podarilo zrealizovať až 186 937 ton výrobkov z hliníka. Predaj v roku 2010 neprekonal historické maximum z roku 2009, no z pohľadu histórie firmy predstavoval druhý najlepší výsledok. Mierny pokles predaja pokračoval aj v rokoch 2011 a 2012. V roku 2013 sa predalo o 7 067 ton menej ako v historicky najúspešnejšom roku 2009, čo predstavovalo 96,2 % z hodnoty historicky najúspešnejšieho roku 2007.

Objem tržieb závisí v hlavnej miere od výšky LME ceny a výšky realizovanej produkcie. V roku 2007 firma dosiahla historicky najvyššie tržby, ktoré súviseli predovšetkým s vysokou realizačnou LME cenou a vysokým objemom predanej produkcie, ktorá v roku 2007 prvýkrát prekročila hranicu 185 tis. ton. Koniec roka 2008 bol poznačený globálnou hospodárskou a finančnou krízou, ktorá sa prejavila zvlášť v hliníkárskom priemysle poklesom realizačnej svetovej LME ceny a výrazným poklesom objednávok. V roku 2009 firma zaznamenala najvyšší predaj v tonách vďaka zníženiu skladov hotovej výroby, ale LME cena výrazne klesla a podpísala sa pod výrazný pokles tržieb. Pre rok 2010 je typický nárast LME ceny a vysoký objem realizovanej produkcie v tonách. Celková hodnota tržieb bola teda v roku 2010 podstatne vyššia ako v roku 2009. Pre rok 2011 je typický pokles predaného množstva, ktoré však bolo úplne eliminované nárastom LME ceny. Celkové tržby sa tak v roku 2011 priblížili rekordnému roku 2007, keď boli tržby najvyššie. V roku 2012 klesol realizovaný predaj v tonách a súčasne klesla aj realizačná cena. V roku 2013 boli vyššie tržby z predaného množstva finálnych výrobkov eliminované veľmi nízkou LME cenou.

TRENDS 2007 – 2013

The average LME price was again much lower in 2013 than in 2012, by \$163 per tonne. The lower annual average LME price was registered only in the period until 2005 and in 2009, which was related to the economic and financial crisis. The LME price in 2013 was \$774 per tonne lower than in 2007, when it hit its maximum within the monitored time period. The 2013 value represented only 71 % of the average 3-month LME price for the year 2007.

Towards the end of 2008 we experienced a major drop in the number of orders and subsequent sales volumes in tonnes as a consequence of the crisis. On the other hand, in 2009 the Company achieved its best historical result, selling up to 186,937 tonnes of Aluminium products. Although 2010 sales did not exceed the highest sales in the history of the Company, which were recorded in 2009, the results were the second best in the history. The slight decline in sales continued in 2011 and 2012. In 2013, we sold 7,067 tonnes less than in the historically most successful year 2007 (96.2 % of 2007 sales).

Sales revenues are mainly dependent on the LME price and the volumes of sold production. The historically best sales revenues, which were achieved in 2007, can be attributed to a high LME price as well as robust volumes of realised production. In 2007 these exceeded for the first time ever the target of 185 thousand tonnes. In 2008 the global recession and the financial crisis badly hit the aluminium industry; the LME prices as well as the volume of orders plummeted towards the end of the year. In 2009 the Company decreased its stocks of finished production, hence achieving the highest sales volumes in tonnes ever. However, as the LME price went down, the actual sales revenue decreased. The year 2010 was characterised by an LME price increase. This, together with high volumes of sold production, resulted in revenue being notably higher than in 2009. A drop in sales volumes recorded in 2011 was fully offset by the increased LME price. The total sales revenue hence came very close the record revenues of 2007. In 2012 we experienced lower sales plus the decreased price. Higher revenues from sold finished products in 2013 were eliminated by a very low LME price.

Rok 2007 bol pre spoločnosť historickým z pohľadu dosiahnutých výsledkov. Nasledujúce tri roky boli charakteristické postupným poklesom hospodárskych výsledkov. Tento negatívny trend sa zastavil práve v roku 2010, keď sa hospodársky výsledok vrátil na úroveň obdobia pred vypuknutím svetovej hospodárskej krízy. V roku 2011 firma dosiahla vynikajúce výsledky, porovnateľné s rekordným rokom 2007, v roku 2012 boli dosiahnuté nižšie výsledky. Výsledky porovnateľné s rokom 2012 dosiahla firma aj v roku 2013.

Významný vplyv na hospodárenie firmy má aj skutočnosť, že od roku 2007 sa do hospodárskeho výsledku účtuje aj preceňovanie derivátových obchodov na báze LME. V roku 2008 precenenie derivátových obchodov pozitívne ovplyvnilo výsledky firmy o 30,6 mil. USD, v roku 2011 o 7,2 mil. USD a v roku 2012 o viac ako 900 tis. USD. V roku 2013 precenenie derivátových obchodov pozitívne ovplyvnilo výsledky vo výške 9,6 mil. USD. Naopak v roku 2007 malo precenenie derivátov negatívny vplyv na hospodárenie firmy vo výške 6,6 mil. USD, v roku 2009 dokonca až o 12,3 mil. USD a v r.2010 o 0,5 mil. USD.

V rokoch 2009 až 2013 firma v praxi realizovala opatrenia na výrazné znižovanie hlavne fixných nákladov, čo malo pozitívny dopad aj na dosiahnuté výsledky.

Na výšku pridanej hodnoty vplývajú tie isté faktory ako na výšku tržieb. Od roku 2010 rástla výška pridanej hodnoty na pracovníka aj z dôvodu postupného znižovania stavu zamestnancov.

Náklady na údržbu, sledované podľa metodiky IAS/IFRS, mali klesajúci trend od roku 2008 až do roku 2012, keď dosiahli svoje minimum. Pokles v r. 2009 súvisel predovšetkým s nižšou výrobou, ako už bolo spomínané vyššie. V posledných rokoch boli náklady na údržbu znižované aj z dôvodu nejasej situácie ohľadom končiaceho kontraktu na dodávky elektrickej energie. V roku 2013 náklady na údržbu oproti predchádzajúcemu roku síce vzrástli o 7 %, ale zďaleka nedosiahli úroveň predchádzajúcich rokov.

Podstatnú časť výdavkov na údržbu (avšak, podľa IAS/IFRS, nezahrnutých do celkových nákladov na údržbu) tvoria výdavky na generálne opravy elektrolyznych pecí. Tieto sa robia v pravidelných cykloch, pričom v roku 2008 dosiahli historické maximum. V súvislosti so zníženým dopytom a následnými problémami pri realizácii produkcie koncom roka 2008 sa začiatkom roka 2009 plánovite odstavilo väčšie množstvo elektrolyznych pecí. Počet generálnych opráv elektrolyzrov v roku 2009 bol výrazne nižší ako v roku 2008 z dôvodu plánovaného zníženia výroby. Začiatkom roka 2010 boli odstavené pece opäť spustené do plnej prevádzky. Výdavky na opravu elektrolyznych pecí v roku 2012 vzrástli o 46 % v súvislosti s vyšším počtom opráv elektrolyznych pecí v porovnaní s rokom 2011. V roku 2013 boli výdavky na opravu elektrolyznych pecí takmer o 20 % nižšie ako v roku 2012.

From a profit point of view, the year 2007 was extraordinary. The following three years however featured a gradual decrease in profits. This negative trend was reversed in 2010 and the results returned to the levels prior to the global economic crisis. In 2011 the Company recorded excellent results comparable to the record year of 2007; the resulting figures for 2012 were lower. The results achieved in 2013 were comparable to the ones from 2012.

Since 2007 the results of the Company have also been notably influenced by the revaluation of derivatives based on the LME price. In 2008, the positive impact on the Company's financial statements represented a value of \$30.6m, in 2011 it was \$7.2m and in 2012 the profit reached more than \$900 thousand. The revaluation of derivatives positively affected the results of the Company in 2013 by \$9.6m. On the contrary, the revaluation of derivatives negatively affected the results of the Company in 2007 (by \$6.6m), 2009 (by \$12.3m) and 2010 (by \$0.5m).

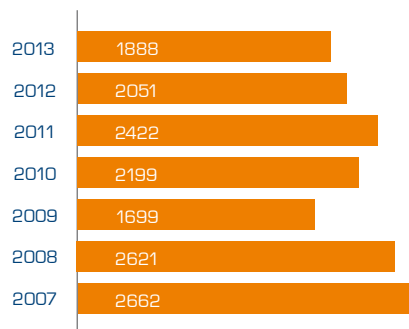
From 2009 and 2013, the company implemented measures to considerably decrease mainly the fixed costs, which had a positive influence on the achieved results.

Added value is influenced by the very same factors as the revenue. The added value per employee also increased due to gradual redundancies from 2010.

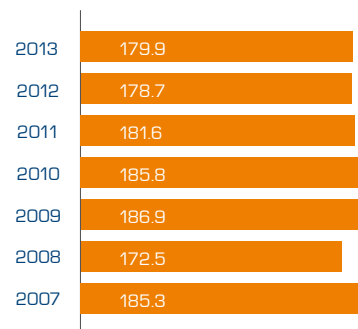
Maintenance costs, monitored in accordance with IAS/IFRS methodology, had a decreasing trend from 2008 and reached their minimum in 2012. The decrease in 2009 was mainly related to the lower production, as it was described above. In the recent years, the maintenance costs were kept down also due to an unclear situation regarding expiring power supply agreement. In 2013, the costs for maintenance increased by 7 % compared with 2012; however, they were far from the level of the previous years.

Maintenance expenses are substantially influenced by the number of pot overhauls (event though, according to IAS/IFRS, these figures are not included in the total maintenance costs). The pot overhauls are scheduled in regular cycles and their number peaked in 2008. Due to a lower demand and sales volumes towards the end of 2008, a major number of pots were shut down in 2009. Accordingly, the number of overhauls in 2009 was lower than in 2008 due to a scheduled production decrease. At the beginning of 2010, the previously shut down pots have been restarted into full operation. The repair/relining costs increased in 2012 by 46 % due to higher number of overhauled pots compared with 2011. In 2013, the pot overhaul costs were lower by almost 20 % in comparison with 2012.

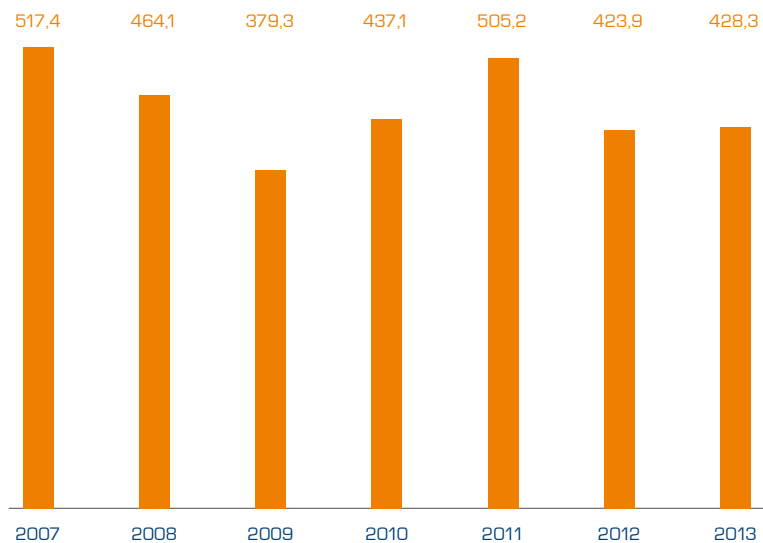
LME CENA (USD/T AL)
LME PRICE (USD/T AL)



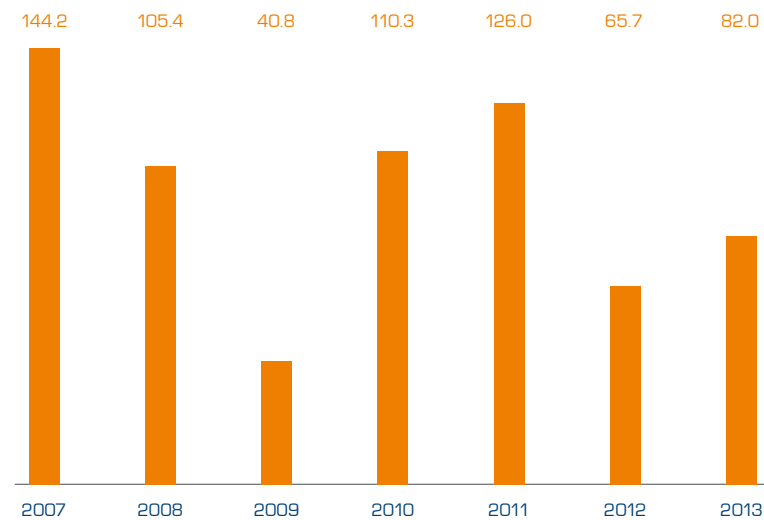
PREDAJ (TIS. TON)
SALES (THOUSANDS TONNES)



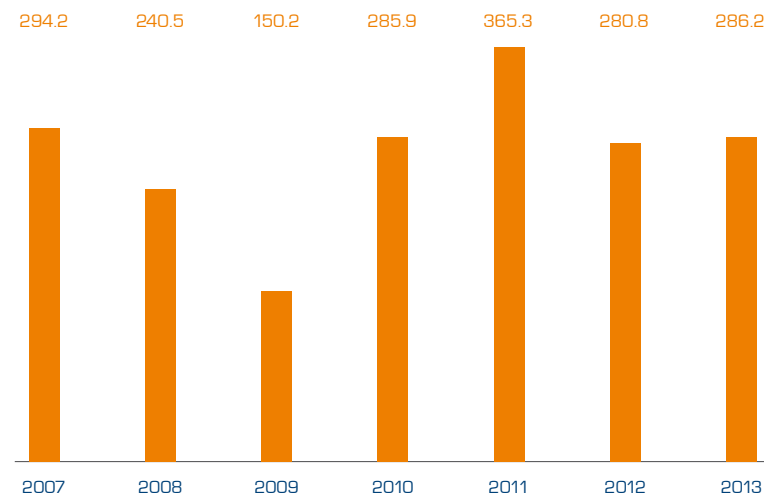
TRŽBY Z PREDAJA KOVU (MIL. USD)
REVENUES FROM METAL SALES (MIL. USD)



PREVÁZKOVÝ HOSPODÁRSKÝ VÝSLEDEK (MIL. USD)
OPERATING INCOME (MIL. USD)

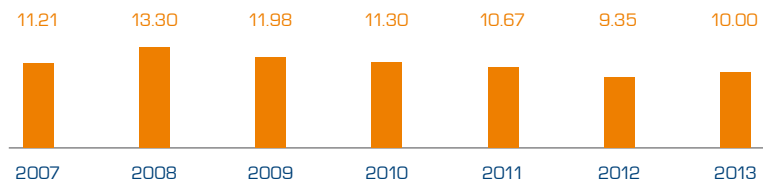


PRIDANÁ HODNOTA NA PRACOVNÍKA A ROK (TIS. USD)
ADDED VALUE PER EMPLOYEE PER YEAR (THOUSANDS USD)

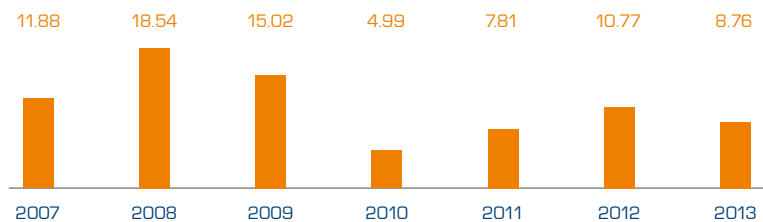


NÁKLADY NA ÚDRŽBU A GENERÁLNĚ OPRAVY (GO) ELEKTROLYZÉROV (MIL. USD)
MAINTENANCE COSTS AND CELLS OVERHAULS EXPENDITURES (MIL. USD)

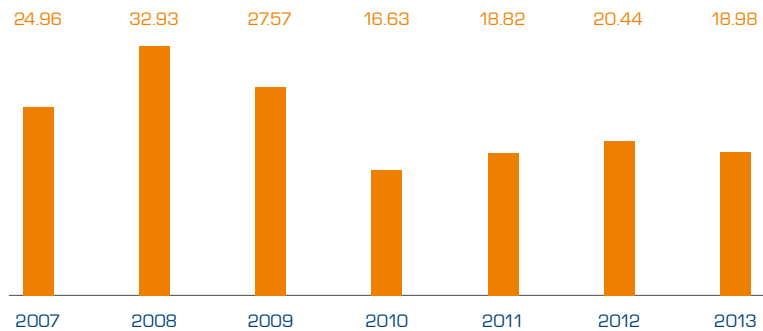
Náklady na údržbu (IAS/IFRS)
Maintenance costs (IAS/IFRS)



Výdavky na GO elektrolýzéro
Cell overhauls expenditures



Celkové výdavky na údržbu*
Total maintenance expenditures



* Včetně kapitalizovaných výdavků
* Including capital expenditures



VÝSLEDKY - PREHĽAD

	Neauditované Unaudited	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Výkaz ziskov a strát Income statement items ('000 USD)	Tržby z predaja kovu Revenues from metal sales	517 441	464 089	379 335	437 088	505 225	423 887	428 300
	Ostatné tržby (predaj, služby) Other revenues (sales and services)	1 360	1 350	684	1 723	1 015	1 148	1 121
	Čisté tržby Net sales revenues	518 801	465 439	380 019	438 811	506 240	425 035	429 421
	Prevádzkové náklady Operating costs*	-356 350	-339 173	-316 633	-304 379	-356 356	-335 936	-324 500
	Odpisy Depreciation*	-18 252	-20 820	-22 541	-24 131	-23 851	-23 373	-22 630
	Prevádzkový hosp. výsledok Operating income*	144 199	105 446	40 845	110 301	126 033	65 726	82 291
	Kurzové rozdiely Exchange gains/losses*	2 114	82	-960	-1 994	-1 902	252	-301
	Úroky z úverov a ostatné finančné náklady Interest expense and other financial costs	-2 781	-2 082	-928	-682	-604	-466	-650
	Vnorené deriváty Embedded derivatives	-6 566	30 625	-12 325	-522	7 208	925	9 583
	Finančné výnosy Financial and interest income	3 754	3 454	1 650	345	1 429	449	429
	Zisk pred zdanením Income before taxes*	140 720	137 525	28 282	107 448	132 164	66 886	91 352
	Dane / Taxes*	-19 294	-20 718	-3 156	-25 196	-24 289	-16 085	-19 729
	Zisk po zdanení Net income after taxes*	121 426	116 807	25 126	82 252	107 875	50 801	71 623
	Súvaha Balance sheet items ('000 USD)	Obežné aktíva Current assets*	267 478	208 271	163 049	196 049	181 622	145 382
Aktíva celkom Total assets*		486 004	430 628	381 141	397 565	367 592	319 165	347 062
Cudzíe zdroje spolu Total debt*		178 271	77 044	74 748	99 613	61 765	42 536	68 810
Odložená daň Deferred income taxes*		3 074	7 140	9 298	11 365	12 093	15 627	15 458
Vlastné imanie Equity*		307 733	353 584	306 393	297 952	305 828	276 629	278 252
Prioritné akcie Preference shares		75 007	75 007	75 007	75 007	75 007	75 007	75 007
Bežné akcie Ordinary shares		75 007	75 007	75 007	75 007	75 007	75 007	75 007

RESULTS - OVERVIEW

	Neauditované Unaudited	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Prehľad o peňažných tokoch Cash flows ('000 USD)	Hotovosť vytvorená prevádzkou Cash from operating activities*	151 967	87 655	97 060	120 628	90 038	102 849	101 153
	Investičný CF Cash from investing activities*	-21 604	-25 138	-20 189	-7 887	-8 836	-12 182	-9 666
	Finančný CF Cash from financing activities	-9 524	-7 024	-12 024	-9 524	-9 524	0	0
	Vyplatené dividendy Dividend paid	-39 000	-127 000	-60 000	-90 000	-100 000	-80 000	-56 594
	Hotovosť na konci roka Cash and cash equivalents at end of the year	126 554	55 047	59 894	73 111	44 789	55 456	90 349
	Na akciu Per share ('000 USD)	Zisk pred zdanením Income before taxes*	30,3	29,6	6,1	23	28	14
Zisk po zdanení Net income*		26,1	25,1	5,4	18	23	11	15
Vlastné imanie Equity*		66,2	76,0	65,9	64	66	59	60
Prevádzkové údaje Operating data (tony/tons)	Čapy na prietlačné lisovanie Extrusion ingots	130 636	119 461	116 478	121 192	116 519	109 423	110 444
	Primárne zliev. zliatiny Primary foundry alloys	54 008	53 061	70 459	64 566	65 106	69 249	69 426
	Tekutý kov Liquid metal	670	0	0	0	0	0	0
	Predaj odlievarenských výrobkov Sales of casthouse products	185 314	172 522	186 937	185 758	181 625	178 672	179 870
	Predaj ostatných výrobkov Sales of others products	2 813	2 979	2 619	2 905	2 849	2 658	2 447
	Sklad výrobkov Products stock	8 141	22 572	6 789	8 837	11 372	10 643	9 143
	Výroba tekutého kovu Liquid metal production	160 461	162 995	149 604	162 997	162 840	160 662	163 296
Výroba anód (pre tekutý kov) Rodded anodes	82 733	84 963	78 705	85 317	83 978	85 473	83 630	
LME 3-mesačná priemerná cena LME 3-month average price	2 662	2 621	1 699	2 199	2 422	2 051	1 888	
Poznámka: Prípadné rozdiely voči auditovaným výkazom sú spôsobené rozdielnou metodikou Note: Variations between unaudited and audited results may occur due to different methodology used								



**Kvalitu vnímame ako príspevok
každého zamestnanca.**

**Quality is sensed as a contribution
of each employee.**

SPRÁVA DOZORNEJ RADY

O KONTROLNEJ ČINNOSTI ZA ROK 2013

Činnosť dozornej rady bola v roku 2013 vykonávaná v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) §197 až 201 a s platnými stanovami spoločnosti.

Na základe vykonaných kontrolných činností dozorná rada spoločnosti konštatuje, že nezistila žiadne podstatné porušenie zákona alebo stanov spoločnosti. Dozorná rada ďalej konštatuje, že v roku 2013 boli účtovné záznamy vedené riadne a v súlade so skutočnosťou a podnikateľskú činnosť spoločnosť vykonávala v súlade so zákonom, stanovami spoločnosti a pokynmi valného zhromaždenia spoločnosti.

Členovia dozornej rady týmto zároveň vyslovujú uznanie predstavenstvu a manažmentu spoločnosti za úspešné vedenie spoločnosti a za dosiahnutie pozitívnych hospodárskych výsledkov.



Žiar nad Hronom, 09. 04. 2014
Terrance W. Conley, predseda dozornej rady

REPORT OF THE SUPERVISORY BOARD

REGARDING THE CONTROLLING ACTIVITIES FOR THE YEAR 2013

The activities of the Supervisory Board were carried out in compliance with Act 513/1991 Coll. (the Commercial Code), Sections 197 to 201 and the Company's Articles of Association.

Based on the controlling activities carried out, the Supervisory Board hereby concludes that no material breaches of the law nor the Company's Articles of Association were identified during the controls performed. The Supervisory Board further concludes that bookkeeping records are properly maintained and that they reflect the actual situation and that the Company's business was carried out in compliance with the law, the Company's Articles of Association and instructions received from the Company's General Meeting during 2013.

Members of the Supervisory Board hereby acknowledge the work performed by the Company's Board of Directors and Management, the successful management of the Company, and the achievement of positive economic results.



Žiar nad Hronom, 9th April, 2014
Terrance W. Conley, Chairman of the Supervisory Board



VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A OSTATNÝCH ČASTÍ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU (V TIS. USD)

STATEMENT OF PROFIT AND LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME (THS USD)

Zostavené podľa IFRS
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with IFRS
(Expressed in thousands of USD)

	2013	2012	
Výnosy	429 516	425 048	Revenues
Prevádzkové náklady			
Spotreba materiálu a energie	-267 430	-274 602	Materials and energy consumed
Zmena stavu zásob	-2 713	-9 181	Change in inventory
Osobné náklady	-18 626	-17 544	Personnel expenses
Odpisy	-22 832	-24 349	Depreciation and amortisation
Opravy a údržba	-10 000	-9 346	Repair and maintenance
Príspevok do jadrového fondu	-9 800	-9 221	Nuclear levy
Preprava	-6 201	-6 154	Transportation
Služby prijaté od tretích strán	-4 798	-4 431	Third party services
Právne a konzultačné služby	-1 239	-1 156	Legal and consultancy services
Ostatné prevádzkové náklady, netto	-4 204	-3 449	Other operating expenses, net
Spolu prevádzkové náklady	-347 843	-359 433	Total operating costs and expenses
Zisk z prevádzkovej činnosti	81 673	65 615	Profit from operating activities
Úrokové náklady	-15	-59	Interest expense
Úrokové výnosy	122	154	Interest income
Kurzový zisk / (strata), netto	-253	252	Foreign exchange gains / (losses), net
Zisk z vložených derivátov	9 887	925	Gain from embedded derivative
Finančné výnosy	9 741	1 272	Net financial revenue
Zisk pred zdanením	91 414	66 887	Profit before taxes
Daň z príjmu	-19 731	-16 085	Income taxes
ČISTÝ ZISK	71 683	50 802	NET PROFIT FOR THE YEAR
Ostatné súčasti komplexného výsledku			
Ostatné súčasti komplexného výsledku po zdanení	-	-	Other comprehensive income for the year
Komplexný výsledok za obdobie	71 683	50 802	Total comprehensive income for the year

VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCIÍ (V TIS. USD)

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (THS USD)

Zostavené podľa IFRS
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with IFRS
(Expressed in thousands of USD)

MAJETOK Neobežný majetok	2013	2012	ASSETS Non-current assets
Dlhodobý nehmotný majetok	790	871	Intangible assets
Dlhodobý hmotný majetok	159 438	172 883	Property, plant and equipment
Ostatný majetok	182	30	Other assets
	160 410	173 784	

Obežný majetok			Current assets
Zásoby	51 145	53 159	Inventories
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	6 563	6 896	Trade and other receivables
Pohľadávky z obchodného styku voči spriazneným osobám	38 859	34 425	Related party trade receivables
Pohľadávky z dane z príjmu	-	8 126	Income tax receivable
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	90 349	55 456	Cash and cash equivalents
	186 916	158 062	
MAJETOK SPOLU	347 326	331 846	TOTAL ASSETS

VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY Vlastné imanie a záväzky			SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES Shareholders' equity
Kmeňové akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 35 339 EUR: autorizované a emitované - 2 325 akcií	75 007	75 007	Common stock, nominal value EUR 35 339 per share: authorized and issued - 2 325 shares
Prioritné akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 35 339 EUR: autorizované a emitované - 2 325 akcií	75 007	75 007	Preferred stock, nominal value EUR 35 339 per share: authorized and issued - 2 325 shares
Zákonný rezervný fond	30 003	30 003	Statutory reserve fund
Nerozdelený zisk	98 295	96 612	Retained earnings
Vlastné imanie spolu	278 312	276 629	Total shareholders' equity

Dlhodobé záväzky			Non-current liabilities
Ostatné záväzky a rezervy	3 065	3 201	Other payables and provisions
Odlžovaný daňový záväzok	15 491	13 387	Deferred income tax liability
	18 556	16 588	

Krátkodobé záväzky			Current liabilities
Záväzky z obchodného styku	26 602	21 595	Trade payables
Záväzky z obchodného styku voči spriazneným osobám	4 825	3 179	Related party trade payables
Záväzky voči akcionárom	13 406	-	Liabilities to shareholders
Ostatné záväzky a rezervy	4 060	4 120	Other payables and provisions
Záväzok z dane z príjmu	1 565	-	Income tax payable
Deriváty	-	9 735	Derivatives
	50 458	38 629	
Vlastné imanie a záväzky spolu	347 326	331 846	Total shareholders' equity and liabilities

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV

(V TIS. USD)

CASH FLOW STATEMENT

(THS USD)

Zostavené podľa IFRS
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with IFRS
(Expressed in thousands of USD)

	2013	2012	
Čistý zisk	71 683	50 802	Net profit for the year

ÚPRAVY O:	ADJUSTMENTS FOR:		
Odpisy	22 832	24 349	Depreciation and amortisation
Zmeny reálnej hodnoty vložených derivátov	-9 887	-925	Change in fair value of embedded derivative
Daň z príjmu	19 731	16 085	Income taxes
Úrokové náklady	15	59	Interest expense
Úrokové výnosy	-122	-154	Interest income
Kurzové rozdiely vyplývajúce zo zaplataenia daní z príjmu	-550	-437	Exchange rate differences on income tax prepayments
Ostatné nepeňažné transakcie	1 131	116	Other non cash transactions
	104 833	89 895	

Úbytok / (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok	-4 102	21 628	(Increase) / decrease in trade and other receivables
Úbytok zásob	1 829	19 979	Decrease in inventories
(Úbytok) / prírastok záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov	5 551	-7 137	Increase / (decrease) in trade and other payables
Peňažné prostriedky z prevádzkovej činnosti	108 111	124 365	Cash generated from operations
Prijaté úroky	122	154	Interest received
Platené úroky	-15	-59	Interest paid
Zaplatená daň z príjmov	-7 472	-21 916	Income taxes paid
Čisté peňažné prostriedky z prevádzkovej činnosti	100 746	102 544	Net cash flows from operating activities

PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI	CASH FLOWS USED IN INVESTING ACTIVITIES		
Obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	-9 693	-12 163	Acquisition of property, plant and equipment
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	27	13	Proceeds from sale of property, plant and equipment
Čisté peňažné toky použité v investičnej činnosti	-9 666	-12 150	Net cash flows used in investing activities

PEŇAŽNÉ TOKY VO FINANČNEJ ČINNOSTI	CASH FLOWS USED IN FINANCING ACTIVITIES		
Vyplatené dividendy	-56 594	-80 000	Dividends paid
Čisté peňažné toky použité vo finančnej činnosti	-56 594	-80 000	Net cash flows used in financing activities

Prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	34 486	10 394	Increase in cash and cash equivalents
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	55 456	44 789	Cash and cash equivalents at the beginning of year
Efekt fluktuácie výmenných kurzov	407	273	Effect of exchange rate fluctuation on cash held
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov na konci roka	90 349	55 456	Cash and cash equivalents at the end of the year

VÝKAZ ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA (V TIS. USD) STATEMENTS OF CHANGES IN EQUITY (THS USD)

Zostavené podľa IFRS
(v tisícoch USD)

Prepared in Accordance with IFRS
(Expressed in thousands of USD)

Kmeňové akcie	2013	2012	Common shares
Stav, začiatok a koniec účtovného obdobia	75 007	75 007	Balance, beginning and end of year

Prioritné akcie			Preferred shares
Stav, začiatok a koniec účtovného obdobia	75 007	75 007	Balance, beginning and end of year

Zákonný rezervný fond			Statutory reserve fund
Stav, začiatok účtovného obdobia	30 003	30 003	Balance, beginning of year
Pridel do zákonného rezervného fondu	-	-	Allocation to statutory reserve fund
Stav, koniec účtovného obdobia	30 003	30 003	Balance, end of year

Nerozdelený zisk			Retained earnings
Stav, začiatok účtovného obdobia	96 612	125 810	Balance, beginning of year
Čistý zisk	71 683	50 802	Net profit for the year
Komplexný výsledok za obdobie	71 683	50 802	Total comprehensive income for the period
Vyplatené dividendy	-70 000	-80 000	Dividends paid
Ostatné úpravy	-	-	Other
Stav, koniec účtovného obdobia	98 295	96 612	Balance, end of year

Vlastné imanie a akcie spolu	278 312	276 629	Total equity and shares
------------------------------	---------	---------	-------------------------



INFORMÁCIA O AUDITE VÝROČNEJ SPRÁVY

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Slovalco, a.s.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Slovalco, a.s. k 31. decembru 2013, ktorá tvorí prílohu výročnej správy. K účtovnej závierke sme 17. februára 2014 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Slovalco, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Slovalco, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013, výkazy komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2013, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našu zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na

INFORMATION ON THE AUDIT OF ANNUAL REPORT

Report on Audit of Consistency

of the annual report with the financial statements pursuant to Article 23 (5) of Act No. 540/2007 Coll. on Auditors, Audit and Oversight of Audit

To the Shareholders, Supervisory Board and Board of Directors of Slovalco, a.s.:

We have audited the financial statements of the company Slovalco, a.s. as at 31 December 2013, attached to the annual report. We have issued an independent auditor's report on the financial statements on 17 February 2014 with the following wording:

Independent Auditor's Report

To the Shareholders, Supervisory Board and Board of Directors of Slovalco, a.s.:

We have audited the accompanying financial statements of Slovalco, a.s. (“the Company”), which comprise the statement of financial position as at 31 December 2013, the statements of comprehensive income, changes in equity and cash flows for the year then ended, and notes, comprising a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on our judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, we consider internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes

účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2013, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2013 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

17. februára 2014
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný auditor:
Ing. Branislav Prokop
Licencia UDVA č. 1024

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou (dodatok k správe audítora)

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené v výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené v výročnej správe na sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at 31 December 2013, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.

17 February 2014
Bratislava, Slovak Republic

Auditing company:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
License SKAU No. 96

Responsible auditor:
Ing. Branislav Prokop
License UDVA No. 1024

Report on the Audit of Consistency of the annual report with the financial statements (Supplement to the auditor's report)

We have audited the consistency of the annual report with the financial statements in accordance with the Act on Accounting.

The accuracy of the annual report is the responsibility of the company's management. Our responsibility is to audit the consistency of the annual report with the financial statements, based on which we are required to issue an appendix to the auditor's report on the consistency of the annual report with the financial statements.

We conducted our audit in accordance with the International Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the information presented in the annual report, subject to presentation in the financial statements, is consistent, in all material respects, with the relevant financial statements.


We have reviewed the consistency of the information presented in the annual report with the information presented in the financial statements as at 31 December 2013. We have not audited any data or information other than the accounting information obtained from the financial statements and accounting books. We believe that the audit performed provides a sufficient and appropriate basis for our opinion.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené v výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2013, ktorá je prílohou výročnej správy.

27. marca 2014
Bratislava, Slovenská republika

Auditorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96





Zodpovedný auditor:
Ing. Branislav Prokop
Licencia UDVA č. 1024

In our opinion, the accounting information presented in the annual report is consistent, in all material respects, with the financial statements as at 31 December 2013 attached to the annual report.

27 March 2014
Bratislava, Slovak Republic

Auditing company:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
License SKAU No. 96




Responsible auditor:
Ing. Branislav Prokop
License UDVA No. 1024

OBCHODNÉ ZASTÚPENIA SPOLOČNOSTI SALES OFFICES

Naša spolupráca s Hydro Aluminium AS zahŕňa spoločné obchodné zastúpenia vo viacerých krajinách Európy. Nájdete nás na nasledujúcich miestach:

Our co-operation with Hydro Aluminium AS also includes shared Sales Offices throughout Europe. You can contact us at the following sites:

NORWAY

Hydro Aluminium AS
Drammensveien 260
N-0283 Oslo
Norway
Phone: +47 22 53 81 00
Fax: +47 22 53 97 35
www.hydro.com

ITALY

Hydro Aluminium
Metal Products s. r. l.
Via Mameli, 25
I-21052 - Busto Arsizio (VA)
Italy
Phone: +39 03 31 30 49 11
Fax: +39 03 31 30 49 40

GERMANY

Hydro Aluminium
Deutschland GmbH
Friedrich Wöhler Str. 2
D-53117 Bonn
Germany
Phone: +49 228 552 02
Fax: +49 228 552 2127

SPAIN

Hydro Aluminium Azuqueca S. A.
Polígono Industrial Miralcampo
c/Pintura 3, Parcelas 38 y 39
E-19200 Azuqueca de Henares
Spain
Phone: +34 94 910 04 00
Fax: +34 94 910 04 10

LUXEMBOURG

Hydro Aluminium Clervaux S. A.
Z. I. Eselborn-Lentzweiler,
Op der Sang 16
L-9779 Eselborn-Clervaux
Phone: +352 94 959 54 05
Mob: +352 09 195 94 05
Fax: +352 94 93 73



NAJVÝZNAMNEJŠÍ KONEČNÍ ZÁKAZNÍCI A DODÁVATELIA

THE MOST IMPORTANT END CUSTOMERS AND SUPPLIERS

Primárne zlievarenské zliatiny

Ronal CR spol. s r.o.
Speedline Srl
Cromodora Wheels s. r. o.
Hayes Lemmerz Czech s.r.o.
NEMAK Slovakia, s. r. o.
NEMAK Linz GmbH

Primary foundry alloys

ČR / Czech Republic
Taliansko / Italy
ČR / Czech Republic
ČR / Czech Republic
SR / Slovakia
Rakúsko / Austria

Čapy na prietlačné lisovanie

HA Nenzing
Cortizo Slovakia, a. s.
Bodega G & C.S. S. p. A
Sapa profily, a. s.
Constellium Extrusions Levice
HA Ornago S. p. A.

Extrusion ingots

Rakúsko / Austria
SR / Slovakia
Taliansko / Italy
SR / Slovakia
SR / Slovakia
Taliansko / Italy

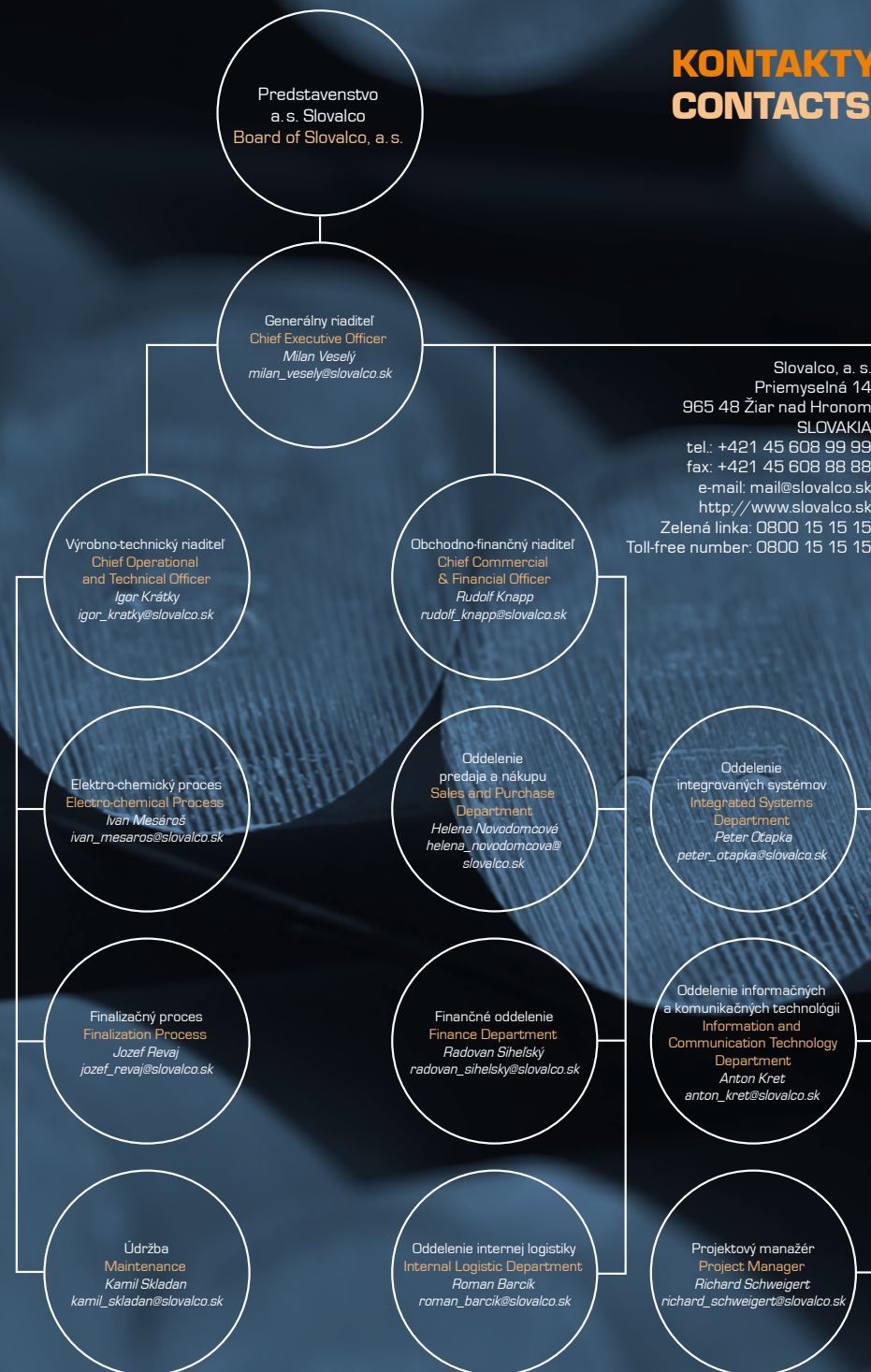
Dodávateľia

Hydro Aluminium AS
SLOVENSKÉ ELEKTRÁRNE, a. s.
Glencore AG
FLUORSID S. p. A
OMV Deutschland GmbH
DEZA, a. s.

Suppliers

Nórsko / Norway
SR / Slovakia
Švajčiarsko / Switzerland
Taliansko / Italy
Nemecko / Germany
ČR / Czech Republic

KONTAKTY CONTACTS







ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
FINANCIAL STATEMENT
2013

SLOVALCO

Slovalco, a.s.

Účtovná závierka k 31. decembru 2013

Zostavená v súlade
s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva
v znení prijatom Európskou Úniou

Obsah

Správa nezávislého audítora	1 - 2
Výkaz ziskov a strát a ostatných častí komplexného výsledku za rok končiaci sa 31. decembra 2013	3
Výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013	4
Výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembra 2013	5
Výkaz zmien vlastného imania za rok končiaci sa 31. decembra 2013	6
Poznámky účtovnej závierky za rok končiaci sa 31. decembra 2013	7 - 25

Správa nezávislého audítora

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Slovalco, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Slovalco, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013, výkazy ziskov a strát a ostatných častí komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2013, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

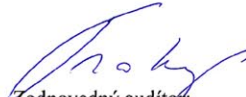
Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2013 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

17. februára 2014
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96




Zodpovedný audítor:
Ing. Branislav Prokop
Licencia UDVA č. 1024

Slovalco, a.s.

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A OSTATNÝCH ČASTÍ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU

v tisícoch USD	Pozn.	za rok končiaci sa 31. decembra	
		2013	2012
Výnosy		429 516	425 048
Prevádzkové náklady			
Spotreba materiálu a energie	4	(267 430)	(274 602)
Zmena stavu zásob		(2 713)	(9 181)
Osobné náklady	5	(18 626)	(17 544)
Odpisy	7, 8	(22 832)	(24 349)
Opravy a údržby		(10 000)	(9 346)
Príspevok do jadrového fondu		(9 800)	(9 221)
Preprava		(6 201)	(6 154)
Služby prijaté od tretích strán		(4 798)	(4 431)
Právne a konzultačné služby		(1 239)	(1 156)
Ostatné prevádzkové náklady, netto		(4 204)	(3 449)
Spolu prevádzkové náklady		(347 843)	(359 433)
Zisk z prevádzkovej činnosti		81 673	65 615
Úrokové náklady		(15)	(59)
Úrokové výnosy		122	154
Kurzový zisk/(strata), netto		(253)	252
Zisk z vložených derivátov	17	9 887	925
Finančné výnosy		9 741	1 272
Zisk pred zdanením		91 414	66 887
Daň z príjmu	6	(19 731)	(16 085)
Čistý zisk		71 683	50 802
Ostatné súčasti komplexného výsledku		-	-
Celkový komplexný výsledok za obdobie		71 683	50 802

Účtovné zásady a poznámky na stranách 7 až 25 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Slovalco, a.s.

VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII

v tisícoch USD, okrem hodnôt za akciu	Pozn.	k 31. decembru	
		2013	2012
MAJETOK			
Neobežný majetok			
Dlhodobý nehmotný majetok	8	790	871
Dlhodobý hmotný majetok	7	159 438	172 883
Ostatný majetok		182	30
		160 410	173 784
Obežný majetok			
Zásoby	9	51 145	53 159
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	10	6 563	6 896
Pohľadávky z obchodného styku voči spriazneným osobám	10, 15	38 859	34 425
Pohľadávky z dane z príjmu		-	8 126
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	11	90 349	55 456
		186 916	158 062
MAJETOK SPOLU		347 326	331 846
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			
Vlastné imanie			
Kmeňové akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 35 339 EUR: autorizované a emitované – 2 325 akcií		75 007	75 007
Prioritné akcie s nominálnou hodnotou jednej akcie 35 339 EUR: autorizované a emitované – 2 325 akcií		75 007	75 007
Zákonný rezervný fond		30 003	30 003
Nerozdelený zisk		98 295	96 612
VLASTNÉ IMANIE SPOLU		278 312	276 629
Dlhodobé záväzky			
Ostatné záväzky a rezervy	13	3 065	3 201
Odložený daňový záväzok	6	15 491	13 387
		18 556	16 588
Krátkodobé záväzky			
Záväzky z obchodného styku	12	26 602	21 595
Záväzky z obchodného styku voči spriazneným osobám	12, 15	4 825	3 179
Záväzky voči akcionárom		13 406	-
Ostatné záväzky a rezervy	13	4 060	4 120
Záväzok z dane z príjmu		1 565	-
Deriváty	16, 19	-	9 735
		50 458	38 629
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		347 326	331 846

Účtovné zásady a poznámky na stranách 7 až 25 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV

v tisícoch USD	Rok končiaci sa 31. decembra		
	Pozn.	2013	2012
Čistý zisk		71 683	50 802
Úpravy o:			
Odpisy	7, 8	22 832	24 349
Zmeny reálnej hodnoty vložených derivátov	17	(9 887)	(925)
Daň z príjmu	6	19 731	16 085
Úrokové náklady		15	59
Úrokové výnosy		(122)	(154)
Kurzové rozdiely vyplývajúce zo zaplatenia daní z príjmu		(550)	(437)
Ostatné nepeňažné transakcie		1 131	115
		104 833	89 894
Úbytok / (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok		(4 102)	21 628
Úbytok zásob		1 829	19 979
(Úbytok) / prírastok záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov		5 551	(7 137)
Peňažné prostriedky z prevádzkovej činnosti		108 111	124 364
Prijaté úroky		122	154
Platené úroky		(15)	(59)
Zaplatená daň z príjmov, netto		(7 472)	(21 916)
Čisté peňažné prostriedky z prevádzkovej činnosti		100 746	102 543
Peňažné toky použité v investičnej činnosti			
Obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	7, 8	(9 693)	(12 163)
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku		27	13
Čisté peňažné toky použité v investičnej činnosti		(9 666)	(12 150)
Peňažné toky použité vo finančnej činnosti			
Vyplatené dividendy		(56 594)	(80 000)
Čisté peňažné toky použité vo finančnej činnosti		(56 594)	(80 000)
Prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		34 486	10 393
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	11	55 456	44 789
Efekt fluktuácie výmenných kurzov		407	274
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov na konci roka	11	90 349	55 456

Účtovné zásady a poznámky na stranách 7 až 25 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

VÝKAZ ZMIEN VLASTNÉHO IMANIA

v tisícoch USD, okrem akcií	Hodnoty		Akcie	
	2013	2012	2013	2012
Kmeňové akcie				
Stav, začiatok a koniec účtovného obdobia	75 007	75 007	2 325	2 325
Prioritné akcie				
Stav, začiatok a koniec účtovného obdobia	75 007	75 007	2 325	2 325
Zákonný rezervný fond				
Stav, začiatok účtovného obdobia	30 003	30 003		
Prídel do zákonného rezervného fondu	-	-		
Stav, koniec účtovného obdobia	30 003	30 003		
Nerozdelený zisk				
Stav, začiatok účtovného obdobia	96 612	125 810		
Čistý zisk	71 683	50 802		
Komplexný výsledok za obdobie	71 683	50 802		
Vyplatené dividendy	(70 000)	(80 000)		
Ostatné úpravy	-	-		
Stav, koniec účtovného obdobia	98 295	96 612		
Vlastné imanie a akcie spolu	278 312	276 629	4 650	4 650

Účtovné zásady a poznámky na stranách 7 až 25 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

1. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

Slovalco, a.s. („spoločnosť“) je akciovou spoločnosťou, ktorá bola založená v Slovenskej republike 27. mája 1993 a zaregistrovaná v Obchodnom registri 7. júna 1993. Sídlo spoločnosti je na adrese Priemyselná 14, 965 48 Žiar nad Hronom, Slovenská republika, IČO: 31 587 011, DIČ: 2020479483.

K 31. decembru 2013 boli akcionármi spoločnosti Hydro Aluminium (55,3 %) a ZSNP SCO, a.s. (44,7 %). Podiel spoločnosti Hydro Aluminium na hlasovacích právach k 31. decembru 2012 predstavuje 60 % a podiel ZSNP SCO, a.s. 40 % z celkového počtu hlasovacích práv.

Základné imanie je registrované v Obchodnom registri a bolo splatené v plnej výške.

Hlavnou činnosťou spoločnosti je výroba hliníkových výrobkov určených na predaj najmä v západnej, strednej a východnej Európe. Väčšinu nákupov oxidu hlinitého a predaj všetkých hliníkových výrobkov zabezpečuje spoločnosť Hydro Aluminium Metals Group, ktorá je spriaznenou osobou.

Spoločnosť je organizovaná a riadená ako samostatný obchodný segment a na účely rozdelenia zdrojov a posúdenia výsledkov činnosti predstavenstvo a generálny riaditeľ považuje spoločnosť za samostatný prevádzkový segment.

V priebehu roka 2013 spoločnosť zamestnávala v priemere 490 zamestnancov, z toho 11 zamestnancov na manažérskych pozíciách (2012: 488 zamestnancov, z toho 12 zamestnancov na manažérskych pozíciách).

Obchodný názov a sídlo materskej spoločnosti a konečnej materskej spoločnosti

Účtovná závierka spoločnosti je súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky materskej spoločnosti Hydro Aluminium. Konsolidovaná účtovná závierka materskej spoločnosti Hydro Aluminium je k dispozícii v sídle spoločnosti na adrese Drammensveien 260, 0301 Oslo, Nórsko a na registrovom súde na adrese Havnegata 48, N-8910 Bronnoyusund, Nórsko. Konečná materská spoločnosť je Norsk Hydro ASA, Drammensveien 260, 0240 Oslo, Norway.

Zloženie štatutárnych orgánov spoločnosti

Dozorná rada	Predstavenstvo
Terrance W. Conley – predseda	Knut F. Preus - predseda
Eduard Maták - člen	Reidar Huglen – člen od 25. 9. 2013
Ingeborg Margrethe Liahjell – člen	Knut Meel - člen
Thorvald Mellerud – člen	Jozef Oravkin - člen
Juraj Mikulčík - člen	Marián Slivovič – člen
Ola Saeter – člen	Knut Omholt Austreid – člen od 25. 9. 2013
Miroslav Mlatec – člen	
Denisa Mikušová Schultzová – člen	
Rudolf Brázdovič – člen	

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2013 bola vypracovaná ako riadna účtovná závierka v súlade s § 17a ods. 2 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Schválenie účtovnej závierky za rok 2012

Účtovnú závierku spoločnosti Slovalco, a.s. za rok končiaci sa 31. decembra 2012, zostavenú v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou, schválilo riadne valné zhromaždenie 24. apríla 2013. Čistý zisk za rok 2012 bol 50 802 tis. USD. Spoločnosť sa rozhodla v roku 2013 vyplatiť zisk akcionárom z roku 2012 a z predošlých období v sume 70 000 tis. USD vo forme dividend. Dividendy boli vyplatené akcionárom Hydro Aluminium a ZSNP SCO v mesiacoch apríl 2013, máj 2013, december 2013 a január 2014. Záväzok z nevyplatených dividend k 31. decembru 2013 predstavoval čiastku 13 406 tis. USD.

Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom a ani investorom v žiadnej spoločnosti.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

2. VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Vyhľadanie o zhode

Táto účtovná závierka je riadnou individuálnou účtovnou závierkou spoločnosti Slovalco, a.s. Účtovná závierka bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva („IFRS“) v znení prijatom Európskou úniou („IFRS/ EÚ“). Pojem IFRS zahŕňa taktiež Medzinárodné účtovné štandardy (IAS) a interpretácie vydané Komisiou pre Interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) a bývalým Stálym výborom pre interpretácie (SIC). Všetky Medzinárodné štandardy finančného výkazníctva, v znení prijatom EÚ, ktoré sú povinné pre účtovné obdobie 2013, boli pri zostavení tejto účtovnej závierky aplikované.

Východiská pre ocenenie a funkčná mena

Účtovná závierka spoločnosti bola zostavená na základe historických cien, okrem prípadov niektorých finančných nástrojov. Účtovná závierka je prezentovaná v US dolároch (USD), ktoré sú funkčnou menou spoločnosti, pričom všetky čiastky boli zaokrúhlené na celé tisícky okrem prípadov, kedy je uvedené inak.

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Kde bolo potrebné, isté porovnateľné údaje boli reklasifikované tak, aby boli porovnateľné s tohtoročnou prezentáciou.

Vedenie spoločnosti monitoruje možný vplyv finančnej krízy a hroziacej hospodárskej recesie na činnosť spoločnosti. V tejto súvislosti spoločnosť vypracovala plány na budúci rok, podľa ktorých sa predpokladá, že si spoločnosť udrží objem výroby a tržieb približne na úrovni roku 2013. Vedenie spoločnosti preto neočakáva, že by súčasná finančná kríza a hospodárska recesia mali významný negatívny vplyv na spoločnosť, a to vrátane rizika spojeného s financovaním prostredníctvom externých zdrojov.

Zmeny účtovných zásad a účtovných metód

Počas roka 2013 nadobudli účinnosť viaceré nové štandardy, novelizácie štandardov a interpretácie. Žiadne z týchto právnych uplatnení nemali významný vplyv na účtovné zásady a účtovné metódy spoločnosti.

Použitie odhadov a úsudkov

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS v znení prijatom EÚ vyžaduje, aby vedenie spoločnosti použilo odhady a stanovilo predpoklady, ktoré majú vplyv na niektoré sumy vykázané v účtovnej závierke a v poznámkach účtovnej závierky. Skutočné výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov. Rozdiely medzi týmito odhadmi a skutočnými výsledkami môžu mať významný vplyv na túto účtovnú závierku.

Významné účtovné úsudky a hlavné príčiny neistoty odhadov

Pri uplatňovaní účtovných zásad a účtovných metód spoločnosti, ktoré sú opísané v poznámke 3, spoločnosť použila nasledujúce úsudky a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné zdroje neistoty odhadov k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ktoré predstavujú významné riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho účtovného obdobia alebo majú najvýznamnejší vplyv na sumy uvedené v účtovnej závierke:

Dlhodobý hmotný majetok (doba životnosti a zníženie hodnoty)

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odhadovanej doby životnosti. Ekonomická životnosť dlhodobého hmotného majetku sa odhaduje na základe jeho bežného použitia, prevádzkových podmienok a technického zastarania. Keďže existujú inherentné neistoty týkajúce sa budúcich ekonomických podmienok, zmien technológií a podnikateľského prostredia v odvetví, ktoré môžu v budúcnosti vyústiť do úprav odhadovanej doby životnosti majetku, tieto môžu významne zmeniť vykázané zostatkové hodnoty, vlastné imanie a zisk.

Spoločnosť navyše uskutočnila test na zníženie hodnoty majetku. Použité významné odhady a predpoklady sú uvedené v poznámke 7.

Reálna hodnota vložených derivátov

Vložené deriváty boli ocenené na základe očakávaných peňažných tokov, ktoré boli diskontované pomocou súčasných sadzieb aplikovateľných na položky podobnej povahy a miery rizika. Toto ocenenie si vyžaduje, aby spoločnosť uskutočnila odhady o výške očakávaných budúcich peňažných tokov a výške diskontných sadzieb, a preto podliehajú miere neistoty.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ METÓDY

Transakcie v cudzích menách

Transakcie vyjadrené v cudzích menách sú prepočítané na USD podľa kurzu platného v deň uskutočnenia transakcie. Peňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzích menách sú prepočítané podľa kurzu platného v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Všetky kurzové rozdiely sú vykázané vo výsledku hospodárenia v účtovnom období, v ktorom vznikli.

Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene po odpočítaní oprávok a opravných položiek (strata zo znehodnotenia). Obstarávacia cena obsahuje všetky náklady, ktoré priamo súvisia s uvedením položky majetku do používania podľa plánovaného účelu. Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi, ktoré zahŕňajú náklady na materiál, priame mzdy a nepriame náklady priamo súvisiace s výrobou dlhodobého hmotného majetku, ktoré spoločnosti vznikli do momentu uvedenia príslušnej položky majetku do prevádzky.

Následné náklady, vynaložené na nahradenie takých častí dlhodobého hmotného majetku, ktoré sú vykázané samostatne, vrátane generálnych opráv majetku, sa aktivujú, ak je pravdepodobné, že budúce ekonomické úžitky spojené s príslušnou položkou majetku, ktoré spoločnosť získa, budú nad rámec pôvodnej výkonnosti, pričom obstarávaciu cenu takejto položky bude možné spoľahlivo určiť. Ostatné následné náklady sa aktivujú iba vtedy, ak zvyšujú budúce ekonomické úžitky spojené s danou položkou majetku nad rámec jej pôvodnej výkonnosti, pričom obstarávaciu cenu možno spoľahlivo určiť. Všetky ostatné výdavky vynaložené po obstaraní dlhodobého hmotného majetku na obnovu alebo udržanie objemu budúcich ekonomických úžitkov sa účtujú do nákladov pri ich vzniku.

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje rovnomerne počas predpokladanej doby životnosti (20 - 40 rokov pre budovy a 4 - 30 rokov pre stroje, zariadenia a vozidlá). Pozemky a obstarávaný majetok sa neodpisujú. Ak niektoré významné súčasť dlhodobého hmotného majetku majú rozdielne doby životnosti, vykazujú a odpisujú sa ako samostatné položky.

Odhadované doby životnosti a odpisový plán sú na konci každého účtovného obdobia prehodnotené.

Zisk, resp. strata z predaja resp. vyradenia položky dlhodobého hmotného majetku sa určuje ako rozdiel medzi výnosmi z predaja a zostatkovou hodnotou majetku a vykazuje sa vo výkaze komplexného výsledku.

Dlhodobý nehmotný majetok

Samostatne obstaraný dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene, po odpočítaní oprávok a opravných položiek (strát zo znehodnotenia). Počítačový softvér sa odpisuje rovnomerne počas predpokladanej doby životnosti 5 rokov. Odhadované doby životnosti a odpisový plán sú prehodnotené na konci každého účtovného obdobia.

Znehodnotenie majetku

Ku dňu, ku ktorému bola zostavená účtovná závierka sa posudzuje, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota nefinančného majetku, okrem zásob a odloženej daňovej pohľadávky je nižšia ako ich zostatková hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota nefinančného majetku, okrem zásob a odloženej daňovej pohľadávky ako ich čistá predajná cena (teda reálna hodnota mínus náklady na predaj), alebo súčasná hodnota z nich plynúcich budúcich peňažných tokov (teda hodnota z používania), podľa toho, ktorá je vyššia. Každá takto vzniknutá odhadnutá strata zo zníženia hodnoty majetku sa účtuje v plnej výške vo výkaze komplexného výsledku v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov sú tie, ktoré sú považované za primerané spoločnosti v ekonomickom prostredí Slovenskej republiky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Finančné nástroje

Finančný majetok a finančné záväzky sa vykážu vo výkaze o finančnej situácii spoločnosti, keď sa spoločnosť stane zmluvnou stranou dohôd obsahujúce finančné nástroje. Finančné nástroje spoločnosti predstavujú pohľadávky, úročené úvery a pôžičky, záväzky a finančné deriváty.

Vložené deriváty

Deriváty vložené do iných finančných nástrojov alebo iných základných zmlúv sa z účtovného hľadiska posudzujú ako samostatné deriváty, ak neexistuje úzka súvislosť medzi ich rizikami a charakteristikami, a rizikami a charakteristikami základného finančného nástroja a ak sa základný finančný nástroj neoceneňuje v reálnej hodnote, so zmenami reálnej hodnoty vykázanými vo výkaze komplexného výsledku, a ak samostatný nástroj s tými istými podmienkami, ako vložený derivát, by splnil definíciu derivátu.

Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov

Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov vo výkaze o finančnej situácii sú definované ako peniaze a cenniny v pokladni a vklady na bankových účtoch s dobou viazanosti kratšou ako 3 mesiace.

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov zahŕňajú peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov tak, ako sú definované vyššie.

Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky majú pevné a definovateľné platby a nie sú kótované na aktívom

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

trhu. Oceňujú sa amortizovanými nákladmi upravenými o zníženie ich hodnoty. Vo výkaze o finančnej situácii sú vykázané podľa doby ich splatnosti ako neobežný majetok, alebo ako obežný majetok. Opravná položka je vytvorená k tým pohľadávkam, ku ktorým existuje riziko ich nevyužiteľnosti. Spoločnosť určí potrebnú výšku opravnej položky na základe vekovej štruktúry pohľadávok, ako aj na základe analýzy úverového rizika jednotlivých pohľadávok. Na základe výsledkov úverovej analýzy pohľadávok spoločnosť rozhodne o celkovej výške opravnej položky k pohľadávkam.

Záväzky z obchodného styku a iné záväzky

Záväzky z obchodného styku a iné záväzky sa pri prvotnom ocenení oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi na základe metódy efektívnej úrokovej miery.

Zásoby

Zásoby sú ocenené obstarávacou cenou, vlastnými nákladmi alebo čistou realizačnou cenou, podľa toho, ktorá z týchto hodnôt je nižšia. Čistá realizačná hodnota je odhadovaná predajná cena po odpočítaní odhadovaných nákladov na dokončenie a predaj.

Materiál je ocenený váženým priemerom obstarávacích cien, ktorých súčasťou je cena obstarania materiálu a iné náklady súvisiace s obstaraním, ktoré vznikli pri ich uvedení do súčasného stavu a pri preprave na ich súčasné miesto.

Nedokončená výroba a hotové výrobky sa oceňujú vlastnými nákladmi, ktoré zahŕňajú náklady na priamy materiál a priame mzdy, ostatné priame náklady a výrobnú réžiu stanovenú pri normovanej výrobní kapacite.

Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť v dôsledku minulej udalosti existujúci zmluvný alebo implicitný záväzok, ktorý možno spoľahlivo odhadnúť a je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku bude viesť k úbytku ekonomických úžitkov. Vedenie spoločnosti na základe svojho najlepšieho odhadu určuje výšku rezervy na náklady potrebné na splnenie záväzku ku koncu účtovného obdobia. Výška rezervy sa určí diskontovaním očakávaných budúcich peňažných tokov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá odráža aktuálne trhové ocenenie časovej hodnoty peňazi, a ak je to potrebné, špecifické riziko spojené s daným záväzkom.

Rezerva na vyradaovanie opotrebovanej časti majetku

Rezerva na vyradenie opotrebovanej časti majetku sa týka budúcich nákladov spojených s vyradaovaním opotrebovaných výrovierek. Reálna hodnota tejto rezervy je vypočítaná diskontovaním v čase, keď záväzok vznikol, a kumuluje sa ročne na súčasnú hodnotu. Spoločnosť aktivuje náklady na vyradenie opotrebovanej časti majetku zvyšovaním zostatkovej hodnoty príslušného dlhodobého majetku a jeho odpisovaním počas zostatkovej doby životnosti.

Účty časového rozlišenia

Spoločnosť odhaduje výšku nákladov a záväzkov, ktoré neboli vyfakturované ku koncu vykazovaného obdobia. Tieto náklady a záväzky sa zaznamenávajú v účtovníctve a vykážu sa v účtovnej závierke v tom období, s ktorým časovo a vecne súvisia.

Záväzky zo zamestnaneckých požitkov

Dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má definovaný dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúci z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách. Náklady na zamestnanecké požitky sú stanovené prístavkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie požitkov vykazujú vo výkaze komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných o hodnotu trhových výnosov zo štátnych dlhopisov Slovenskej republiky, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Všetky poistno-matematické zisky a straty sa vykazujú vo výsledku hospodárenia. Vzniknuté náklady minulej služby sa účtujú pri vzniku priamo do výsledku hospodárenia.

Krátkodobé zamestnanecké požitky

Záväzky z poskytovania krátkodobých zamestnaneckých požitkov sa oceňujú bez diskontovania a sú vykazované ako náklad v momente, kedy je poskytnutá súvisiaca služba. Záväzok sa vytvára vo výške, ktorej vyplatenie sa predpokladá vo forme krátkodobých peňažných odmien, ak má spoločnosť existujúci alebo implicitný záväzok vyplatiť túto sumu v dôsledku minulej služby poskytnutej zamestnancom a tento záväzok možno spoľahlivo oceniť.

Zákonné poistenie a sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť musí odvádzať príspevky na rôzne povinné zákonné poistenia nad rámec príspevkov, ktoré odvádzajú zamestnanci. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výsledku hospodárenia v rovnakom období, ak súvisiace mzdové náklady.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Vlastné imanie

Kmeňové a prioritné akcie

Základné imanie sa oceňuje v reálnej hodnote protiplnenia, ktoré spoločnosť prijala.

Držitelia prioritných akcií nemajú hlasovaciu práva. S týmito akciami je spojené právo na dividendu vo výške 0,038 USD (pôvodne 1 slovenská koruna za akciu) v rokoch, kedy spoločnosť dosiahla zisk vypočítaný podľa IFRS/ EU a na podiely zo zostatku zisku po vyplatení prioritnej dividendy. Držitelia kmeňových akcií majú nárok na dividendy vypočítané zo zisku vykázaného podľa IFRS/ EU.

Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond bol vytvorený v súlade so slovenskou legislatívou na pokrytie potenciálnych strát v budúcnosti a je nedistribovateľný. Zákonný rezervný fond sa nesmie rozdeliť medzi akcionárov. Je určený na krytie budúcich strát z podnikania a na zvýšenie základného imania v súlade s platnou legislatívou.

Dividendy

Dividendy sa vykazujú vo výkaze zmien vo vlastnom imaní a ako záväzkov v období, v ktorom sú schválené.

Výnosy

Výnos sa vykazuje, ak je pravdepodobné, že spoločnosti budú plnúť ekonomické úžitky a ak sa dajú spoľahlivo oceniť. Výnosy sa oceňujú v reálnej hodnote prijatého alebo v budúcnosti splatného protiplnenia bez zliav, rabatov a iných daní z predaja či cla.

Predaj výrobkov

Výnosy z predaja výrobkov sa vykazujú vtedy, keď všetky významné riziká a výhody spojené s vlastníctvom k predávaným výrobkom boli prevedené na kupujúceho, pričom neexistujú žiadne významné neistoty v súvislosti s inkasom protiplnenia, nákladmi vynaloženými v súvislosti s transakciou a možnými reklamáciami, resp. vrátením výrobkov. Významné riziká a výhody spojené s vlastníctvom sa považujú za prevedené na základe dodacích (Incoterms) a ostatných relevantných podmienok obchodu. Vo väčšine prípadov tieto podmienky zahŕňajú preverenie riziká a výhod v momente prijatia výrobkov zákazníkom v jeho priestoroch. Výnosy sa vykazujú po odpočte daní a zliav. Výnosy sa nevykazujú, pokiaľ existuje významná neistota v súvislosti s úhradou protiplnenia, nákladov súvisiacich s transakciou a pri možnom vrátení výrobkov, prípadne ak sa spoločnosť zapája do ďalšieho disponovania s výrobkom.

Výnosové úroky

Výnosové úroky sa časovo rozlišujú s odkazom na neuhradenú istinu pomocou metódy efektívnej úrokovej miery. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných tokov počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného majetku na jeho čistú účtovnú hodnotu.

Finančné náklady a nákladový úrok

Finančné náklady zahŕňajú úrokové náklady z prijatých úverov, úrok pri diskontovaní rezerv, dividendy z prioritných akcií vykázaných ako záväzky, znehodnotenie finančného majetku (iné ako pohľadávok z obchodného styku) a straty zo zabezpečovacích nástrojov, ktoré sú vykázané vo výsledku hospodárenia.

Náklady na prijaté úvery a pôžičky priamo súvisiace s obstaraním, výstavbou, resp. výrobou prislúšneho dlhodobého hmotného majetku, ktorým je taký majetok, pri ktorom je potrebný značný čas na jeho prípravu na plánované použitie alebo predaj, zvyšujú jeho obstarávaciu cenu až do momentu, kým predmetný majetok je v podstate pripravený na plánované použitie alebo na predaj.

Všetky ostatné náklady na prijaté úvery sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku v období, kedy vznikli.

Daň z príjmu

Daň z príjmu za prislúšné účtovné obdobie sa skladá zo splatnej a odloženej dane.

Splatná daň z príjmu

Splatné daňové pohľadávky a záväzky sa oceňujú v očakávanej výške prijatej sumy od daňového úradu resp. ich úhrady daňovým úradu a zrážkovej dane realizovaných finančnými inštitúciami z úložiek voľných finančných prostriedkov. Na ich výpočet sa používajú daňové sadzby a daňové zákony, ktoré sú uzákonené, alebo v zásade uzákonené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou zostatkovou hodnotou majetku a záväzkov a ich daňovou základňou k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Odložená daň z príjmov (vo výsledku hospodárenia) predstavuje zmenu stavu odložených daňových pohľadávok a záväzkov počas roka s výnimkou odloženej dane súvisiacej s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Zmeny, ktoré vyplývajú z novelizácií a úprav daňovej legislatívy a sadzieb dane sa vykazujú vtedy, keď nové daňové zákony, resp. sadzby nadobudnú v zásade platnosť.

Odložené daňové záväzky sa vykazujú zo všetkých zdanieľných dočasných rozdielov.

Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú zo všetkých odpočítateľných dočasných rozdielov iba ak je pravdepodobné, že vznikne dostatočný zdanieľný zisk, voči ktorému bude možné uplatniť výhody dočasných odpočítateľných rozdielov.

Zostatková hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a znižuje sa, ak už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdanieľné príjmy, ktoré by postačovali na uplatnenie odloženej daňovej pohľadávky, či už celej, alebo jej časti.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa oceňujú pomocou daňovej sadzby, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase realizácie pohľadávky, resp. zúčtovania záväzku na základe daňových sadzieb a daňových zákonov platných, resp. uzákonených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa kompenzujú, ak existuje právny nárok na zúčtovanie splatných daňových pohľadávok so splatnými daňovými záväzkami a ak súvisia s daňou z príjmov vyrubenou tým istým daňovým úradom, pričom spoločnosť má v úmysle vyrovnat' svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky na netto báze.

Nové štandardy a interpretácie, ktoré ešte nenadobudli platnosť

Nové štandardy, novelizácie štandardov a ich interpretácií, ktoré zatiaľ nie sú platné pre ročné účtovné obdobie končiacie sa 31. decembra 2013 a neboli použité pri zostavení tejto účtovnej závierky, sú nasledovné:

IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka a IAS 27 (2011) Individuálna účtovná závierka

IFRS 10 poskytuje jeden model, ktorý sa má použiť pri posudzovaní kontroly pre všetky investície, vrátane jednotiek, ktoré sú v súčasnej dobe považované za jednotky špeciálneho účelu (SPE) v rozsahu pôsobnosti SIC-12. IFRS 10 zavádza nové požiadavky na posúdenie kontroly, ktoré sú odlišné od súčasných požiadaviek v IAS 27 (2008). Podľa nového modelu posúdenia kontroly, investor má kontrolu nad investíciou, ak:

- (1) je vystavený variabilným výnosom, alebo má právo na variabilné výnosy z investície;
- (2) má možnosť ovplyvniť tieto výnosy prostredníctvom svojho vplyvu nad investíciou; a
- (3) existuje súvislosť medzi vplyvom a výnosmi.

Nový štandard obsahuje aj požiadavky na zverejňovanie a požiadavky týkajúce sa zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky. Tieto požiadavky sú prevzaté z IAS 27 (2008).

Účtovná jednotka neočakáva, že nový štandard bude mať vplyv na účtovnú závierku, pretože posúdenie kontroly nad súčasnými investíciami podľa nového štandardu pravdepodobne nezmení predchádzajúce závery týkajúce sa kontroly účtovnej jednotky nad svojimi investíciami.

IFRS 11 Spoločné dohody

IFRS 11 *Spoločné dohody* nahrádza IAS 31 *Podiely v spoločne kontrolovaných podnikoch*. IFRS 11 nezavádza zásadné zmeny v celkovej definícii dohôd o spoločnej kontrole, hoci definícia kontroly, a teda nepriamo aj spoločnej kontroly, sa zmenila vzhľadom na zavedenie IFRS 10.

Podľa nového štandardu sú spoločné dohody rozdelené do dvoch skupín, z ktorých každá má svoj vlastný účtovný model definovaný nasledovne:

- spoločná prevádzka je tá, pri ktorej osoby vykonávajúce spoločnú kontrolu, tzv. spoloční prevádzkovatelia, majú právo na majetok a zodpovednosť za záväzky, týkajúce sa dohody.

- spoločný podnik je taký podnik, v ktorom osoby vykonávajúce spoločnú kontrolu, tzv. spoluvlastníci, majú právo na čistý majetok dohody.

IFRS 11 v skutočnosti vylučila z IAS 31 tie prípady spoločne kontrolovaných podnikov, pri ktorých, hoci predstavujú oddelené jednotky, táto oddelenosť je v istých ohľadoch neefektívna. K týmto dohodám sa pristupuje podobne ako ku spoločne kontrolovanému majetku / prevádzkam podľa IAS 31, a teraz sa nazývajú spoločné prevádzky. Ostatné spoločne kontrolované podniky podľa IAS 31, ktoré sa teraz nazývajú spoločné podniky, si už nemôžu zvoliť ako metódu zahrnutia do konsolidovanej účtovnej závierky metódu vlastného imania alebo metódu podielovej konsolidácie. Do konsolidovanej účtovnej závierky musia byť teraz zahrnuté vždy len metódou vlastného imania.

Účtovná jednotka neočakáva, že IFRS 11 bude mať významný vplyv na účtovnú závierku, pretože účtovná jednotka nie je zmluvnou stranou žiadnych spoločných dohôd.

IFRS 12 Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách

IFRS 12 vyžaduje dodatočné zverejnenia o významných úsudkoch a predpokladoch vykonaných pri určovaní charakteru podielov v účtovnej jednotke alebo dohode, podielov v dečských podnikoch, spoločných dohodách a pridružených podnikoch a v nekonsolidovaných štruktúrovaných jednotkách.

Účtovná jednotka neočakáva, že nový štandard bude mať významný vplyv na účtovnú závierku.

IAS 27 (2011) Individuálna účtovná závierka

IAS 27 (2011) nadväzuje na existujúce požiadavky IAS 27 (2008) na účtovanie a zverejňovanie pre individuálne účtovné závierky, s niektorými menšími vysvetleniami. Súčasne došlo k začleneniu existujúcich požiadaviek IAS 28 (2008) a IAS 31 pre individuálne účtovné závierky do štandardu IAS 27 (2011). Štandard sa už nezaoberá princípom kontroly a požiadavkami na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, pretože toto bolo začlenené do štandardu IFRS 10 *Konsolidovaná účtovná závierka*.

Spoločnosť neočakáva, že IAS 27 (2011) bude mať významný vplyv na účtovnú závierku, pretože nepredstavuje zmenu jej účtovnej politiky.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

IAS 28 (2011) Investície do pridružených a spoločných podnikov

V IAS 28 (2008) boli urobené menšie zmeny:

Pridružené a spoločné podniky určené na predaj. IFRS 5 *Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti* sa vzťahuje na investície alebo časti investície do pridruženého podniku alebo spoločného podniku, ktorý spĺňa kritériá pre klasifikáciu ako držaný na predaj. Pre všetky ostatné časti investícií, ktoré sa neklasifikujú ako držané na predaj, sa až do vyradenia časti držanej na predaj použije metóda vlastného imania. Po úbytku sa zostávajúci podiel účtuje metódou vlastného imania, ak je tento podiel naďalej pridruženým podnikom alebo spoločným podnikom.

Zmeny v podieloch v pridružených a spoločných podnikoch. Predtým IAS 28 (2008) a IAS 31 špecifikovali, že ukončenie významného vplyvu alebo spoločnej kontroly znamenalo precenenie zostávajúceho podielu vo všetkých prípadoch, aj keď bol významný vplyv nahradený spoločnou kontrolou. IAS 28 (2011) teraz požaduje, aby sa v takýchto situáciách zostávajúci podiel v investícii neprečenoval.

Účtovná jednotka neočakáva, že zmeny štandardu budú mať významný vplyv na účtovnú závierku, pretože nemá žiadne investície do pridružených alebo spoločných podnikov, ktoré budú ovplyvnené zmenami.

Doplnenia k IAS 32 - Kompenzovanie finančného majetku a finančných záväzkov

Doplnenia nezavádzajú nové pravidlá pre kompenzovanie finančného majetku a záväzkov, ale skôr objasňujú kritériá pre kompenzáciu, aby tak odstránili nekonzistenciu pri ich aplikácii. Doplnenia vysvetľujú, že účtovná jednotka má v súčasnej dobe právne vymáhateľné právo na kompenzáciu, ak toto právo je:

- nepodmienené budúci udalosťami a
- vykonateľné, a to v rámci bežných podmienok podnikania, ako aj v prípade zlyhania, insolventnosti alebo konkurzu účtovnej jednotky a všetkých protistrán.

Účtovná jednotka neočakáva, že zmeny budú mať vplyv na účtovnú závierku, pretože nekompenzuje žiadny finančný majetok s finančnými záväzkami, ani neuzatvára rámcové dohody o vzájomnom započítaní.

Doplnenia k IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27 – Investičné spoločnosti

Doplnenia zavádzajú výnimku z konsolidačných požiadaviek v IFRS 10 a stanovujú pre investičné spoločnosti, ktoré spĺňajú príslušné kritériá, aby oceňovali svoje investície v kontrolovaných účtovných jednotkách, ako aj investície v pridružených a spoločných podnikoch, reálnou hodnotou s vplyvom na výsledok hospodárenia, a nekonsolidovali ich.

Výnimka z konsolidácie je povinná (t.j. nie voľiteľná), pričom jedinou výnimkou je, že dcérske spoločnosti, ktoré sa považujú za rozšírenie investičných akcií investičnej spoločnosti, sa musia naďalej konsolidovať.

Účtovná jednotka je investičnou spoločnosťou, ak spĺňa všetky zásadné časti definície investičnej spoločnosti. Podľa týchto zásadných častí investičná spoločnosť

- (1) získava prostriedky od investorov, aby poskytla týmto investorom služby investičného manažmentu;
- (2) zaväzujú sa investorom, že účelom ich podnikania je získať investované prostriedky späť s výnosom výhradne z ich zhodnotenia a/alebo z investičného príjmu; a
- (3) oceňovať a ohodnocovať výkonnosť v podstate všetkých svojich investícií na základe ich reálnej hodnoty.

Doplnenia ustanovujú pre investičné spoločnosti aj požiadavky na zverejňovanie informácií.

Účtovná jednotka neočakáva, že nový štandard bude mať vplyv na účtovnú závierku, pretože nie je investičnou spoločnosťou.

Doplnenia k IAS 36 – Zverejňovanie návratnej hodnoty pre nefinančný majetok.

Doplnenia objasňujú, že návratná hodnota má byť zverejnená iba pre jednotlivé položky majetku (vrátane goodwillu) alebo pre jednotky generujúce peňažné prostriedky, pre ktoré sa v priebehu účtovného obdobia vykázala strata zo znehodnotenia alebo sa táto strata zrušila.

Doplnenia požadujú aj nasledovné dodatočné zverejnenia, ak strata zo zníženia hodnoty jednotlivých zložiek majetku (vrátane goodwillu) alebo jednotky generujúcej hotovosť bola v účtovnom období vykázaná alebo zrušená a návratná hodnota sa vychádza z reálnej hodnoty zníženej o náklady na vyradenie:

- úroveň „hierarchie reálnej hodnoty“ podľa IFRS 13 v rámci ktorej je ocenenie jednotlivých zložiek majetku alebo jednotky generujúcej hotovosť reálnou hodnotou kategorizované;
- pre ocenenie reálnou hodnotou zaradenej do kategórie „úroveň 2“ a „úroveň 3“ v hierarchii reálnej hodnoty, opis metód ocenenia, ktoré sa použili a zmeny v týchto metódach a dôvod týchto zmien;
- pre ocenenie reálnou hodnotou zaradenej do kategórie „úroveň 2“ a „úroveň 3“, každý zásadný predpoklad (t.j. predpoklad, voči ktorým je návratná hodnota najviac citlivá), ktorý sa použil pri určení reálnej hodnoty zníženej o náklady na vyradenie. Ak je reálna hodnota znížená o náklady na vyradenie určená metódou súčasnej hodnoty, potom sa musí zverejniť diskontná sadzba (diskontné sadzby) použitá pri súčasnom a predchádzajúcom ocenení.

Účtovná jednotka neočakáva, že nový štandard bude mať významný vplyv na účtovnú závierku.

Doplnenia k IAS 39 – Novácia zmlúv na deriváty a pokračovanie účtovania o zabezpečení.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Doplnenie dovoľuje pokračovať v účtovaní o zabezpečení v situácii, kedy v dôsledku právnej úpravy sa uskutočnila novácia zmluvy na derivát, ktorý bol určený ako zabezpečovací nástroj za účelom vzájomného zúčtovania s hlavnou protistranou, ak sú splnené nasledovné podmienky:

- Novácia sa uskutočnila v dôsledku právnej úpravy
- Zúčtovacia protistrana sa stáva novou protistranou voči každej pôvodnej protistrane derivátového nástroja
- Zmeny v podmienkach derivátu sú možné len v takom rozsahu, v akom sú nevyhnutné pre nahradenie protistrany.

Účtovná jednotka neočakáva, že nový štandard bude mať významný vplyv na účtovnú závierku.

4. SPOTREBA MATERIÁLU A ENERGIE

Spotreba materiálu a energie bola k 31. decembru nasledovná:

v tisícoch USD	2013	2012
Spotrebované suroviny	179 775	193 318
Spotrebované ingoty a šrot	4 779	3 137
Primárna elektrická energia	65 740	60 840
Ostatné energie a palivá	13 482	13 227
Dodávky ostatného výrobného materiálu	3 654	4 080
	267 430	274 602

5. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady k 31. decembru pozostávajú z nasledovných položiek:

v tisícoch USD	2013	2012
Mzdové náklady	13 604	12 488
Zákonné a ostatné sociálne poistenie	4 546	4 252
Ostatné	476	804
	18 626	17 544

6. DAŇ Z PRÍJMU

Hlavné zložky daňového nákladu za roky končiace sa 31. decembra:

v tisícoch USD	2013	2012
Splatná daň	17 628	12 764
Odložená daň	2 104	3 321
Celková vykázaná daň	19 731	16 085

Odsúhlasenie daňového nákladu vypočítaného s použitím štatutárnej daňovej sadzby vo výške 23 % zo zisku pred zdanením, so skutočným daňovým nákladom za roky končiace 31. decembra:

v tisícoch USD	2013	2012
Zisk pred zdanením	91 414	66 887
Daň z príjmu podľa štatutárnej sadzby vo výške 23 % (2012: 19 %)	21 025	12 709
Vplyv odlišnej meny použitej pri výpočte splatnej dane	(1 285)	2
Trvale pripočítateľné nedaňové náklady	695	156
Vplyv zmeny použitej daňovej sadzby pre výpočet odloženej dane vo výške 22%	(704)	3 218
Daň z príjmu podľa efektívnej sadzby dane 21,5% (2012: 24%)	19 731	16 085

Efekt rozdielnej meny použitej pri výpočte dane z príjmu vyplýva z funkčnej meny, ktorou je USD, zatiaľ čo národnou menou pre daňové účely je EUR. Položky sú prepočítané na eurá pre potreby vyčíslenia základu dane výmenným kurzom platným ku dňu transakcie.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Odložené daňové pohľadávky a záväzky k 31. decembru:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Odložené daňové pohľadávky		
Reálna hodnota vložených derivátov	-	2 239
Zásoby	673	661
Ostatné	551	433
Odložené daňové pohľadávky spolu	1 224	3 333
Odložené daňové záväzky		
Reálna hodnota vložených derivátov	(33)	-
Dlhodobý hmotný majetok	(16 682)	(16 720)
Odložené daňové záväzky spolu	(16 715)	(16 720)
Čistý odložený daňový záväzok	(15 491)	(13 387)

7. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK

Prehľad pohybov dlhodobého hmotného majetku za rok končiaci sa 31. decembra 2013:

<i>v tisícoch USD</i>	Pozemky	Budovy	Stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Celkom
Obstarávacia cena					
K 1. januára 2013	2 319	136 429	342 183	2 651	483 582
Prírastky				9 476	9 476
Úbytky			(10 047)		(10 047)
Prevody		28	8 709	(8 737)	-
K 31. decembru 2013	2 319	136 457	340 845	3 390	483 011
Oprávky					
K 1. januára 2013		58 923	251 776		310 699
Odpis za účtovné obdobie		3 940	18 595		22 535
Úbytky			(9 661)		(9 661)
K 31. decembru 2013		62 863	260 710		323 573
Zostatková cena					
K 31. decembru 2013	2 319	73 594	80 135	3 390	159 438
K 31. decembru 2012	2 319	77 506	90 407	2 651	172 883

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Prehľad pohybov dlhodobého hmotného majetku za rok končiaci sa 31. decembra 2012:

<i>v tisícoch USD</i>	Pozemky	Budovy	Stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Celkom
Obstarávacia cena					
K 1. januára 2012	2 319	136 323	339 049	3 508	481 199
Prírastky				12 057	12 057
Úbytky			(9 675)		(9 675)
Prevody		106	12 808	(12 914)	-
K 31. decembru 2012	2 319	136 429	342 182	2 651	483 581
Oprávky					
K 1. januára 2012		54 985	241 336		296 321
Odpis za účtovné obdobie		3 938	20 084		24 022
Úbytky			(9 645)		(9 645)
K 31. decembru 2012		58 923	251 775		310 698
Zostatková cena					
K 31. decembru 2012	2 319	77 506	90 407	2 651	172 883
K 31. decembru 2011	2 319	81 338	97 713	3 508	184 878

K 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 spoločnosť nemala žiadny dlhodobý hmotný majetok, ktorý by bol založený na zabezpečenie bankových úverov. Dlhodobý hmotný majetok je poistený spoločnosťou Indurstriforsikring na hodnotu 857 131 tisíc USD.

Test na znehodnotenie majetku

Spoločnosť vyhodnotila budúce zmeny v prevádzke ako faktor možného znehodnotenia majetku, a preto uskutočnila test na znehodnotenie majetku. Vedenie spoločnosti identifikovalo iba jednu jednotku generujúcu peňažné prostriedky, ktorou je spoločnosť ako celok, a tá bola testovaná na znehodnotenie majetku k 31. decembru 2013. Návrhová hodnota jednotky generujúcej peňažné prostriedky bola určená na základe hodnoty z používania. Hodnota z používania bola určená na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov generovaných z prevádzkovej činnosti, ktorá nebude ukončená a s použitím nasledujúcich predpokladov:

- Budúce peňažné toky boli zostavené na základe výsledkov minulých období, súčasných výsledkov z prevádzkovej činnosti, trojročného obchodného plánu spoločnosti a strategického plánu spoločnosti od roku 2016.
- Spoločnosť vzala do úvahy upravenú cenu elektrickej energie v súlade s novou zmluvou o dodávke elektrickej energie so Slovenskými elektrárňami, a.s., ktorá je účinná od 1. januára 2014.
- Diskontná sadzba pred zdanením, použitá pri diskontovaní výsledných peňažných tokov, bola stanovená vo výške 10,75 %. Diskontná sadzba bola určená na základe cieľenej štruktúry pomeru vlastných a cudzích zdrojov kapitálu porovnatelných spoločností podnikajúcich v danom odvetví.

Na základe tohto testu nebolo identifikované žiadne znehodnotenie majetku.

Slovalco, a.s.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

8. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

Prehľad pohybov dlhodobého nehmotného majetku za rok končiaci sa 31. decembra 2013:

<i>v tisícoch USD</i>	Softvér a licencie	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Celkom
Obstarávacia cena			
K 1. januára 2013	3 921	4	3 925
Prírastky		216	216
Presuny	146	(146)	
K 31. decembru 2013	4 067	74	4 141
Oprávky			
K 1. januára 2013	3 054		3 054
Odpis za účtovné obdobie	297		297
Úbytky			
K 31. decembru 2013	3 351		3 351
Zostatková cena			
K 31. decembru 2013	716	74	790
K 31. decembru 2012	867	4	871

Prehľad pohybov dlhodobého nehmotného majetku za rok končiaci sa 31. decembra 2012:

<i>v tisícoch USD</i>	Softvér a licencie	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Celkom
Obstarávacia cena			
K 1. januára 2012	3 800	4	3 804
Prírastky	138		138
Úbytky	(17)		(17)
K 31. decembru 2012	3 921	4	3 925
Oprávky			
K 1. januára 2012	2 743	-	2 743
Odpis za účtovné obdobie	327	-	327
Úbytky	(16)		(16)
K 31. decembru 2012	3 054	-	3 054
Zostatková cena			
K 31. decembru 2012	867	4	871
K 31. decembru 2011	1 057	4	1 061

17

Slovalco, a.s.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

9. ZÁSoby

K 31. decembru pozostávali zásoby z nasledovných položiek:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Materiál	22 899	22 011
Nedokončená výroba	10 725	10 162
Výrobky	17 521	20 986
	51 145	53 159

K 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 spoločnosť nemala zásoby, ktoré by boli založené na zabezpečenie bankových úverov. Zásoby sú poistené spoločnosťou Industriforsikring na hodnotu 18 340 tis. USD.

10. POHĽADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU, SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI A OSTATNÉ POHĽADÁVKY

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky k 31. decembru pozostávali z nasledovných položiek:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Pohľadávky voči spriazneným osobám (pozn. 15)	38 859	34 425
Pohľadávky z obchodného styku okrem spriaznených osôb	963	900
Pohľadávka z DPH	5 451	5 845
Ostatné pohľadávky	149	151
	45 422	41 321

K 31. decembru 2013 spoločnosť nemala pohľadávky, ktoré by boli založené na zabezpečenie bankových úverov.

Štruktúra pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok k 31. decembru:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
do lehoty splatnosti	44 891	41 034
po lehote splatnosti	531	287
	45 422	41 321

K pohľadávkam z obchodného styku a pohľadávkam voči spriazneným osobám nebola vytvorená opravná položka k 31. decembru 2013 alebo 31. decembru 2012.

11. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A EKVIVALENTY PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

K 31. decembru peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty obsahovali:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Pokladničná hotovosť	2	3
Bankové účty a vklady v USD	88 287	45 357
Bankové účty a vklady v iných menách	2 060	10 096
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	90 349	55 456

18

Slovalco, a.s.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

12. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A ZÁVÄZKY VOČI SPRIAZNENÝM OSOBÁM

Štruktúra záväzkov z obchodného styku k 31. decembru pozostávali z nasledovných položiek:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
do lehoty splatnosti	26 580	21 589
po lehote splatnosti	22	6
	26 602	21 595

Štruktúra záväzkov voči spriazneným osobám k 31. decembru:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
do splatnosti	4 825	2 858
po splatnosti	-	321
	4 825	3 179

13. OSTATNÉ ZÁVÄZKY A REZERVY

Štruktúra ostatných záväzkov a rezerv k 31. decembru:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Záväzky voči zamestnancom	1 011	927
Rezerva na vyradenie opotrebovanej časti majetku	2 235	2 436
Rezerva na odmeny zamestnancov a nevyčerpané dovolenky	1 672	1 279
Rezerva na dlhodobé zamestnanecké požitky bez vplyvu sociálnych a zdravotných odvodov	924	885
Výnosy budúcich období	3	840
Ostatné	1 280	954
	7 125	7 321
Minus: krátkodobá časť ostatných záväzkov a rezerv	(4 060)	(4 120)
Dlhodobá časť ostatných záväzkov a rezerv	3 065	3 201

Prehľad pohybov rezervy na vyradenie opotrebovanej časti majetku:

<i>v tisícoch USD</i>	
Stav k 31. decembru 2011	2 472
Tvorba rezervy	300
Úrok pri diskontovaní	59
Použitie rezervy	(395)
Stav k 31. decembru 2012	2 436
Tvorba rezervy	83
Úrok pri diskontovaní	16
Použitie rezervy	(300)
Stav k 31. decembru 2013	2 235

19

Slovalco, a.s.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Spoločnosť vykazuje rezervu na vyradenie opotrebovanej časti majetku ("ARO"), ktorá sa vzťahuje na zákonnú povinnosť predstavujúcu budúce náklady spojené s vyradením použitej výmurovky pecí. Reálna hodnota ARO je zaúčtovaná na diskontovanej báze v čase vzniku povinnosti, a rastúca v čase v dôsledku zmeny súčasnej hodnoty.

Rezerva na ARO bola vypočítaná na základe nákladov spojených s povinným vyradovaním a nahrádzaním výmurovky v intervale päť a pol roka a diskontovaním príslušných peňažných tokov diskontným faktorom 2,5 % (2012: 2,5 %). Diskontný faktor bol určený použitím sadzby pred zdanením, ktorá zohľadňuje časovú hodnotu peňazí a rizika spojeného s uvedeným záväzkom.

Záväzky z dlhodobých zamestnaneckých požitkov

V súlade so slovenským Zákonikom práce a s kolektívnou zmluvou spoločnosť poskytuje zamestnancom výhody, uvedené v nasledujúcom texte.

Program dlhodobých zamestnaneckých požitkov je program, ktorý definuje požitky, na základe ktorých majú zamestnaní nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku a v závislosti od stanovených podmienok aj na pravidelný vernostný príspevok a odmenu pri životnom jubileu. K 31. decembru 2013 sa tento program vzťahoval na všetkých zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu spoločnosť nemala osobitne vyčlenený majetok na krytie záväzkov, ktoré z tohto programu vyplývajú.

K 31. decembru bola nasledovná štruktúra záväzkov zo zamestnaneckých požitkov:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Súčasná hodnota odmiern pri odchode do dôchodku	446	487
Súčasná hodnota odmiern za dĺžku zamestnaneckého pomeru (vernostné)	379	301
Súčasná hodnota odmiern pri príležitosti životných jubileí	99	97
	924	885

Zmena čistých záväzkov zo zamestnaneckých požitkov vykázaných vo výkaze o finančnej situácii k 31. decembru sa uvádza v nasledujúcej tabuľke:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Čistá hodnota záväzkov k 1. januáru	885	488
Čistá zmena stavu záväzku, zahrnutá v osobných nákladoch	93	469
Poskytnuté zamestnanecké požitky	(54)	(72)
Čistá hodnota záväzkov	924	885

Hlavné predpoklady použité pri poistno-matematickom ocenení záväzkov z dlhodobých zamestnaneckých požitkov k 31. decembru:

	2013	2012
Trhové výnosy zo štátnych dlhopisov	1,5 %	1,5 %
Reálna medzročná miera nárastu miezd	1,0 %	6,0 %
Medzročná miera fluktuácie	3,9 %	7,0 %
Vek odchodu do starobného dôchodku	62 rokov	62 rokov

Záväzky zo sociálneho fondu (vykázané v ostatných záväzkoch):

<i>v tisícoch USD</i>	
Stav k 1. januáru 2013	325
Tvorba	(249)
Čerpanie	246
Stav k 31. decembru 2013	322

20

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

14. ÚROČENÉ ÚVERY A PŮŽIČKY

K 31. decembru 2013 mala spoločnosť nečerpané nezabezpečené krátkodobé úverové rámce vo výške 50 000 tisíc USD.

15. TRANSAKČIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

V priebehu roka spoločnosť realizovala transakcie so svojimi majoritným akcionárom a s viacerými spoločnosťami spriaznenými prostredníctvom spoločných majetkových účasti. Tieto transakcie a príslušné zostatky k 31. decembru sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predaj 2013	Predaj 2012	Nákup 2013	Nákup 2012
<i>v tisícoch USD</i>				
Spoločnosti pod spoločnou kontrolou	427 021	422 355	77 766	76 606
Ostatné	31	31	1 297	1 258
	427 052	422 386	79 063	77 864

	Pohľadávky 2013	Pohľadávky 2012	Závazky 2013	Závazky 2012
<i>v tisícoch USD</i>				
Spoločnosti pod spoločnou kontrolou	38 852	34 418	4 241	2 617
Ostatné	7	7	584	562
	38 859	34 425	4 825	3 179

Spriaznenými osobami spoločnosti sú spoločnosti ovládané spoločnosťami Norsk HYDRO ASA a ZSNP SCO s.a., spoločnosti ovládané vlastníkom spoločnosti ZSNP SCO s.a. a vedenie spoločnosti.

Takmer všetky predaje a významná časť nákupov materiálu je realizovaná so spoločnosťami v rámci skupiny Norsk HYDRO ASA. Transakcie so spriaznenými osobami spoločnosti boli realizované za obvyklých trhových podmienok.

Odmeny vyplatené členom predstavenstva za rok končiaci sa 31. decembra 2013 predstavujú 50 000 USD (za rok končiaci sa 31. decembra 2012: 50 000 USD). Vyplatené odmeny sú formou paušálnej náhrady nákladov spojených s výkonom funkcie v roku 2013.

Vo výkaze komplexného výsledku sú odmeny členom predstavenstva vykázané medzi "osobnými nákladmi".

16. DERIVÁTY

Deriváty podľa povahy vykázané vo výkaze o finančnej situácii za rok končiaci sa 31. decembra 2013:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Vložený derivát	152	(9 735)
Deriváty, krátkodobé	152	(9 735)

Informácie o vloženom deriváte sú uvedené v pozn. 17.

Hodnota vloženého derivátu k 31. decembru 2013 je vo výkaze o finančnej situácii vykázaná v rámci ostatného neobežného majetku.

17. ZMLUVNÉ ZÁVÄZKY

V roku 1994 spoločnosť uzavrela dlhodobú zmluvu na nákup určitého množstva elektriny od Slovenských elektrární na dobu od júla 1994 do 31. decembra 2013. K zmluve bol v roku 2001 podpísaný dodatok na zvýšené množstvá energie nakupované od spoločnosti Slovenské elektrárne a.s. po projekte rozšírenia závodu z roku 2004.

Podľa podmienok zmluvy musí spoločnosť nakúpiť stanovené minimálne množstvo elektriny. Cena je uzavretá v US dolároch a zmluva garantuje minimálnu cenu za kWh pri nákupe vopred definovaného množstva elektrickej energie, pričom cena sa prepočítava podľa vzorca, ktorý je viazaný na Londýnsku burzu kovov („LME“) a index spotrebiteľských cien USA (US Consumer Price Index) spôsobom, ktorý je určený v zmluve.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Dodatok k pôvodnej zmluve stanovuje cenu za kWh plus medziročný nárast 2 % na pokrytie zvýšeného množstva elektriny nakupovanej od Slovenských elektrární v dôsledku projektu rozšírenia závodu z roku 2004.

Minimálna ročná platba podľa zmluvy bola v roku 2013 vo výške 56 700 000 USD.

V roku 2013 spoločnosť uzavrela dlhodobú zmluvu na nákup potrebného množstva elektriny od Slovenských elektrární na dobu od 1. januára 2014 do 31. decembra 2021.

Spoločnosť je ďalej aj zmluvnou stranou v kúpnej zmluve denominovanej v USD so spoločnosťou Hydro Aluminium, spriaznenou osobou, na základe ktorej kúpila ročné dodávky oxidu hlinitého v objeme 170 000 ton za trhovú cenu do 31. decembra 2013, a s treťou stranou, dodávateľom GLENCORE, na zabezpečenie ročných dodávok oxidu hlinitého v objeme 150 000 ton za trhovú cenu do 31. decembra 2013.

Vložený derivát

Spoločnosť vykazuje oddeliteľný vložený derivát obsiahnutý v zmluve o dodávke elektrickej energie popísanej vyššie. Zmena reálnej hodnoty vloženého derivátu vo výške 9 887 tisíc USD za rok končiaci sa 31. decembra 2013 bola vykázaná ako zvýšenie zisku za uvedené obdobie. Saldo 9 887 tis. USD pozostávalo zo zúčtovania zostatku pôvodného vloženého derivátu viazaného na dodávku elektrickej energie do konca roku 2013 a nového derivátu viažúceho sa na zmluvu o dodávke elektrickej energie po 1. januára 2014.

Dôvodom na vykávanie vloženého derivátu bolo, že vzorec na výpočet ceny v zmluve o nákupe elektrickej energie prepája cenu spoločnosťou nakupovanej elektrickej energie s cenou hliníka. Pretože prepojenie ceny energie s cenou hliníka úzko nesúvisí, obsahuje vzorec komoditný opčný derivát s limitom na maximálnu cenu elektrickej energie.

Príspevok do jadrového fondu

Spoločnosť má zákonnú povinnosť prispievať do Národného jadrového fondu v závislosti od množstva spotrebovanej elektriny. Táto povinnosť vstúpila do platnosti 1. januára 2011, na základe zákona č. 426/2010 Zbierky zákonov. Príspevok je koncovému spotrebiteľovi elektriny fakturovaný poskytovateľom a počíta sa podľa reálnej spotreby elektrickej energie. V roku 2013 bol príspevok určený vo výške 3,07 EUR za MWh spotrebovanej elektrickej energie od januára do júna a 3,15 EUR za MWh od júla do decembra. Budúci záväzok je závislý na spotrebe elektrickej energie Spoločnosť, avšak od 1. januára 2014 bude mať určenú maximálnu výšku 2 000 tis. EUR ročne.

18. PODMIENENÉ ZÁVÄZKY

Spoločnosť nie je účastníkom žiadneho významného právneho sporu.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

19. FINANČNÉ NÁSTROJE

Riadenie kapitálových rizík

Slovalco riadi svoj kapitál tak, aby bolo zabezpečené, že spoločnosť bude schopná nepretržite pokračovať ako zdravo fungujúci podnik, ktorého cieľom je dosiahnuť optimálny pomer cudzích a vlastných zdrojov. Celková stratégia spoločnosti zostáva od roku 2007 nezmenená.

Ku koncu roka bol takýto ukazovateľ úverovej zataženosti:

<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	90 349	55 456
Vlastné imanie (i)	278 312	276 629
Pomer čistých peňažných prostriedkov k vlastnému imaniu	32,4 %	20,0 %

(i) Vlastné imanie obsahuje celé základné imanie a rezervy spoločnosti (pozri výkaz zmien vlastného imania).

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Kategoríe finančných nástrojov		
<i>v tisícoch USD</i>	2013	2012
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	90 349	55 456
Úvery a pohľadávky (Pohľadávky z obchodného styku, Pohľadávky voči spriazneným osobám, Ostatné pohľadávky)	45 422	41 321
Vložené deriváty	152	-
Finančný majetok	135 923	96 777
Závazky z obchodného styku a záväzky voči spriazneným osobám	31 427	24 774
Vložené deriváty	-	9 735
Finančné záväzky	31 427	34 509

Faktory finančného rizika

Svojou činnosťou sa spoločnosť Slovalco, a.s. vystavuje rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú menové riziko, riziko cien komodít a úverové riziko. Vo svojom programe riadenia rizík sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať ich možné negatívne dôsledky na svoju finančnú výkonnosť.

Riziká riadi finančné oddelenie v súlade s postupmi, ktoré schvaľuje predstavenstvo spoločnosti. Predstavenstvo poskytuje všeobecné písomné princípy riadenia rizík ako aj písomné princípy pre konkrétne oblasti, ako napríklad kurzové riziko, používanie finančných derivátov a investovanie prebytočných zdrojov.

Riziko cien komodít

Vložený derivát, ktorý je súčasťou zmluvy o nákupe elektrickej energie popísanej v poznámke 17 pôsobí ako čiastočné zabezpečenie ceny elektrickej energie s limitom maximálnej ceny elektrickej energie, nakoľko zmeny v cenách hliníka v rámci určených limitov vedú k zmenám v kalkulovaných cenách elektrickej energie.

Menové riziko

Spoločnosť je vystavená riziku kolísania cien, ktoré vplýva na prevádzkové náklady a hodnotu majetku a záväzkov vykázaných v inej mene ako USD, najmä v EUR. Spoločnosť na zabezpečenie voči tomuto riziku nepoužíva derivátové nástroje.

Vedenie spoločnosti riadi menové riziko tým, že na základe očakávaných peňažných potrieb spoločnosti nepretržite vymieňa určité množstvo peňažných prostriedkov na EUR.

Zostatková hodnota peňažných zložiek majetku a záväzkov spoločnosti denominovaných v cudzej mene je k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka nasledovná:

<i>v tisícoch USD</i>	Majetok		Záväzky	
	2013	2012	2013	2012
EUR	7 507	24 067	19 432	17 224
ostatné	-	-	17	235

Majetok denominovaný v EUR zahŕňa peňažné prostriedky v sume 1 492 tisíc EUR a pohľadávku z DPH v sume 3 952 tisíc EUR v roku 2013 a peňažné prostriedky v sume 7 652 tisíc EUR a pohľadávky voči daňovému úradu vo výške 10 589 tisíc EUR v roku 2012. Záväzky denominované v EUR pozostávajú zo záväzkov z obchodného styku vo výške 11 585 tisíc EUR, záväzkov zo zamestnaneckých požítok vo výške 1 162 tisíc EUR a záväzku voči daňovému úradu vo výške 1 342 tisíc EUR v roku 2013 a záväzkov z obchodného styku vo výške 11 942 tisíc EUR, záväzkov zo zamestnaneckých požítok vo výške 1 112 tisíc EUR a záväzku z iných daní a poplatkov vo výške 175 tisíc EUR v roku 2012.

Nasledujúca tabuľka uvádza údaje o citlivosti spoločnosti v prípade zvýšenia a zníženia kurzu USD voči EUR o 15 %. Analýza senzitivity sa vzťahuje sa peňažné položky v cudzej mene a upravuje ich prepočet ku koncu účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Kladné číslo v tabuľke znamená zvýšenie zisku pri posilnení kurzu USD oproti príslušnej mene. Keď sa USD oslabuje oproti príslušnej mene, bude hodnotovo ten istý, ale záporný vplyv na zisk a číslo v tabuľke bude záporné.

<i>v tisíc USD</i>	USD	
	2013	2012
Čistý zisk (i)	1 811	(1 026)

(i) Vzťahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok a záväzkov a peňažných prostriedkov v eurách ku koncu účtovného obdobia.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Úverové riziko

Úverové riziko predstavuje riziko, že protistrana nesplní svoje zmluvné záväzky, dôsledkom čoho spoločnosť utrpí finančnú stratu. Spoločnosť prijala zásadu, že bude obchodovať iba s dôveryhodnými obchodnými partnermi a prípadne uplatňovať úverové limity ako prostriedok na zníženie rizika finančnej straty z neplnenia protistrany. Navyše hlavným odberateľom, voči ktorému existuje úverové riziko, je materská skupina Hydro. Z celkového objemu pohľadávok vo výške 45 422 tisíc USD k 31. decembru 2013, ktoré zahŕňajú pohľadávky z obchodného styku, so spriaznenými osobami a ostatné pohľadávky, sa 38 859 tisíc USD vzťahovalo k spriazneným osobám v rámci materskej skupiny, pozri poznámku 15 (k 31. decembru 2012: z celkového objemu 41 321 tisíc USD predstavovali pohľadávky voči spriazneným osobám v rámci skupiny 34 418 tisíc USD).

Peňažné transakcie sa obmedzujú na renomované finančné inštitúcie. Spoločnosť nemá zásady, ktoré by limitovali výšku úverovej angažovanosti voči ktorejkoľvek finančnej inštitúcii.

Riziko likvidity

Obozretné riadenie rizika likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií a schopnosť zavŕať otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a nemá žiadne otvorené trhové pozície.

Nasledujúca tabuľka uvádza podrobné informácie o zostávajúcej zmluvnej dobe splatnosti nederivátových finančných záväzkov spoločnosti. Tieto tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov z finančných záväzkov podľa najskoršieho dátumu, ku ktorému môžu spoločnosť vyvolať, aby vyrovnala záväzok.

<i>v tisícoch USD</i>	Úroková sadzba (i)	Do 1 mesiaca	1 – 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 – 5 rokov	Celkom	Zostatková hodnota
2013							
Záväzky z obch. styku a voči spriazneným stranám		31 427	-	-	-	31 427	31 427
Celkom		31 427	-	-	-	31 427	31 427
2012							
Záväzky z obch. styku a voči spriazneným stranám		24 773	1	-	-	24 774	24 774
Celkom		24 773	1	-	-	24 774	24 774

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná čiastka k dátumu, ku ktorému je zostavená účtovná závierka, predstavuje 50 000 tisíc USD. Spoločnosť očakáva, že svoje záväzky vyrovná z prevádzkových peňažných tokov a z výnosov zo splatného finančného majetku.

Nasledujúca tabuľka uvádza detailné informácie o analýze likvidity spoločnosti v súvislosti s jej finančnými derivátmi. Tabuľka bola zostavená na základe nediskontovaných čistých peňažných príjmov (výdavkov) z derivátov, ktoré sa splácajú netto a nediskontovaných hrubých príjmov (výdavkov) z týchto derivátov, ktoré sa splácajú brutto. Ak dlžná alebo splatná suma nie je fixná, vykázaná suma sa odvodila z predpokladaných úrokových sadzieb podľa výnosových kriviek k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

<i>v tisícoch USD</i>	Do 1 mesiaca	1 – 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 – 5 rokov	Celkom (nediskontovaná hodnota)	Celkom (reálna hodnota)
2013						
Vložený derivát	-	-	22	137	159	152
2012						
Vložený derivát	(879)	(1 541)	(7 459)	-	(9 880)	(9 735)

Slovalco, a.s.

POZNÁMKY ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Odhad reálnej hodnoty

Pri určovaní reálnej hodnoty komodít a vložených derivátov spoločnosť využíva množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Nižšie sú uvedené metódy a hlavné predpoklady aplikované pri tvorbe odhadov reálnej hodnoty vložených derivátov.

Cena elektrickej energie spoločnosti sa vypočítava pomocou určitých vzorcov a je závislou premennou niekoľkých faktorov, hlavne ceny hliníka. Keďže časť ceny elektrickej energie závisí od budúcej ceny hliníka, efektívne predstavuje vloženú opciu (sériu opcií) na hliník.

Reálna hodnota bola vypočítaná prostredníctvom štandardného opčného modelu s využitím bariér indikovaných v zmluve na cenu podkladového aktiva (2 200 USD, 2 500 USD a 2 800 USD).

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovná hodnota finančného majetku a záväzkov vykázaná v účtovnej závierke v amortizovaných nákladoch približne rovná ich reálnej hodnote.

Hierarchia reálnej hodnoty

Nižšie uvedené informácie udávajú súhrn finančných nástrojov vykazovaných v reálnej hodnote pomocou metódy odhadovanej ceny. Rozdielne úrovne boli definované nasledovne:

- Úroveň 1: kótované ceny (neupravené) na aktívnych trhoch za identické položky majetku a záväzkov.
- Úroveň 2: vstupy iné ako kótované ceny uvedené v úrovni 1, ktoré možno pozorovať pri danom majetku a záväzku buď priamo (ako ceny), alebo nepriamo (odvodené od cien).
- Úroveň 3: vstupy pre majetok a záväzky, ktoré nie sú založené na pozorovateľných trhových údajoch (nepozorovateľné vstupy).

Reálna hodnota záväzku z vložených derivátov v zmluve o dodávke elektrickej energie v zostatkovej hodnote -152 tisíc USD (2012: 9 735 tisíc USD) je ocenená na základe vstupov úrovne 2.

20. ZOSTAVENIE INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Účtovná závierka na stranách 3 až 25 bola zostavená a schválená na vydanie dňa 17. februára 2014.

Podpisový záznam člena štatutárneho
orgánu účtovnej jednotky:

Podpisový záznam osoby zodpovednej
za zostavenie účtovnej závierky:

Podpisový záznam osoby zodpovednej
za vedenie účtovníctva:



Slovalco, a.s.
**Financial Statements as at and
for the year ended 31 December 2013**

**Prepared in accordance with
International Financial Reporting Standards
as adopted by the European Union**

Contents

Independent Auditor's report	1 - 2
Statement of profit and loss and other comprehensive income for the year ended 31 December 2013	3
Statement of financial position as at 31 December 2013	4
Cash Flow statement for the year ended 31 December 2013	5
Statement of changes in equity for the year ended 31 December 2013	6
Notes to the Financial Statements for the year ended 31 December 2013	7 - 25

Translation of the statutory Auditor's Report originally prepared in Slovak language

Independent Auditor's Report

To the Shareholders, Supervisory Board and Board of Directors of Slovalco, a.s.:

We have audited the accompanying financial statements of Slovalco, a.s ("the Company"), which comprise the statement of financial position as at 31 December 2013, the statements of profit and loss and other comprehensive income, changes in equity and cash flows for the year then ended, and notes, comprising a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management as represented by the statutory body is responsible for the preparation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on our judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, we consider internal control relevant to the entity's preparation of the financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

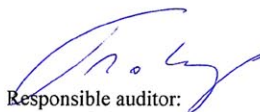
Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2013, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.

17 February 2014
Bratislava, Slovak Republic

Auditing company:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
License SKAU No. 96




Responsible auditor:
Ing. Branislav Prokop
License UDVA No. 1024

Slovalco, a.s.

STATEMENT OF PROFIT AND LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME

<i>In thousands of US dollars</i>	Notes	Year Ended 31 December	
		2013	2012
Revenues		429 516	425 048
Operating costs and expenses			
Materials and energy consumed	4	(267 430)	(274 602)
Change in inventory		(2 713)	(9 181)
Personnel expenses	5	(18 626)	(17 544)
Depreciation and amortisation	7, 8	(22 832)	(24 349)
Repair and maintenance		(10 000)	(9 346)
Nuclear levy		(9 800)	(9 221)
Transportation		(6 201)	(6 154)
Third party services		(4 798)	(4 431)
Legal and consultancy services		(1 239)	(1 156)
Other operating expenses, net		(4 204)	(3 449)
Total operating costs and expenses		(347 843)	(359 433)
Profit from operating activities		81 673	65 615
Interest expense		(15)	(59)
Interest income		122	154
Foreign exchange gains/(losses), net		(253)	252
Gain from embedded derivative	17	9 887	925
Net financial revenue		9 741	1 272
Profit before taxes		91 414	66 887
Income taxes	6	(19 731)	(16 085)
Net profit for the year		71 683	50 802
Other comprehensive income for the year		-	-
Total comprehensive income for the year		71 683	50 802

The accounting policies and explanatory notes on pages 7 to 25 form an integral part of these financial statements.

Slovalco, a.s.

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

<i>In thousands of US dollars, except per share amounts</i>	Notes	As at 31 December	
		2013	2012
ASSETS			
Non-current assets			
Intangible assets	8	790	871
Property, plant and equipment	7	159 438	172 883
Other assets		182	30
		160 410	173 784
Current assets			
Inventories	9	51 145	53 159
Trade and other receivables	10	6 563	6 896
Related party trade receivables	10, 15	38 859	34 425
Income tax receivable		-	8 126
Cash and cash equivalents	11	90 349	55 456
		186 916	158 062
TOTAL ASSETS		347 326	331 846
SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES			
Shareholders' Equity			
Common stock, nominal value EUR 35 339 per share: authorized and issued – 2 325 shares		75 007	75 007
Preferred stock, nominal value EUR 35 339 per share: authorized and issued – 2 325 shares		75 007	75 007
Statutory reserve fund		30 003	30 003
Retained earnings		98 295	96 612
TOTAL SHAREHOLDERS' EQUITY		278 312	276 629
Non-current liabilities			
Other payables and provisions	13	3 065	3 201
Deferred income tax liability	6	15 491	13 387
		18 556	16 588
Current liabilities			
Trade payables	12	26 602	21 595
Related party trade payables	12, 15	4 825	3 179
Liabilities to shareholders		13 406	-
Other payables and provisions	13	4 060	4 120
Income tax payable	16, 19	1 565	-
Derivatives		-	9 735
		50 458	38 629
TOTAL SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES		347 326	331 846

The accounting policies and explanatory notes on pages 7 to 25 form an integral part of these financial statements.

Slovalco, a.s.

CASH FLOW STATEMENT

<i>In thousands of US dollars</i>	Notes	Year Ended 31 December	
		2013	2012
Net profit for the year		71 683	50 802
Adjustments for:			
Depreciation and amortisation	7, 8	22 832	24 349
Change in fair value of embedded derivative	17	(9 887)	(925)
Income taxes	6	19 731	16 085
Interest expense		15	59
Interest income		(122)	(154)
Exchange rate differences on income tax prepayments		(550)	(437)
Other non cash transactions		1 131	115
		104 833	89 894
(Increase) / decrease in trade and other receivables		(4 102)	21 628
Decrease in inventories		1 829	19 979
Increase / (decrease) in trade and other payables		5 551	(7 137)
Cash generated from operations		108 111	124 364
Interest received		122	154
Interest paid		(15)	(59)
Income taxes paid, net		(7 472)	(21 916)
Net cash flows from operating activities		100 746	102 543
Cash flows used in investing activities			
Acquisition of property, plant and equipment	7, 8	(9 693)	(12 163)
Proceeds from sale of property, plant and equipment		27	13
Net cash flows used in investing activities		(9 666)	(12 150)
Cash flows used in financing activities			
Dividends paid		(56 594)	(80 000)
Net cash flows used in financing activities		(56 594)	(80 000)
Increase in cash and cash equivalents		34 486	10 393
Cash and cash equivalents at the beginning of year	11	55 456	44 789
Effect of exchange rate fluctuations on cash held		407	274
Cash and cash equivalents at the end of the year	11	90 349	55 456

The accounting policies and explanatory notes on pages 7 to 25 form an integral part of these financial statements.

Slovalco, a.s.

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

<i>In thousands of US dollars, except shares</i>	Amounts		Shares	
	2013	2012	2013	2012
Common shares				
Balance, beginning and end of year	75 007	75 007	2 325	2 325
Preferred shares				
Balance, beginning and end of year	75 007	75 007	2 325	2 325
Statutory reserve fund				
Balance, beginning of year	30 003	30 003		
Allocation to statutory reserve fund	-	-		
Balance, end of year	30 003	30 003		
Retained earnings				
Balance, beginning of year	96 612	125 810		
Net profit for the year	71 683	50 802		
Total comprehensive income for the period	71 683	50 802		
Dividends paid	(70 000)	(80 000)		
Other	-	-		
Balance, end of year	98 295	96 612		
Total equity and shares	278 312	276 629	4 650	4 650

The accounting policies and explanatory notes on pages 7 to 25 form an integral part of these financial statements.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

1. CORPORATE INFORMATION

Slovalco, a.s. ("the Company") is a joint stock company, which was incorporated in the Slovak Republic on 27 May 1993 and was registered in the Commercial Register on 7 June 1993. The Company's registered seat is at Priemyselná 14, 965 48 Žiar nad Hronom, Slovak Republic, IČO: 31 587 011, DIČ: 2020479483.

As at 31 December 2012, the Company's common and preferred shares were held by Hydro Aluminium (55.3%) and ZSNP SCO, a.s. (44.7%). As at 31 December 2013, Hydro Aluminium's share in the voting rights was 60% and ZSNP SCO, a.s., held 40% of total voting rights.

The registered capital was registered with the Commercial Register and paid-up in full.

The Company's core business is the production of aluminium products for sale to purchasers mainly in Western, Central and Eastern Europe. Most of aluminium oxide purchases and all sales of aluminium products are done through the Hydro Aluminium Metals Group, which is a related party.

The Company is organized and managed as a single business segment and is viewed as a single operating segment by the Board of Directors and the Chief Executive Officer for the purposes of resource allocation and assessing performance.

During 2013, the Company employed an average of 482 people, thereof 11 employees at managerial positions (2012: 488 employees, thereof 12 managers).

Trade name and seat of parent company and ultimate parent company

The financial statements of the Company are included in the consolidated financial statements of the parent company Hydro Aluminium. The consolidated financial statements of the parent Hydro Aluminium are available at its registered seat at Drammensveien 260, 0301 Oslo, Norway and at the Registry Court in Havnegata 48, N-8910 Bronnøysund, Norway. The ultimate parent company is Norsk Hydro ASA, Drammensveien 260, 0240 Oslo, Norway.

Members of the Company's bodies

Supervisory Board	Board of Directors
Terrance W. Conley – Chairman	Knut Frederik Preus - Chairman
Eduard Maták – Member	Reidar Huglen – Member until 25 September 2013
Ingeborg Margrethe Liahjell – Member	Knut Meel - Member
Thorvald Møllerud – Member	Jozef Oravkin - Member
Juraj Mikulčík – Member	Marián Slivovič – Member
Ola Seater – Member	Knut Omholt Austreid– Member since 25 September 2013
Miroslav Mlavec – Member	
Denisa Mikušová Schultzová – Member	
Rudolf Brázdovič – Member	

Legal reason for the preparation of the Financial Statements

The Financial Statements of the Company as at 31 December 2013 have been prepared as ordinary financial statements in accordance with Article 17a paragraph 2 of Slovak Act No. 431/2002 Coll. on Accounting for the accounting period from 1 January 2013 to 31 December 2013.

Approval of the 2012 Financial Statements

The financial statements of Slovalco, a.s. for the year ended 31 December 2012, prepared in accordance with IFRS as adopted by the European Union, were approved by the ordinary General Meeting held on 24 April 2013. In 2012, the net profit for the year amounted to US\$ 50 802 thousand. It was decided that out of the profit of 2012 and previous periods, US\$ 70 000 thousand will be distributed to the shareholders as dividends. These were paid to the shareholders Hydro Aluminium and ZSNP SCO, a.s. in April 2013, May 2013, December 2013 and January 2014. The amount of unpaid dividends to shareholders as at 31 December 2013 amounted to US\$ 13 406 thousand.

Unlimited guarantee

The Company is not an owner or investor in any unlimited liability company.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2. BASIS OF PREPARATION

Statement of compliance

These financial statements are the annual stand-alone financial statements of Slovalco, a.s. The financial statements were prepared for the reporting period from 1 January 2013 to 31 December 2013 in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") as adopted by the European Union ("IFRS/EU"). The term IFRS also includes the International Accounting Standards (IAS) and the interpretations issued by the International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC) and the former Standing Interpretations Committee (SIC). All International Financial Reporting Standards adopted by the EU and which are mandatory for fiscal year 2013 have been applied in preparing these financial statements.

Basis of measurement and functional currency

The Company's financial statements have been prepared on a historical cost basis, except for certain financial instruments. The financial statements are presented in US dollars (US\$), which is the Company's functional currency, with all values being rounded to the nearest thousands, except where otherwise indicated.

The financial statements have been prepared under the going concern assumption. Where appropriate certain comparative amounts have been reclassified to conform with the current year's presentation.

The management of the Company monitors the potential impact of the on-going financial crisis and the risk of economic recession on the Company's business activities. In this respect, the Company has prepared plans for the next year under which it is expected to maintain a level of production and sales that would approximate the 2013 amounts. As a result, management of the Company does not expect any significant adverse impact of the current financial crisis and economic recession including limited level of risk associated with the use of external sources of financing.

Changes to accounting policies

In 2013 various new standards, amendments to standards and interpretations became effective. None of these initial applications which became effective in 2013 had a significant impact on the Company's accounting policies.

Use of estimates and judgements

The preparation of financial statements in conformity with IFRS as adopted by the EU requires management of the Company to make estimates and assumptions that affect certain amounts reported in the financial statements and accompanying notes. Actual results may differ from those estimates. Any differences between this estimate and the actual results may have significant impact on these financial statements.

Critical accounting judgments and key sources of estimation uncertainty

In the process of applying the Company's accounting policies, which are described in Note 3, the Company has made the following judgments and key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year or that have the most significant effect on the amounts recognized in the financial statements:

Property, plant and equipment (useful lives and impairment)

Property, plant and equipment is depreciated in accordance with the assets' estimated useful lives. The useful lives of property, plant and equipment are estimated on the basis of the current use of the assets, business conditions and technology. There are inherent uncertainties about future business conditions, changes in technology and the competitive environment within the industry that could require future adjustments to estimated assets' lives which could potentially result in material changes in reported financial position, equity and profit.

Additionally, the Company performed impairment testing, the significant estimates and assumptions for which are set out in Note 7.

Fair value of embedded derivative

Embedded derivative has been valued based on expected cash flows discounted at current rates applicable for items with similar terms and risk characteristics. This valuation requires the company to make estimates about expected future cash flows and discount rates and hence they are subject to uncertainty.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Transactions in foreign currencies

Transactions denominated in foreign currencies are translated into US dollars at the rate of exchange ruling at the transaction date. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are retranslated at the rate of exchange ruling at the end of the reporting period.

Foreign exchange differences arising on retranslation are recognized in profit or loss in the accounting period in which they arise.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment ("tangible fixed assets") are carried at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Cost includes all costs directly attributable to bringing the asset to working conditions for its intended use. Internally generated tangible fixed assets are measured at own costs that include the cost of material, direct wages and overhead costs directly associated with the production of tangible fixed assets until the asset is put into use.

Subsequent expenditures incurred to replace a component of tangible fixed assets that is accounted for separately, including major overhauls of assets, are capitalised if it is probable that the future economic benefits embodied with the item will flow to the Company exceeding its original performance, and the cost of the item can be measured reliably. Other subsequent expenditure is capitalised only when it increases the future economic benefits embodied in the item of assets exceeding their original performance, and its cost can be measured reliably. All other expenditure made, after the acquisition of tangible fixed assets, to restore or maintain the extent of future economic benefits is recognised as an expense when incurred.

Tangible fixed assets are depreciated on a straight-line basis over the estimated useful life of individual items of the tangible fixed assets (20-40 years for buildings, 4-30 years for machinery, equipment and vehicles). Land and assets under construction are not depreciated. Where some significant parts of fixed assets have different useful lives, they are accounted for and depreciated as separate items.

The estimated useful life and depreciation method are reviewed at the end of each annual reporting period.

The gain or loss arising on the disposal or retirement of an item of tangible fixed assets is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognized in the statement of comprehensive income.

Intangible assets

Intangible assets acquired separately are measured at cost less accumulated amortization and accumulated impairment losses. Amortization is charged on a straight-line basis over their estimated useful lives. Computer software is amortised over 5 years. The estimated useful life and amortization method are reviewed at the end of each annual reporting period.

Impairment of assets

At each reporting date the carrying amounts of non-financial assets other than inventories and deferred tax assets are reviewed and an assessment is made as to whether there is any indication that the recoverable amounts are less than the carrying amounts. When there is such an indication, the recoverable amount of the asset, being the higher of the asset's net selling price (i.e. fair value less cost to sell) and the present value of its net cash flows (i.e. value in use), is estimated. Any resulting estimated impairment loss is recognized in full in the statement of comprehensive income in the year in which the impairment occurs. The discount rates used to calculate the net present value of the cash flows are those considered appropriate to the Company in the economic environment in the Slovak Republic at the end of each reporting period.

Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the Company's statement of financial position when the Company becomes a party to the contractual provisions of the financial instrument. Financial instruments of the Company represent receivables, interest-bearing loans and borrowings, payables and financial derivatives.

Embedded derivatives

Derivatives embedded in financial instruments or host contracts are treated as separate derivatives when their risks and economic characteristics are not closely related to those of the host contracts, the host contracts are not measured at fair value with changes in fair value recognized in the profit or loss, and a separate instrument with the same terms as the embedded derivative would meet the definition of a derivative.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents in the statement of financial position are defined as cash on hand and valuables, on-demand deposits and term deposits with a notice period shorter than 3 months.

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents consist of cash and cash equivalents, as defined above.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Trade and other receivables

Trade and other receivables have fixed or determinable payments and are not quoted in an active market. They are measured at amortized cost less any impairment write-down. They are reported in the statement of financial position in accordance with their payment terms as non-current or current assets. An allowance is recorded to receivables for which a risk of uncollectability exists. The Company determines the level of the allowances on the basis of the receivables' ageing structure as well as credit risk analysis for each receivable. Together with the results from the credit risk analysis for each receivable the Company makes a decision on the final level of the allowances.

Trade and other payables

Trade and other payables are initially measured at fair value and subsequently at amortized cost using the effective interest rate method.

Inventories

Inventories are measured at the lower of cost or net realisable value. Net realisable value represents the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and costs of distribution.

The cost of materials is measured at weighted average cost that includes the cost of acquisition of the material and other costs related to acquisition that arose on bringing the assets to their current condition and location.

Work in progress and finished goods are measured at own production costs, which include the costs of material, and an appropriate share of wages and salaries, other direct expenses and production overheads determined under normal operating capacity.

Provisions

Provisions are recognized when the Company has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made. A provision is measured on the basis of the best estimate made by the management of the cost of the liability settlement as at the end of the reporting period. Provisions are determined by discounting the expected future cash flows by a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and, where appropriate, the risks specific to the liability.

Asset retirement obligations (ARO)

Asset retirement obligations (ARO) relate to future costs associated with the disposal of spent pot lining. The fair values of these AROs are recorded on a discounted basis, at the time the obligation is incurred. Additionally, within property, plant and equipment the Company capitalizes these asset retirement costs to the related long-life assets and depreciates them over their useful life.

Accruals

The Company makes an estimate of expenses and liabilities that have not been invoiced at the end of the reporting period. These expenses and liabilities are recorded in the accounting records and reported in the financial statements of the periods to which they relate.

Employee benefits

Long term employee benefits

The Company operates unfunded defined long-term benefit programs comprising one-off retirement benefits, long service and jubilee benefits. The employee benefits costs are assessed using the projected unit credit method. Under this method, the cost of providing benefits is charged to the statement of comprehensive income so as to spread the regular cost over the service lives of employees. The liabilities related to the benefits are measured at the present value of the estimated future cash outflows discounted by market yields on Slovak government bonds, which have maturity periods approximating the maturity periods of the related liability. All actuarial gains and all expenses related to defined benefit plans are recognized immediately in profit or loss. Past service cost is recognized as an expense when incurred.

Short-term employee benefits

Short-term employee benefit obligations are measured on an undiscounted basis and are expensed as the related service is provided. A liability is recognised for the amount expected to be paid under short-term cash bonus if the Company has a present legal or constructive obligation to pay this amount as a result of past service provided by employee, and the obligation can be estimated reliably.

Social security and pension schemes

The Company is required to make contributions to various mandatory insurance schemes, in addition to the contributions made by employees. The expenses for social security are recognized through profit and loss in the period when the related salary cost is incurred.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Shareholders' equity

Common and preferred shares

Share capital is recognized at the fair value of the consideration received by the Company.

Preferred shares carry no voting rights. These shares carry the right to a dividend of US\$ 0.038 (originally 1 Slovak Crown per share) in years of profit, as calculated under IFRS/EU, as well as a share of the remainder of the profit, after payment of the preferred dividend. Holders of common shares are entitled to dividends, calculated by reference to profit reported under IFRS/EU.

Statutory reserve fund

The statutory reserve fund has been set up in accordance with Slovak legislation to cover potential future losses and is not distributable. The statutory reserve fund may not be distributed among the shareholders. It is designed to cover future losses from operations and to increase registered capital in accordance with valid regulations.

Dividends

Dividends are recognised in the statement of changes in equity and recorded as liabilities in the period in which they are declared.

Revenues

Revenue is recognized to the extent that it is probable that the economic benefits will flow to the Company and the revenue can be reliably measured. Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable, net of discounts, rebates, returns, and sales taxes or duty.

Sale of goods

Revenue from the sale of goods is recognized when all significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer, and no significant uncertainties remain regarding the collection of consideration, associated costs and possible claims or returning of goods. Significant risks and rewards of ownership are considered to be transferred based on delivery (Incoterms) and relevant terms of trade. In the majority of cases these terms involve transfer of risks and rewards to customers upon receipt of the goods at their premises. Revenues are stated net of sales taxes and discounts. No revenue is recognized if there are significant uncertainties regarding the settlement of the consideration due, the associated costs or the possible return of goods, or if the Company has continuous involvement in the management of the goods.

Interest income

Interest income is accrued by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to that asset's carrying amount.

Finance costs and interest expense

Finance costs comprise interest expense on borrowings, unwinding of the discount on provisions, dividends on preference shares classified as liabilities, impairment losses recognised on financial assets (other than trade receivables), and losses on hedging instruments that are recognised in profit or loss.

Finance costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are added to the cost of those assets, until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale.

All other borrowing costs are recognized in profit or loss in the statement of comprehensive income in the period in which they are incurred.

Income tax

Income tax for the year comprises current and deferred tax.

Current income tax

Current income tax assets and liabilities are measured at the amounts expected to be recovered from or paid to the taxation authorities and withholding tax paid by financing institutions from overnight deposits of available financial resources. The tax rates and tax laws used to compute these amounts are those that are enacted or substantively enacted at the end of the reporting period.

Deferred income tax

Deferred income tax is provided on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes. Deferred income tax expense represents the change in deferred tax asset and liability balances during the year except for deferred tax related to items charged directly to equity. Changes resulting from amendments and revision in tax laws and tax rates are recognized when the new tax laws or rates become substantially enacted.

Deferred income tax liabilities are recognized for all taxable temporary differences.

Deferred income tax assets are recognized for all deductible temporary differences to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences can be utilized.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

The carrying amount of deferred income tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred income tax asset to be utilized.

Deferred income tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realized or the liability is settled, based on tax rates and tax laws that have been enacted or substantively enacted at the end of the reporting period.

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and when they relate to income taxes levied by the same taxation authority and the Company intends to settle its current tax assets and liabilities on a net basis.

New standards and interpretations not yet adopted

The following new standards, amendments to standards and interpretations are not yet effective as at 31 December 2013, and have not been applied in preparing the financial statements:

IFRS 10 Consolidated Financial Statements and IAS 27 (2011) Separate Financial Statement

IFRS 10 provides a single model to be applied in the control analysis for all investees, including entities that currently are SPEs in the scope of SIC-12. IFRS 10 introduces new requirements to assess control that are different from the existing requirements in IAS 27 (2008). Under the new single control model, an investor controls an investee when:

- (1) it is exposed or has rights to variable returns from its involvements with the investee;
- (2) it has the ability to affect those returns through its power over that investee; and
- (3) there is a link between power and returns.

The new Standard also includes the disclosure requirements and the requirements relating to the preparation of the consolidated financial statements. These requirements are carried forward from IAS 27 (2008).

The entity does not expect the new standard to have any impact on the financial statements, since the assessment of control over its current investees under the new standard is not expected to change previous conclusions regarding the entity's control over its investees.

IFRS 11 Joint Arrangement

IFRS 11, *Joint Arrangements*, supersedes and replaces IAS 31, *Interest in Joint Ventures*. IFRS 11 does not introduce substantive changes to the overall definition of an arrangement subject to joint control, although the definition of control, and therefore indirectly of joint control, has changed due to IFRS 10.

Under the new Standard, joint arrangements are divided into two types, each having its own accounting model defined as follows:

- a joint operation is one whereby the jointly controlling parties, known as the joint operators, have rights to the assets, and obligations for the liabilities, relating to the arrangement,

- a joint venture is one whereby the jointly controlling parties, known as joint venturers, have rights to the net assets of the arrangement.

IFRS 11 effectively carves out from IAS 31 jointly controlled entities those cases in which, although there is a separate vehicle for the joint arrangement, separation is ineffective in certain ways. These arrangements are treated similarly to jointly controlled assets/operations under IAS 31, and are now called joint operations. The remainder of IAS 31 jointly controlled entities, now called joint ventures, are stripped of the free choice of equity accounting or proportionate consolidation; they must now always use the equity method in its consolidated financial statements.

The entity does not expect IFRS 11 to have material impact on the financial statements since it is not a party to any joint arrangements.

IFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities

IFRS 12 requires additional disclosures relating to significant judgements and assumptions made in determining the nature of interests in an entity or arrangement, interests in subsidiaries, joint arrangements and associates and unconsolidated structured entities.

The entity does not expect the new Standard will have a material impact on the financial statements.

IAS 27 (2011) Separate Financial Statements

IAS 27 (2011) carries forward the existing accounting and disclosure requirements of IAS 27 (2008) for separate financial statements, with some minor clarifications. As well, the existing requirements of IAS 28 (2008) and IAS 31 for separate financial statements have been incorporated into IAS 27 (2011). The Standard no longer addresses the principle of control

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

and requirements relating to the preparation of consolidated financial statements, which have been incorporated into IFRS 10, *Consolidated Financial Statements*.

The Company does not expect IAS 27 (2011) to have material impact on the financial statements, since it does not result in a change in the entity's accounting policy.

IAS 28 (2011) Investments in Associates and Joint Ventures

There are limited amendments made to IAS 28 (2008):

Associates and joint ventures held for sale. IFRS 5, *Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations* applies to an investment, or a portion of an investment, in an associate or a joint venture that meets the criteria to be classified as held for sale. For any retained portion of the investment that has not been classified as held for sale, the equity method is applied until disposal of the portion held for sale. After disposal, any retained interest is accounted for using the equity method if the retained interest continues to be an associate or a joint venture.

Changes in interests held in associates and joint ventures. Previously, IAS 28 (2008) and IAS 31 specified that the cessation of significant influence or joint control triggered remeasurement of any retained stake in all cases, even if significant influence was succeeded by joint control. IAS 28 (2011) now requires that in such scenarios the retained interest in the investment is not remeasured.

The entity does not expect the amendments to Standard to have material impact on the financial statements since it does not have any investments in associates or joint ventures that will be impacted by the amendments.

Amendments to IAS 32 – Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities

The Amendments do not introduce new rules for offsetting financial assets and liabilities; rather they clarify the offsetting criteria to address inconsistencies in their application. The Amendments clarify that an entity currently has a legally enforceable right to set-off if that right is:

- not contingent on a future event; and
- enforceable both in the normal course of business and in the event of default, insolvency or bankruptcy of the entity and all counterparties.

The entity does not expect the Amendments to have any impact on the financial statements since it does not apply offsetting to any of its financial assets and financial liabilities and it has not entered into master netting arrangements.

Amendments to IFRS 10, IFRS 12 and IAS 27 – Investment Entities

The Amendments provide an exception to the consolidation requirements in IFRS 10 and requires qualifying investment entities to measure their investments in controlled entities – as well as investments in associates and joint ventures – at fair value through profit or loss, rather than consolidating them.

The consolidation exemption is mandatory (i.e. not optional), with the only exception being that subsidiaries that are considered as an extension of the investment entity's investing activities, must still be consolidated.

An entity qualifies as an investment entity if it meets all of the essential elements of the definition of an investment entity. According to these essential elements an investment entity

- (1) obtains funds from investors to provide those investors with investment management services;
- (2) commits to its investors that its business purpose is to invest for returns solely from appreciation and/or investment income; and
- (3) measures and evaluates the performance of substantially all of its investments on a fair value basis.

The amendments also set out disclosure requirements for investment entities.

The entity does not expect the new standard to have any impact on the financial statements, since it does not qualify as an investment entity.

Amendments to IAS 36 – Recoverable Amount Disclosures for Non-Financial Assets

The Amendments clarify that recoverable amount should be disclosed only for individual assets (including goodwill) or cash-generated units for which an impairment loss was recognised or reversed during the period.

The Amendments also require the following additional disclosures when an impairment for individual assets (including goodwill) or cash-generated units has been recognised or reversed in the period and recoverable amount is based on fair value less costs to disposal:

- the level of IFRS 13 'Fair value hierarchy' within which the fair value measurement of the asset or cash-generating unit is categorised;
- for fair value measurements categorised within Level 2 and Level 3 of the fair value hierarchy, a description of the valuation techniques used and any changes in that valuation technique together with the reason for making it;
- for fair value measurements categorised within Level 2 and Level 3, each key assumption (i.e. assumptions to which

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

recoverable amount is most sensitive) used in determining fair value less costs of disposal. If fair value less costs of disposal is measured using a present value technique, discount rate(s) used both in current and previous measurement should be disclosed.

The entity does not expect the new Standard will have a material impact on the financial statements.

Amendments to IAS 39 – Novation of Derivatives and Continuation of Hedge Accounting

The Amendments allows hedge accounting to continue in a situation where a derivative, which has been designated as a hedging instrument, is novated to effect clearing with a central counterparty as a result of laws and regulations, when the following criteria are met:

- The novation is made as a consequence of laws or regulations
 - A clearing counterparty becomes a new counterparty to each of the original counterparties of the derivative instrument
 - Changes to the terms of the derivative are limited to those necessary to replace the counterparty
- The entity does not expect the new Standard will have a material impact on the financial statements.

4. MATERIAL AND ENERGY CONSUMED

Material and energy consumed consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Raw material consumed	179 775	193 318
Ingots and scrap consumed	4 779	3 137
Primary electricity	65 740	60 840
Other utilities and fuel	13 482	13 227
Other production materials	3 654	4 080
	267 430	274 602

5. PERSONNEL EXPENSES

Personnel expenses consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Wages and salaries	13 604	12 488
Legal and other social insurance	4 546	4 252
Other	476	804
	18 626	17 544

6. INCOME TAXES

Major components of tax expense for the years ended 31 December were as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Current tax	17 628	12 764
Deferred tax	2 104	3 321
Income tax expense	19 731	16 085

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

A reconciliation of income tax expense computed using the statutory income tax rate of 23% on income from operations before taxes to the actual tax expense for the years ended 31 December is as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Profit before taxes	91 414	66 887
Income tax computed at the statutory rate of 23% (2012: 19%)	21 025	12 709
Effect of different currency used for income tax calculation	(1 285)	2
Permanent non-deductible items	695	156
Effect of a change in tax rate applied for deferred tax calculation (22%)	(704)	3 218
Income tax expense at the effective tax rate of 21.5% (2012: 24%)	19 731	16 085

The effect of different currency used for income tax calculation results from the functional currency being the US dollar while the local country currency for tax purposes is euro. Items are converted to euro for tax accounting at the exchange rate on the date of the transaction.

Deferred income tax assets and liabilities at 31 December consist of the following:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Deferred tax assets		
Fair value adjustments on embedded derivative	-	2 239
Inventory	673	661
Other	551	433
Total deferred tax assets	1 224	3 333
Deferred tax liabilities		
Fair value adjustments on embedded derivative	(33)	-
Property, plant and equipment	(16 682)	(16 720)
Total deferred tax liabilities	(16 715)	(16 720)
Net deferred tax liability	(15 491)	(13 387)

7. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

An analysis of activity in property, plant and equipment for the year ended 31 December 2013 is as follows:

<i>In thousands of US Dollars</i>	Freehold land	Buildings	Machinery, equipment and vehicles	Assets under construction	Total
Cost					
At 1 January 2013	2 319	136 429	342 183	2 651	483 582
Additions	-	-	-	9 476	9 476
Disposals	-	-	(10 047)	-	(10 047)
Transfers	-	28	8 709	(8 737)	-
At 31 December 2013	2 319	136 457	340 845	3 390	483 011
Accumulated depreciation					
At 1 January 2013	-	58 923	251 776	-	310 699
Charge for the year	-	3 940	18 595	-	22 535
Disposals	-	-	(9 661)	-	(9 661)
At 31 December 2013	-	62 863	260 710	-	323 573
Net book value					
At 31 December 2013	2 319	73 594	80 135	3 390	159 438
At 31 December 2012	2 319	77 506	90 407	2 651	172 883

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

An analysis of activity in property, plant and equipment for the year ended 31 December 2012 is as follows:

<i>In thousands of US Dollars</i>	Freehold land	Buildings	Machinery, equipment and vehicles	Assets under construction	Total
Cost					
At 1 January 2012	2 319	136 323	339 049	3 508	481 199
Additions	-	-	-	12 057	12 057
Disposals	-	-	(9 675)	-	(9 675)
Transfers	-	106	12 808	(12 914)	-
At 31 December 2012	2 319	136 429	342 182	2 651	483 581
Accumulated depreciation					
At 1 January 2012	-	54 985	241 336	-	296 321
Charge for the year	-	3 938	20 084	-	24 022
Disposals	-	-	(9 645)	-	(9 645)
At 31 December 2012	-	58 923	251 775	-	310 698
Net book value					
At 31 December 2012	2 319	77 506	90 407	2 651	172 883
At 31 December 2011	2 319	81 338	97 713	3 508	184 878

At 31 December 2013 and 31 December 2012, none of the property, plant and equipment was pledged to secure bank loans. Property, plant and equipment is insured by Industriforsikring to the value of US\$ 857 131 thousands.

Impairment testing

The future changes in operations were identified as an impairment trigger, leading to the need to perform an impairment test. Management identified one cash generating unit, which is the Company as a whole, and carried out an impairment test as at 31 December 2013. The recoverable amount for the cash generating unit was based on its value in use. The value in use was determined by discounting the future cash flows generated from continuing operations and based on the following key assumptions:

- Future cash flows were projected based on past experience, actual operational results, the Company's three year business plan and strategic plan from 2016.
- The Company considered adjusted energy prices in the model based on new electricity supply contract with Slovenské Elektrárne, a.s. valid from 1 January 2014.
- A pre-tax interest rate of 10.75% was used to discount the resulting cash flows. The discount rate was determined on the basis of a target market capital structure and debt rate of a peer group.

No impairment loss was identified as a result of this test.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

8. INTANGIBLE ASSETS

An analysis of activity in intangible assets for the year ended 31 December 2013 is as follows:

<i>In thousands of US Dollars</i>	Computer software and licences	Acquisition of intangible assets	Total
Cost			
At 1 January 2013	3 921	4	3 925
Additions	-	216	216
Disposals	146	(146)	-
At 31 December 2013	4 067	74	4 141
Accumulated depreciation			
At 1 January 2013	3 054	-	3 054
Charge for the year	297	-	297
Disposals	-	-	-
At 31 December 2013	3 351	-	3 351
Net book value			
At 31 December 2013	716	74	790
At 31 December 2012	867	4	871

An analysis of activity in intangible assets for the year ended 31 December 2012 is as follows:

<i>In thousands of US Dollars</i>	Computer software and licences	Acquisition of intangible assets	Total
Cost			
At 1 January 2012	3 800	4	3 804
Additions	138	-	138
Disposals	(17)	-	(17)
At 31 December 2012	3 921	4	3 925
Accumulated depreciation			
At 1 January 2012	2 743	-	2 743
Charge for the year	327	-	327
Disposals	(16)	-	(16)
At 31 December 2012	3 054	-	3 054
Net book value			
At 31 December 2012	867	4	871
At 31 December 2011	1 057	4	1 061

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

9. INVENTORIES

Inventories consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Raw materials	22 899	22 011
Work-in-progress	10 725	10 162
Finished goods	17 521	20 986
	51 145	53 159

At 31 December 2013 and 31 December 2012 none of the inventories were pledged to secure bank loans. Inventories are insured by Indurstriforsikring to the value of US\$ 18 340 thousand.

10. TRADE, RELATED PARTY AND OTHER RECEIVABLES

Trade and other receivables consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Related party trade receivables (see note 15)	38 859	34 425
Trade receivables other than with related parties	963	900
VAT receivable	5 451	5 845
Other receivables	149	151
	45 422	41 321

As of 31 December 2013, none of the Company's receivables were subject to lien established as a security on bank loans.

Breakdown of trade and other receivables as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Within due date	44 891	41 034
After due date	531	287
	45 422	41 321

No allowance for impairment was recorded against the trade receivables or related party trade receivables above at 31 December 2013 or 31 December 2012.

11. CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Cash on hand	2	3
Bank balances and deposits held in US dollars	88 287	45 357
Bank balances and deposits in other currencies	2 060	10 096
Cash and cash equivalents	90 349	55 456

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

12. TRADE AND RELATED PARTY PAYABLES

Breakdown of trade payables as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Within due date	26 580	21 589
After due date	22	6
	26 602	21 595

Breakdown of related party payables as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Within due date	4 825	2 858
After due date	-	321
	4 825	3 179

13. OTHER PAYABLES AND PROVISIONS

Other payables and provisions consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Employee related payables	1 011	927
Asset retirement obligation provision	2 235	2 436
Provision for employee bonuses and unused vacations	1 672	1 279
Provision for long-term employee benefits without the effect of social and health insurance	924	885
Deferred income	3	840
Other	1 280	954
	7 125	7 321
Less: current portion of other payables and provisions	(4 060)	(4 120)
Non-current portion of other payables and provisions	3 065	3 201

Movements in the provision for asset retirement obligation are summarized as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Balance as at 31 December 2011		2 472
Additions to provision		300
Unwinding of discount		59
Utilization of provision		(395)
Closing balance as at 31 December 2012		2 436
Additions to provision		83
Unwinding of discount		16
Utilization of provision		(300)
Closing balance as at 31 December 2013		2 235

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

The Company recognises a provision for Asset Retirement Obligation ("ARO") related to the legal obligation for future costs associated with the disposal of spent pot lining. The fair values of these AROs are recorded on a discounted basis, at the time the obligation is incurred, and accreted over time for the change in the present value.

The provision for ARO has been calculated based on the costs of obligatory disposal which are incurred every five and a half years upon replacement of the pot lining, and discounting the related cash flows by a discount factor of 2.5% (2012: 2.5%). The discount factor was determined using a pre-tax rate that reflects the time value of money and risks specific to this liability.

Liabilities from long-term employee benefits

In accordance with Slovak labour legislation and in accordance with the Collective Bargaining Agreement, the Company pays certain benefits to its employees as described below.

The long-term employee benefit scheme is the program of defined benefits under which employees are entitled to a one-off bonus upon retirement, or disability, and depending on the defined terms also to regular service loyalty bonuses for years with the Company, and jubilee payments. As of 31 December 2013, the program was applicable to all employees of the Company. As of the aforementioned date, the program was unfunded, i.e. no specific assets were determined to cover liabilities arising from the scheme.

Liabilities from long-term employee benefits consisted of the following as of 31 December:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Present value of benefits paid on retirement	446	487
Present value of long term service benefits	379	301
Present value of jubilee benefits	99	97
	924	885

The change in net liabilities from employee benefits stated in the statement of financial position for the year ended 31 December is summarized as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Liabilities as at 1 January, net	885	488
Net change in liability, included in personnel expenses	93	469
Employee benefits paid	(54)	(72)
Liabilities, net	924	885

Key assumptions used in the actuarial valuation of long-term employee benefits as of 31 December:

	2013	2012
Market yield on government bonds	1.5 %	1.5 %
Annual future real rate of salary increases	1.0 %	6.0 %
Annual employee turnover	3.9 %	7.0 %
Retirement age	62 years	62 years

Social Fund liabilities (included in other payables):

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Opening balance as at 1 January 2013		325
Total accrued in the year		(249)
Total usage		246
Closing balance as at 31 December 2013		322

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

14. INTEREST-BEARING LOANS AND BORROWINGS

At 31 December 2013, the Company had undrawn, unsecured short-term credit facilities of US\$ 50 000 thousands.

15. RELATED PARTY TRANSACTIONS

During the year the Company entered into transactions with its majority shareholder and a number of companies related through common ownership interests. These transactions and related balances at 31 December are presented in the following table:

	Sales 2013	Sales 2012	Purchases 2013	Purchases 2012
<i>In thousands of US dollars</i>				
Entities under common control	427 021	422 355	77 766	76 606
Other	31	31	1 297	1 258
	427 052	422 386	79 063	77 864

	Receivables 2013	Receivables 2012	Payables 2013	Payables 2012
<i>In thousands of US dollars</i>				
Entities under common control	38 852	34 418	4 241	2 617
Other	7	7	584	562
	38 859	34 425	4 825	3 179

Related parties of the Company are the companies controlled by Norsk HYDRO ASA and ZSNP SCO a.s., the companies controlled by the shareholder of ZSNP SCO a.s. and the management of the Company.

Almost all sales and a significant part of material purchases are made with Norsk HYDRO ASA Group companies. Transactions between Slovalco and the related parties are performed under arm's length principle.

Remuneration paid to the members of the Company's Board of Directors and Supervisory Board and other key management personnel for the year ended 31 December 2013 amounted to US\$ 50 000 (year ended 31 December 2012: US\$ 50 000). The remuneration relates to a lump sum reward covering costs related to functions discharge.

Remuneration is included in the statement of comprehensive income in "Personnel expenses".

16. DERIVATIVES

The derivatives by nature in the statement of financial position for the year ended 31 December are summarized as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Embedded derivative	152	(9 735)
Derivatives, current	152	(9 735)

For embedded derivative refer to Note 17.

The value of embedded derivative as at 31 December 2013 is presented in the statement of financial position within other non-current assets.

17. COMMITMENTS

In 1994 the Company entered into a long-term contract to purchase certain amounts of electricity from the Slovak Electricity Company ("Slovenské elektrárne") for a period from July 1994 to 31 December 2013. The contract was amended in 2001 to cover the increased quantities purchased from the Slovak Electricity Company resulting from the 2004 plant expansion project.

The contract, by which the Company is obliged to purchase specified minimum amounts of electricity, is denominated in US dollars and guarantees a minimum price per kWh for the purchase of predefined amounts of electricity, with the price being recalculated according to formulae tied to the London Metals Exchange ("LME") and US Consumer Price Index and specified in the contract.

An amendment to the original contract specifies a price per kWh plus an annual increase of 2% to cover the increased quantities purchased from the Slovak Electricity Company resulting from the 2004 plant expansion project.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

The minimal annual payment under this contract was US\$ 56 700 thousands in 2013.

In 2013 the Company entered into a long-term contract to purchase the required amounts of electricity from Slovenské elektrárne a.s. for a period from January 2014 to 31 December 2021.

Additionally, the Company is a party to a US dollar denominated purchase contract with the Hydro Aluminium Metals Group, a related party, by which it purchased annual deliveries of 170 000 metric tons of alumina at a market price up until 31 December 2013, and with a third party supplier GLENCORE for annual deliveries of 150 000 metric tons of alumina at market price, until 31 December 2013.

Embedded derivative

The Company recognizes a separable embedded derivative contained in the electricity supply agreement described above. The change in the fair value of the embedded derivative of US\$ 9 887 thousands for the year ended 31 December 2013 was recognised as an increase in profit for the year. The amount US\$ 9 887 thousands consisted of settlement of the balance of original embedded derivative relating to electricity supply until the end of the year 2013 and a new derivative relating to electricity supply since 1 January 2014.

The recognition of an embedded derivative resulted from the fact that the pricing formula stated in the electricity supply agreement links the price of the electricity power purchased by the Company to the price of the aluminium. As the price of the power is not closely linked to the price of aluminium, the pricing formula represents commodity option derivative with a cap on the minimum and maximum price of electricity.

Nuclear Levy

The Company has a legal obligation to contribute to the national nuclear fund depending on the levels of electricity used. This obligation came into effect as of 1 January 2011 and is based on Slovak Act no. 426/2010. The contribution is invoiced to the end electricity consumer by the electricity provider and is calculated based on actual electricity consumption. In 2013 the charge was 3,07 EUR per MWh of electricity consumed from January to June and 3,15 EUR per MWh from July to December. The future liability depends on the consumed electricity, however, as of 1 January 2014 the maximum amount of the levy is set at EUR 2 000 thousand annually.

18. CONTINGENCIES

The Company is not involved in any significant legal proceedings.

Many parts of Slovak tax legislation remain untested and there is uncertainty about the interpretation that the tax authorities may apply in a number of areas. The effect of this uncertainty cannot be quantified and will only be resolved as legislative precedents are set or when the official interpretations of the authorities are available.

19. FINANCIAL INSTRUMENTS

Capital risk management

Slovalco manages its capital to ensure that the Company will be able to continue as a going concern with the aim of achieving an appropriate debt and equity balance. The Company's overall strategy remains unchanged from 2007.

The gearing ratio at the year-end was as follows:

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Cash and cash equivalents	90 349	55 456
Equity (i)	278 312	276 629
Net debt to equity ratio	32.4 %	20.0 %

(i) Equity includes all capital and reserves of the Company (see statement of changes in equity).

Categories of financial instruments

<i>In thousands of US dollars</i>	2013	2012
Cash and cash equivalents	90 349	55 456
Loans and receivables (Trade and other receivables, Related party trade receivables)	45 422	41 321
Embedded derivatives	152	-
Financial assets	135 923	96 777
Trade and related party payables	31 427	24 774
Embedded derivative	-	9 735
Financial liabilities	31 427	34 509

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Financial risk factors

Slovalco's activities expose it to a variety of financial risks, including foreign currency risk, market risk on commodity prices and credit risk. The Company's overall risk management program focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimize potential adverse effects on its financial performance.

Risk management is carried out by the Controlling and Finance Department under policies approved by the Board of Directors. The Board provides written principles for overall risk management, as well as written policies covering specific areas such as foreign exchange risk, use of derivative financial instruments and investing excess liquidity.

Commodity price risk

The embedded derivative in the electricity purchase agreement described in Note 17 acts as a partial hedge on the price of electricity with a cap on the minimum and maximum price of electricity, as changes within a certain range of aluminium prices leads to variation in the calculated electricity price.

Foreign currency risk

The Company is subject to the risk of price fluctuations related to operating costs and existing assets and liabilities denominated in currencies other than US dollars, primarily Euro. The Company has not generally used derivative instruments to manage this risk.

The management manages the foreign currency risk by continuous converting of certain level of cash into Euro, based on forecast cash flow needs.

The carrying amounts of the Company's foreign currency denominated monetary assets and monetary liabilities at the balance sheet date are as follows:

In thousands of US dollars	Assets		Liabilities	
	2013	2012	2013	2012
Euro	7 507	24 067	19 432	17 224
Other	-	-	17	235

The assets denominated in Euro comprise cash of EUR 1 492 thousands and a receivable from VAT of EUR 3 952 thousands in 2013 and cash of EUR 7 652 thousands in 2012 and tax receivables of EUR 10 589 thousands in 2012. Liabilities denominated in Euro comprise trade payables of EUR 11 585 thousands, employee benefits of EUR 1 162 thousands and tax liabilities of EUR 1 342 thousand in 2013 and trade payables of EUR 11 942 thousands, employee benefits of EUR 1 112 and other taxes payable of EUR 175 thousands in 2012.

The following table details the Company's sensitivity to a 15% increase and decrease in the USD against EUR. The sensitivity analysis includes foreign currency denominated monetary items and adjusts their translation at the period end for the aforementioned change in foreign currency rates. A positive number below indicates an increase in profit in the case of a strengthening of USD against the respective currency. Where the USD moves the opposite direction against the relevant currency, there would be an equal but opposite impact on the profit, and the balances below would be negative.

In thousands of US dollars	EUR	
	2013	2012
Net profit (i)	1 811	(1 026)

(i) This is mainly attributable to the exposure outstanding on EUR receivables, payables and cash at the year end.

Credit risk

Credit risk refers to the risk that counterparty will default on its contractual obligations resulting in financial loss to the Company. The Company has adopted a policy of only dealing with creditworthy counterparties and applying credit limits, where appropriate, as a means of mitigating the risk of financial loss from defaults. Additionally, the major customer against which there exists credit risk is the parent group. Out of total trade and other receivables and related party receivables of US\$ 45 422 thousands at 31 December 2013, US\$ 38 859 thousands was from the related parties in the parent's group, refer to note 15 (31 December 2012: of total US\$ 41 321 thousands, US\$ 34 418 thousands was due from related parties in the parent's group).

Cash transactions are limited to high credit quality financial institutions. The Company does not have policies that limit the amount of credit exposure to any one financial institution.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Liquidity risk

Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient cash and marketable securities, the availability of funding through an adequate amount of committed credit lines and the ability to close out market positions. The Company maintains sufficient cash and has no open market positions.

The following tables detail the Company's remaining contractual maturity for its non-derivative financial liabilities. The tables have been drawn up based on the undiscounted cash flows of financial liabilities based on the earliest date on which the Company can be required to pay.

In thousands of US dollars	Interest rate	Less than 1 month	1 – 3 months	3 months to 1 year	1 – 5 years	Total	Carrying value
2013							
Trade and related parties payables	-	31 427	-	-	-	31 427	31 427
Total		31 427	-	-	-	31 427	31 427
2012							
Trade and related parties payables	-	24 773	1	-	-	24 774	24 774
Total		24 773	1	-	-	24 774	24 774

The Company has access to financing facilities and the total unused facility is US\$ 50 000 thousands at the end of the reporting period. The Company expects to meet its other obligations from operating cash flows and proceeds of maturing financial assets.

The following table details the Company's liquidity analysis for its derivative financial instruments. The table has been drawn up based on the undiscounted net cash inflows/ (outflows) on the derivative instrument that settle on a net basis and the undiscounted gross inflows and (outflows) on those derivatives that require gross settlement. When the amount payable or receivable is not fixed, the amount disclosed has been determined by reference to the projected interest rates as illustrated by the yield curves existing at the end of the reporting period.

In thousands of US dollars	Less than 1 month	1 – 3 months	3 months to 1 year	1 – 5 years	Total (undiscounted)	Total (fair value)
2013						
Embedded derivative	-	-	22	137	159	152
Total	-	-	22	137	159	152
2012						
Embedded derivative	(879)	(1 541)	(7 459)	-	(9 880)	(9 735)
Total	(879)	(1 541)	(7 459)	-	(9 880)	(9 735)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Fair value estimation

In assessing the fair value of commodity and embedded derivatives, the Company uses a variety of methods and market assumptions that are based on market conditions existing at the end of the reporting period. Set out below are the methods and main assumptions applied in estimating the fair value of the embedded derivative.

The price of electricity for the Company is calculated using certain formulas and is a function of several factors, mainly the aluminum price. Since one part of the electricity price depends on the future price of aluminum, it effectively represents an embedded option (a series of options) on aluminum.

The fair value has been calculated using a standard option model utilizing the barriers for the price of the underlying asset as indicated in the contract (US\$ 2 200, US\$ 2 500 and US\$ 2 800).

According to the Company's management, the carrying amounts of financial assets and liabilities disclosed in the financial statements at amortized cost approximate their fair value.

Fair value hierarchy

The information below summarizes financial instruments carried at fair value by valuation method. The different levels have been defined as follows:

- Level 1: quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities.
- Level 2: inputs other than quoted prices included in Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices).
- Level 3: inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

The fair value of the embedded derivative liability in the electricity supply contract with carrying value US\$ -152 thousands (2012: US\$ 9 735 thousands) is valued based on level 2 inputs.

20. PREPARATION OF THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements on pages 3 to 25 were prepared and authorized for issue on 17 February 2014.

*Signature of a member of the statutory
body of the reporting enterprise:*

*Signature of the person responsible for
the preparation of the financial
statements:*

*Signature of the person responsible
for bookkeeping:*

